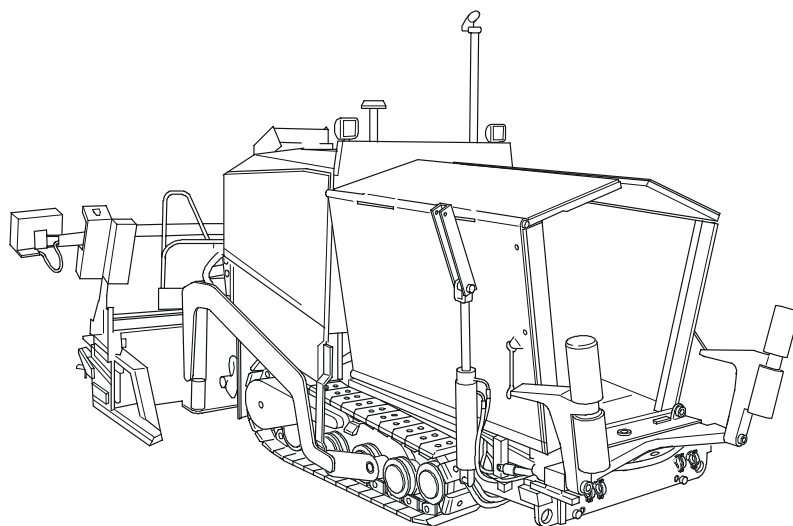


DYNAPAC

Part of the Atlas Copco Group

KÖRNING & SKÖTSEL

Asfaltutläggare Svedala Demag DF 40 C



Behåll handboken för framtida bruk

Ordernummer för Handboken: D900981188

P

04-0507

.....

ORIGINALDELAR MED HÖGSTA KVALITET

Din lokala Dynapac-kontakt:

Innehållsförteckning

V	Förord	1
1	Allmänna säkerhetsföreskrifter	2
1.1	Lagar, riktlinjer och bestämmelser för att förebygga olyckor	2
1.2	Varningsanvisningar	2
1.3	Förbudsmärke	4
1.4	Skyddsutrustning	5
1.5	Miljöskydd	6
1.6	Brandskydd	6
1.7	Övriga anvisningar	7
A	Ändamålsenlig användning	1
B	Fordonsbeskrivning	1
1	Användning	1
2	Beskrivning av komponenter och funktion	2
2.1	Fordon	3
	Konstruktion	3
3	Säkerhetsutrustningar	6
3.1	Nödstoppsknapp	6
3.2	Styrsystem	6
3.3	Signalhorn	6
3.4	Tändningsnyckel	6
3.5	Belysning	6
3.6	Huvudströmbrytare (17)	7
3.7	Transportsäkringar tråg (18)	7
3.8	Transportsäkring skrid (19)	7
3.9	Baklyktor, blinkar då skriden körs ut/in (20)	7
4	Tekniska data, standardutförande	8
4.1	Dimensioner (alla dimensioner i mm)	8
4.2	Vikter (alla vikter i ton)	9
4.3	Prestanda	9
4.4	Åkdrift / chassi	9
4.5	Motor	9
4.6	Tråg	10
4.7	Materialtransport	10
4.8	Materialfördelning	10
4.9	Elsystem	10
5	Placering av instruktionsdekaler och identifieringsplåtar	11
5.1	Typskylt utläggare (41)	13
6	EU-Normer	14
6.1	Permanent ljudnivå	14
6.2	Driftvillkor under mätningen	14
6.3	Mätpunktsanordning	14
6.4	Hel-kropp-vibrationer	15
6.5	Hand-arm-vibrationer	15
6.6	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMV)	15

C	Transport	1
1	Säkerhetsbestämmelser för transport	1
2	Transport på låglastare	2
2.1	Förberedelser	2
2.2	Köra upp på låglastaren	3
2.3	Efter transporten	3
3	Transport i offentlig trafik	4
3.1	Förberedelser	4
3.2	Körning på allmän väg	5
4	Lastning med lyftkran	6
5	Säker uppställning	7
D	Körning	1
1	Säkerhetsbestämmelser	1
2	Manövrer	2
2.1	Manöverpanel	2
	Fjärrstyrning (o)	8
2.2	Fjärrmanövrering	10
2.3	Manöverenheter på utläggaren	11
	Batterier (70)	11
	Huvudsäkringar (71)	11
	Huvudströmbrytare (72)	12
	Trågtransportsäkringar (73)	13
	Mekanisk säkring för skridtransport (74)	13
	Fluktpinne (75)	14
	Visning av läggningstjocklek (76)	14
	Matarband-ändbrytare (Paddel) (77)	14
	Matarskruv-ändbrytare (78)	15
	Inställning av transporthastighet	15
3	Drift	16
3.1	Förberedelser för drift	16
	Erforderliga redskap och hjälpmedel	16
	Före arbetets början (på morgonen eller vid början av en utläggningssträcka)	16
	Checklista för maskinföraren	17
3.2	Start av utläggaren	19
	Innan start	19
	Start av motor	19
	Stopp av motor	21
	Styrning	22
	Svängning utan körning framåt	22
	Körning	23
	Bromsning av utläggaren	23
	Körhastigheter	23
	Tillvägagångssätt vid körning	23

3.3	Förberedelser för utläggning	24
	Lösningsmedel	24
	Uppvärmning av skrid	24
	Riktningsmarkering	24
	Förberedelser för manövrering	25
	Lastning/matning av material	26
	Lastning av tråget	26
	Funktion och manövrering av materialtillförseln	27
	Start av utläggning	28
3.4	Kontroller under utläggning	29
	Utläggarens funktion	29
	Utläggningens kvalitet	29
	Efter avslutat arbete	30
4	Felsökning	31
E	Inställning och modifiering	1
1	Speciella säkerhetsanvisningar	1
2	Matarskruv	2
2.1	Höjdinställning	2
2.2	Förlängning av skruvar och materialaxel med skydd, (special utrustning) .	3
3	Anslutning av det automatiska nivelleringsystemet	4
	Användning av tvärfallet	4
	Användning av skarvföljaren	4
4	Utläggning med fjärrstyrningen (O)	5
	Omställning till normal styrning	5
F	Underhåll	1
1	Säkerhetsanvisningar	1
2	Underhållsintervaller	2
2.1	Dagligen (eller var 10:e driftstimma)	3
2.2	Var 100:e driftstimma	5
2.3	Var 500:e driftstimma	7
2.4	En gång per år (eller var 1000:e driftstimma)	9
2.5	Var 1500:e driftstimma	11
2.6	Vartannat år (eller var 2000: driftstimma)	11
3	Kontrollpunkter/Detaljerna	12
	Dieselmotor-oljenivån (1)	12
	Hydraultank (2)	12
	Kontrollera oljenivån	12
	Byt olja	13
	Bränsletank (3)	14
	Dränera ut vatten och sediment från tanken.	14
	Generell visuell inspektion (5)	15
	Kylare för motor och hydraulik (8)	16
	Kedja matarband (9)	17
	Matarskruvarnas drivkedjor (10)	18
	Kontrollera spänningen	18
	Spänning av kedjorna	18
	Drivningens kedjor (11)	19
	Kontrollera spänningen	19
	Spänning av drivningens kedjor	19

	Hydramtaltank, rengör hydramtaltankens avluftare (13)	20
	Bultar och muttrar (14)	20
	Oljebyte (15)	21
	Oljefiltret (16)	21
	Batterier (17)	22
	Hydraulsystemet (18) Centralfiltret	23
	Bränslefilter (19)	24
	Luftfilter (20)	24
	Förfilter, bränsle (21)	24
	Ventilspelet (22)	25
	Fläktremmar (23)	25
	Motorlagring (24)	25
	Slangar och slanganslutningar (25)	25
	Hydraulcylinder (26)	26
	Bultar och muttrar (27)	27
	Åtdragningsmoment	27
	Drivningens växellåda (28)	28
	Oljebyte	28
	Kontroll av oljenvå	28
4	Rekommenderade smörj- och drivmedel	29
4.1	Hydrauloljor	30
4.2	Volymer	31
5	Säkringar	32
5.1	Huvudsäkringar (1)	32
5.2	Säkringar i terminalbox	33
5.3	Relä (3)	33
5.4	Säkringari de yttre manöverorganen (4)	33
F10.0	Provningar, avställning	1
1	Provningar, kontroller, rengörning, avställning	1
1.1	Underhållsintervall	2
2	Allmän okulärbesiktning	3
3	Sakkunnigundersökning	3
4	Rengörning	4
5	Utläggarens konservering	5
5.1	Avställning som är längre än 6 månader	5
5.2	Avställning mellan 6 månader och 1 år	5
5.3	Återidrifttagning	5

V Förord

För säker användning av maskinen är vissa kunskaper nödvändiga. De ska förmedlas i denna driftanvisning. Informationen framställs kort och översiktligt. Kapitlen står i bokstavsordning. Varje kapitel börjar med sidan 1. Sidorna märks med kapitelbokstav och sidnummer.

Exempel: Sida B 2 är andra sidan i kapitel B.

I denna driftanvisning dokumenteras även tillvalsutrustning. Vid maskinens hantering och vid underhållsarbeten se upp med att rätt beskrivning väljs för den aktuella maskinen.

Säkerhetsanvisningar och viktiga förklaringar är märkta med följande piktogram:

- f** Står framför säkerhetsanvisningar som måste beaktas för att undvika faror för person.
- m** Står framför anvisningar som måste beaktas för att undvika materialskador.
- A** Står framför anvisningar och förklaringar.
- t** Kännetecknar grundutrustning
- o** Kännetecknar extrautrustning (tillval)

Tillverkaren förbehåller sig rätten med tanke på teknisk utveckling att göra ändringar med bibehållande av de väsentliga egenskaperna för den beskrivna maskintypen utan att behöva uppdatera den föreliggande driftanvisningen

Dynapac GmbH
Wardenburg

Ammerländer Strasse 93
D-26203 Wardenburg / Germany
Telefon: +49 / (0)4407 / 972-0
Fax: +49 / (0)4407 / 972-228
www.dynapac.com

1 Allmänna säkerhetsföreskrifter

1.1 Lagar, riktlinjer och bestämmelser för att förebygga olyckor

- A De lokala gällande lagar, riktlinjer och bestämmelser för att förebygga olyckor måste naturligtvis beaktas även om de inte uttryckligen omnämns här.
Användaren är själv ansvarig för att beakta och agera efter alla föreskrifter som resulterar därifrån.
- A De följande varningsanvisningar, förbud- och påbudsbeteckningar tyder på faror för personer, för maskinen och för miljön som kan uppstå vid maskinens användning.
- A Försummandet av dessa anvisningar, förbud och påbud kan leda till livsfarliga skador.
- A Dessutom måste Dynapac "Riktlinjer för ändamålsenlig och regelmässig användning av utläggare" beaktas.

1.2 Varningsanvisningar

Varning för fara eller farligt plats.

Åsidosättning av varningsanvisningar kan leda till livshotande skador.

Obs! Indragningsfara!

- m I det här arbetsområdet / vid dessa element finns det fara för indragning på grund av roterande, eller transporterande delar!
Allt arbete ska utföras vid stillastående maskin!

Obs! Farlig elektrisk spänning!

- m Utläggarens el-anläggningar kan underhållas och repareras endast av behörig elektriker!

Obs! Hängande last!

- m Stå aldrig under hängande last!

Obs! Fara för krossning!

- m Användning av visa funktioner eller maskindelar eller maskinens rörelse kan leda till krossningsrisk.
Se alltid till att ingen befinner sig i farozonen!



Obs! Fara för handskador!



Obs! Heta ytor eller heta vätskor!



Obs! Fara för fall!



Obs! Farliga batterier!



Obs! Hälsoskadliga eller irriterande ämnen!



Obs! Brandfarliga ämnen!



Obs! Gasflaskor!



1.3 Förbudsmärke

Förbjudet att öppna/beträda/vidröra/utföra/inställa under drift eller när drivmotorn är i gång!



Starta inte motorn/driften!
Underhåll- och reparationsarbete får utföras endast vid avstängd dieselmotor!



Förbjudet att bespruta med vatten!



Förbjudet att släcka med vatten!



Egenhändigt underhåll förbjudet!
Underhåll måste utföras av behörig personal!



A Kontakta Dynapac service!

Brandfara förbud mot öppen eld och rökning!



Koppla inte in!



1.4 Skyddsutrustning

- A De gällande lokala bestämmelser kan föreskriva användningen av skyddsutrustning!
Beakta dessa föreskrifter!

Använd skyddsglasögon för att skydda dina ögon!



Använd lämpligt huvudskydd!



Använd lämpligt hörselskydd för att skydda din hörsel!



Använd skyddsskor för att skydda dina fötter!



Använd alltid åtsittande arbetskläder!
Använd signalväst för bättre synbarhet!



Använd andningsskydd vid förorenad luft!



1.5 Miljöskydd

- A De lokala gällande lagar, riktlinjer och bestämmelser om avfallshantering och återanvändning måste naturligtvis beaktas även om de inte uttryckligen omnämns här. Vid uppehålls- reparations- och rengöringsarbeten förekommande ämnen som kan förorena vattnet t.ex.:

- Smörjmedel (oljor, fet)
- hydraulolja
- Dieselolja
- Kylvätska
- Rengörningsmedel

Får inte komma i marken eller i kanalisationen!

Dessa ämnen måstesamlas, bevaras, transporteras och oskadliggörs i lämpliga behållare!

Obs! Miljöfarliga ämnen!



1.6 Brandskydd

- A De gällande lokala bestämmelser kan föreskriva medförandet av brandsläckare! Beakta dessa föreskrifter!

Brandsläckare
(tillvalsutrustning)



1.7 Övriga anvisningar

m Beakta tillverkarens och andra dokumentation!

A t.ex. motortillverkarens underhållsanvisningar

m Beskrivning / illustration i fall av gasoluppvärmning!

m Beskrivning / illustration i fall av elektrisk uppvärmning!



A Ändamålsenlig användning

- A Dynapac "Riktlinjer för utläggarens ändamålsenliga användning" är en del i leveransen av maskinen. Den är en beståndsdel av instruktionsbok och ska noga beaktas. Nationella föreskrifter gäller obegränsat.

Utläggaren som beskrivs i denna instruktionsbok är avsedd för utläggning av blandade material, vältbetong, mager betong, spårmakadam, och obundna mineralblandningar för stenläggningsunderlag.

Den får användas, hanteras och underhållas endast i enlighet med beskrivningar i denna instruktionsbok. Allt annan användning räknas som ej ändamålsenlig användning och kan leda till personskador, skador på utläggaren eller sakskador. olika

Allt användning utöver det ovan beskrivna användningsområdet är oändamålsenlig och därmed uttryckligen förbjuden. Särskilt vid användning i lutande terräng eller vid specialarbeten (bygge av upplag, dammbygge) skall tillverkaren ovillkorligen konsulteras.

Användarens förpliktelser Användaren kallas i denna instruktionsbok varje fysisk eller juridisk person som nyttjar utläggaren själv eller som ger uppdrag till maskinens bruk. I särskilda fall (t.ex. leasing, uthyrning) är användaren den person som måste beakta dessa förpliktelser enligt gällande kontrakt mellan utläggarens ägare och nyttjare.

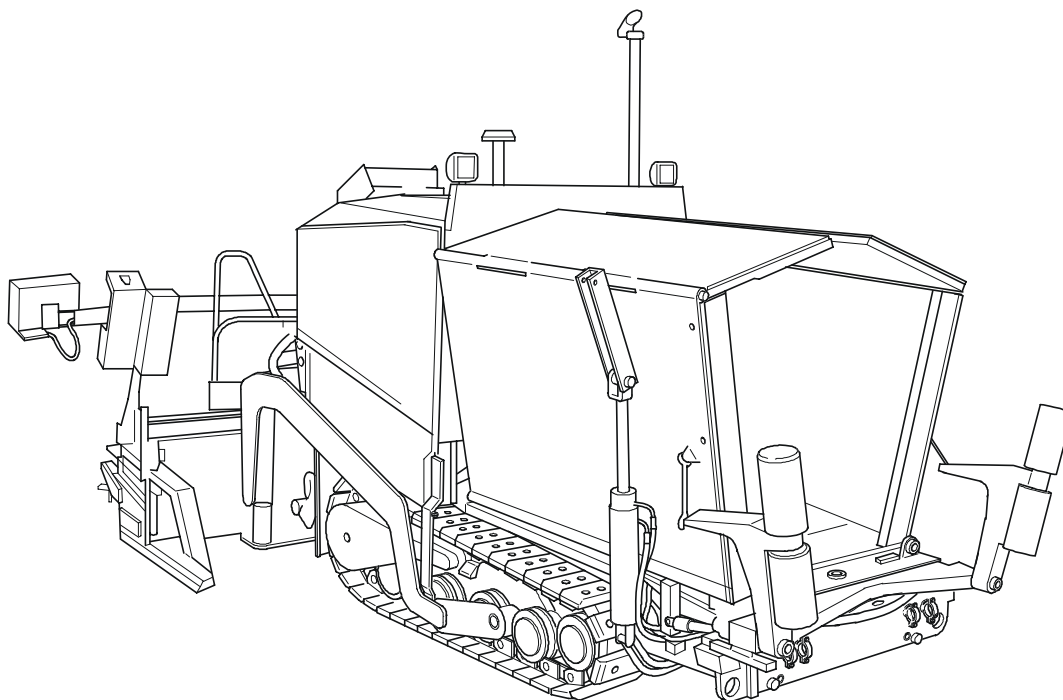
Användaren måste säkerställa att utläggaren enbart används ändamålsenligt och att alla slag av faror för användarens eller tredje persons liv och hälsa undviks. Dessutom skall föreskrifterna för att förhindra olyckor, särskilda säkerhetstekniska regler såväl som riktlinjerna gällande drift, underhåll, skötsel och reparation beaktas. Användaren måste säkerställa att alla som brukar maskinen har läst och förstått denna instruktionsbok.

Påbyggnad av tillsatsutrustning: Utläggaren får användas endast med skridar som är godkända av utläggarens tillverkare. På- och inbyggnad av utrustningar som påverkar eller utökar utläggarens funktioner får bara ske med skriftligt tillstånd från tillverkaren. I vissa fall är även tillstånd från de lokala myndigheter nödvändigt. Det kan dock inte ersätta tillverkarens tillstånd.

B Fordonsbeskrivning

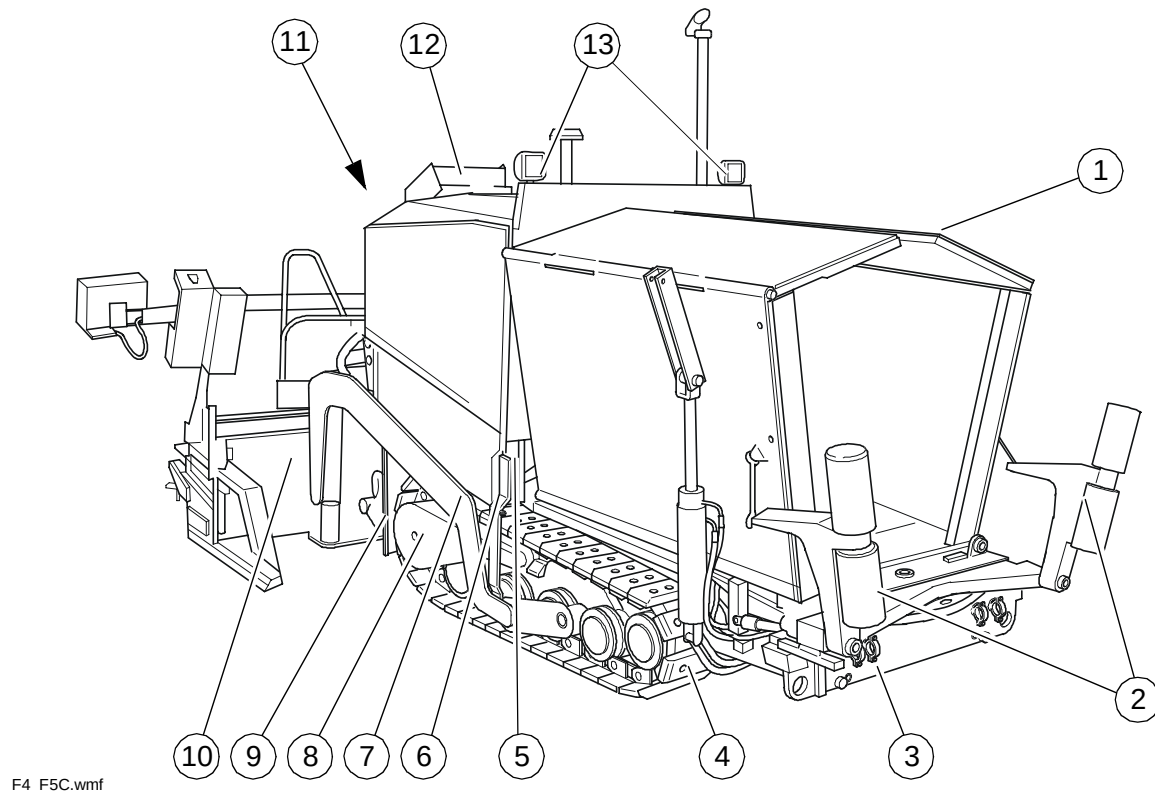
1 Användning

SVEDALA DEMAG asfaltsutläggare DF 40 C är en utläggare på band för utläggning av bitumenblandat materiel, vals- respektive magra betongblandningar, spårlagd makadam och obundna mineralblandningar för bärlager.



F4_F5C.wmf

2 Beskrivning av komponenter och funktion



Pos		Beteckning
1	t	Tråg
2	t	Påskjutsrullar
3	t	Fäste för fluktpinnen och nivelleringssko
4	t	Banddrivning
5	t	Nivelleringscylinder för läggningstjocklek
6	t	Indikator för läggningstjocklek
7	t	Dragarm
8	t	Drivning för banden
9	t	Matarskruv
10	t	Skrid
11	t	Manöverplattform
12	t	Manöverpanel
13	o	Arbetsbelysning

t = Standardutrustning

o = Extrautrustning

2.1 Fordon

Konstruktion

Utläggaren består av en svetsad stålram på vilken komponenterna är monterade.

Banddrivningen kompenserar för ojämna markförhållanden; skridfjädringen ökar också utläggningsprecisionen.

Den steglöst justerbara hydrostatiska drivningen gör att utläggningshastigheten kan anpassas till alla arbetsförutsättningar.

Manövreringen av utläggaren underlättas väsentligt av den separata drivningen och de överskådligt placerade manövrerna samt av fjärrmanövreringen som kan fås som extra utrustning.

Följande extrautrustning (o) finns att få:

- o Nivelleringsystem
- o Ultra-sonic sensorer för materialtransport med matarskruven (reglering)
- o Extra reducersko
- o Större arbetsbredder
- o Ytterligare utrustningar och påbyggnadsmöjligheter finns efter förfrågan.

Motor: Utläggaren drivs av en luftkyld, 6-cylindrig Cummins dieselmotor. För ytterligare information, se motorns instruktionsbok.

Drivning: Båda banden är direktdrivna av separata drivningar, utan drivkedjor som behöver underhåll och service.

Spänningen på drivkedjorna kan justeras mekaniskt.

Åkdrift: Den steglöst justerbara pumpen för åkdriften är ansluten till drivmotorerna med hydraulslangar av högtryckstyp.

Dessa hydraulmotorer driver banden via planetväxlar som är monterade direkt på bandens drivhjul.

Styrsystem/förarplats: Den oberoende hydrostatiska drivningen möjliggör att utläggaren kan vändas på stället.
Den elektroniska synkroniseringen (manövreras från manöverpanelen) gör att läggaren går rakt fram.

Påskjutsrullar: Påskjutsrullarna är monterade på en balk som är ledad på mitten. Detta garanterar att påskjutsrullarna alltid har kontakt med lastbilens bakhjul. Utläggaren avviker därför inte från sin kurs och läggning av kurvor blir mycket enklare. För att minska transportbredden kan påskjutsrullarna fällas upp tillsammans med tråget.

Materialtråg: Tråget är utrustat med ett transportsystem (matarband) för tömning och transport av materialet till matarskruven.
Trågets kapacitet är cirka 12.5 ton
För att underlätta tömning och få en jämn matning, kan trågsidorna fällas upp eller ned hydrauliskt (extra utrustning).

Matning av material: Utläggaren har ett matarband med vilket massan transporteras från tråget till matarskruven.
Genom scanning av fyllhöjden under utläggning, regleras mängden eller hastigheten helt automatiskt.

Matarskruvar: Driften av matarskruvarna sker helt oberoende av matarbanden. Den vänstra och högra skruvhalvan kan manövreras separat. Driften sker helt hydrauliskt. Matarriktningen kan ändras inåt eller utåt enligt behov. Detta garanterar att det alltid finns tillräckligt med material även om det fordras speciellt mycket material på ena sidan. Skruvvarvtalet regleras steglöst av sensorer som kontrollerar materialflödet.

Höjdinställning och förlängning av matarskruvar: Genom höjdinställning och breddning av matarskruvarna möjliggörs en optimal anpassning till olika utläggnings-tjocklekar och bredder.

Skarvföljare/tvärfall: Som standard, är utläggaren förberedd för elektrisk och hydraulisk anslutning av ett automatiskt nivelleringsystem. Nivelleringsystemet är ägnat att övervaka läggningstjockleken och automatiskt korrigera för skillnader från inställt värde.

Systemet är som tillägg utrustat med:

- en eller två skarvföljare
- ett tvärfallsinstrument
- vå anslutningskablar

Tvärfallet arbetar alltid i kombination med höjdinställningen av skriden på den motsatta sidan.

Med höjdinställningen av dragpunkten (dragrullen), styrs utläggningstjockleken för materialet respektive skridens avdragningshöjd.

Aktiveringen sker på båda sidor elektrohydrauliskt och kan kontrolleras manuellt med hjälp av manöverbrytare eller automatiskt med skarvföljare.

Skridens lyftutrustning: Denna lyftutrustning används för att lyfta skriden under transportkörning. Detta sker elektrohydrauliskt genom länkar på dragarmarnas hydraulcylindrar och manövreras med en spak på manöverpanelen

3 Säkerhetsutrustningar

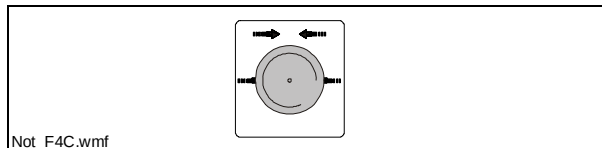
Säker funktion erhålls bara då alla manöver- och kontrollelement fungerar riktigt och är korrekt monterade.

A Kontrollera funktionen regelbundet på dessa utrustningar.

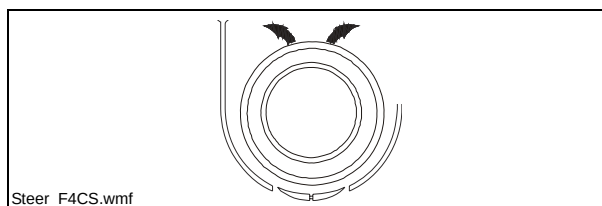
3.1 Nödstoppsknapp

- På manöverpanelen

m Då nödstoppsknappen trycks in, stängs motorn, drivningen och styrsystemet av. Eventuella nödåtgärder (flyttning av maskinen, lyftning av skriden, etc.) är då inte längre möjliga! Fara!

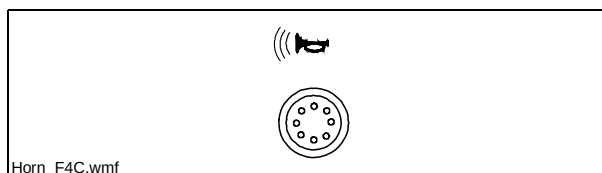


3.2 Styrsystem

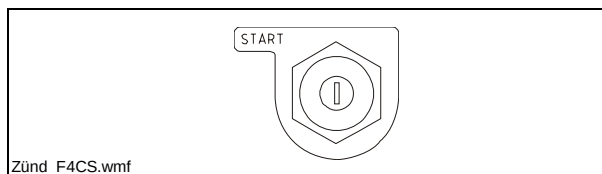


3.3 Signalhorn

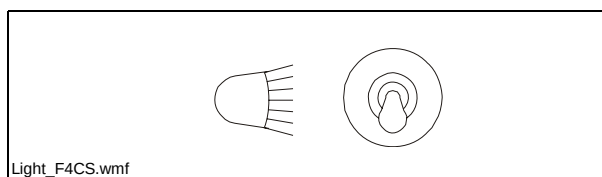
- På manöverpanelen



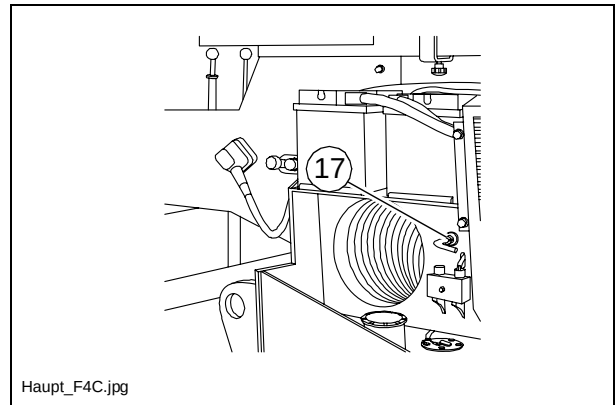
3.4 Tändningsnyckel



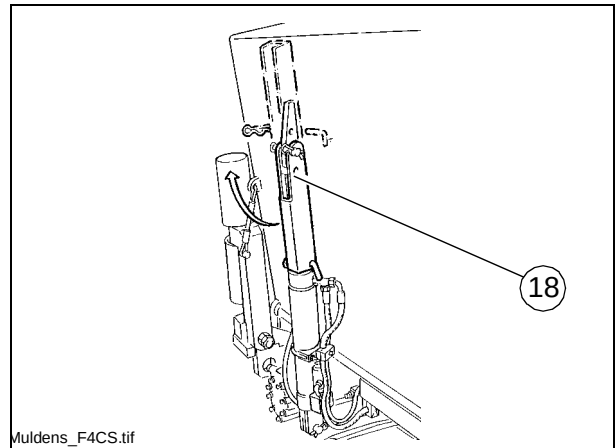
3.5 Belysning



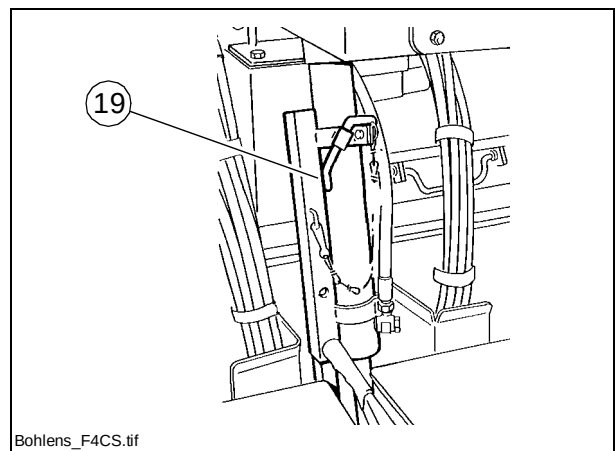
3.6 Huvudströmbrytare (17)



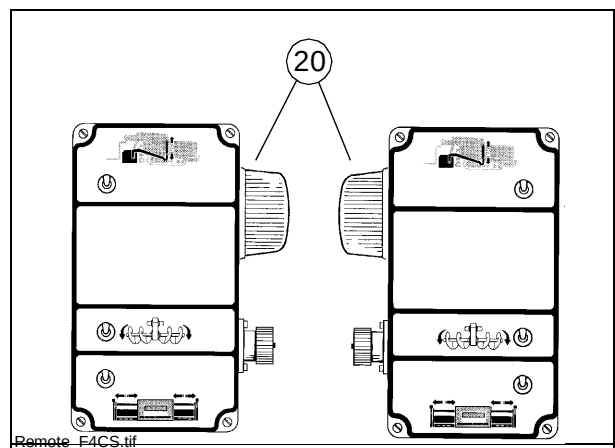
3.7 Transportsäkringar tråg (18)



3.8 Transportsäkring skrid (19)

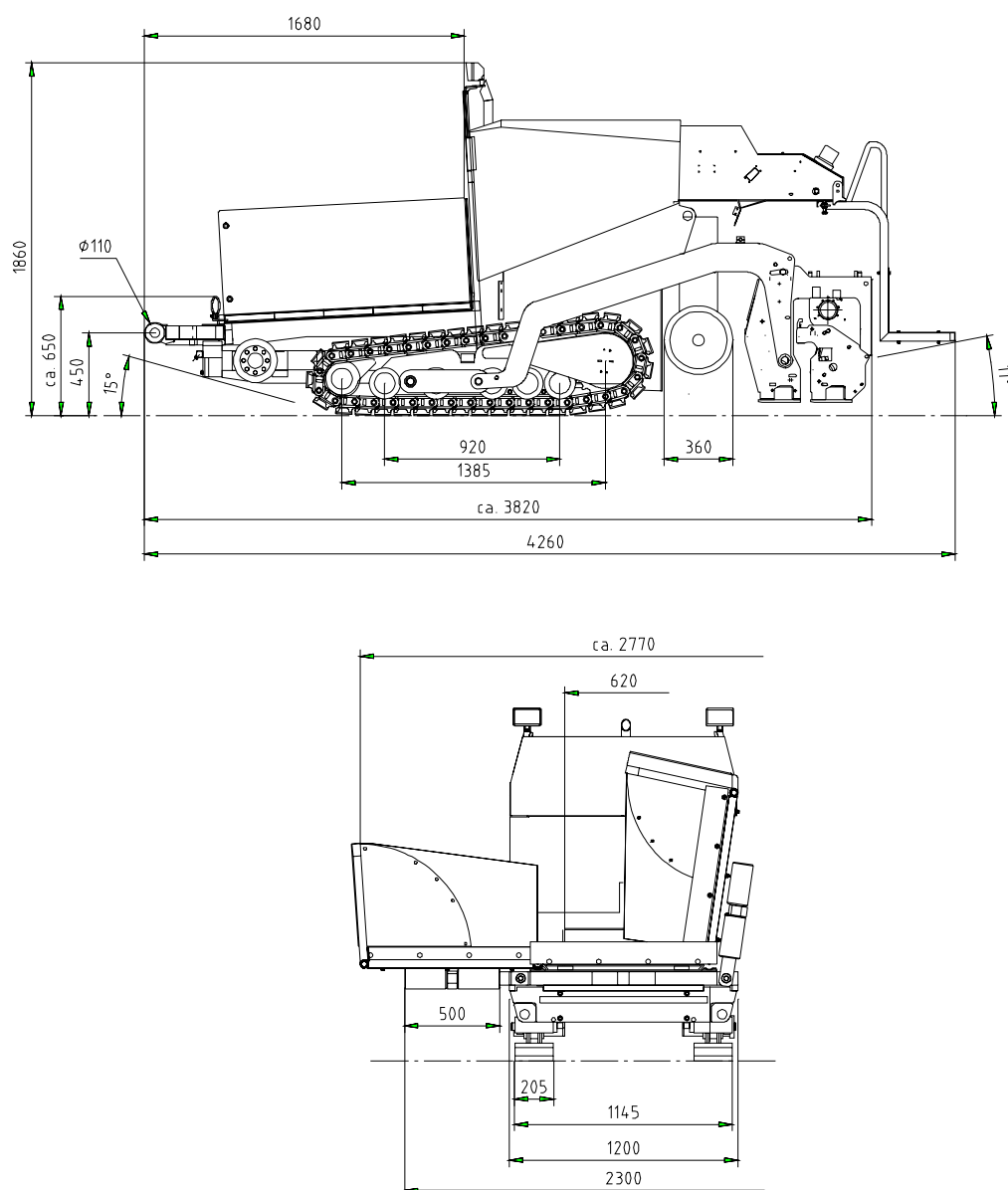


3.9 Baklyktor, blinkar då skriden körs ut/ in (20)



4 Tekniska data, standardutförande

4.1 Dimensioner (alla dimensioner i mm)



A Tekniska data för skrid, se skridens instruktionsbok.

4.2 Vikter (alla vikter i ton)

Utläggare utan skrid	ca. 4,4
Utläggare med skrid - EB 27	ca. 5,0
- Med fyllt tråg tillägg max.	ca. 5,0

A För vikter av monterad skrid och skridutrustningar se skridens instruktionsbok.

4.3 Prestanda

Använd skrid	Grundbredd (utan reducersko)	Minsta utläggningsbredd (med reducersko)	Steglöst bredbar (hydrauliskt.) till	Max. utläggningsbredd (med breddökningar)	
EB 27	1,20	1,10	2,40	3,10	m

Transport hastighet	0 - 3,0	km/h
Utläggningshastighet	0 - 16	m/min
Utläggningsstjocklek	0 - 200	mm
Teoretisk utläggningskapacitet	300	t/h

4.4 Åkdrift / chassi

Drift	Hydrostatisk drift, steglöst justerbar
Drivutrustning	Två separat drivna band med gummibeläggning
Svängkapacitet	Svänger runt på stället
Hastighet	Se ovan

4.5 Motor

Tillverkare/Typ	Deutz D2011L03i
Modell	3-cylindrig dieselmotor (luftkyld)
Effekt	32,8 KW / 45 HK (vid 2500 varv/minut)
Volym, bränsletank	Se kapitel F

4.6 Tråg

Volym	ca. 2,3 m ³ = ca. 5,0 t
-------	------------------------------------

4.7 Materialtransport

Matarband	reverserbart
Drift	Hydrostatisk drift, steglöst reglerbar
Styrning av materialmängd	Helautomatisk via inställbara Ultrasensorer

4.8 Materialfördelning

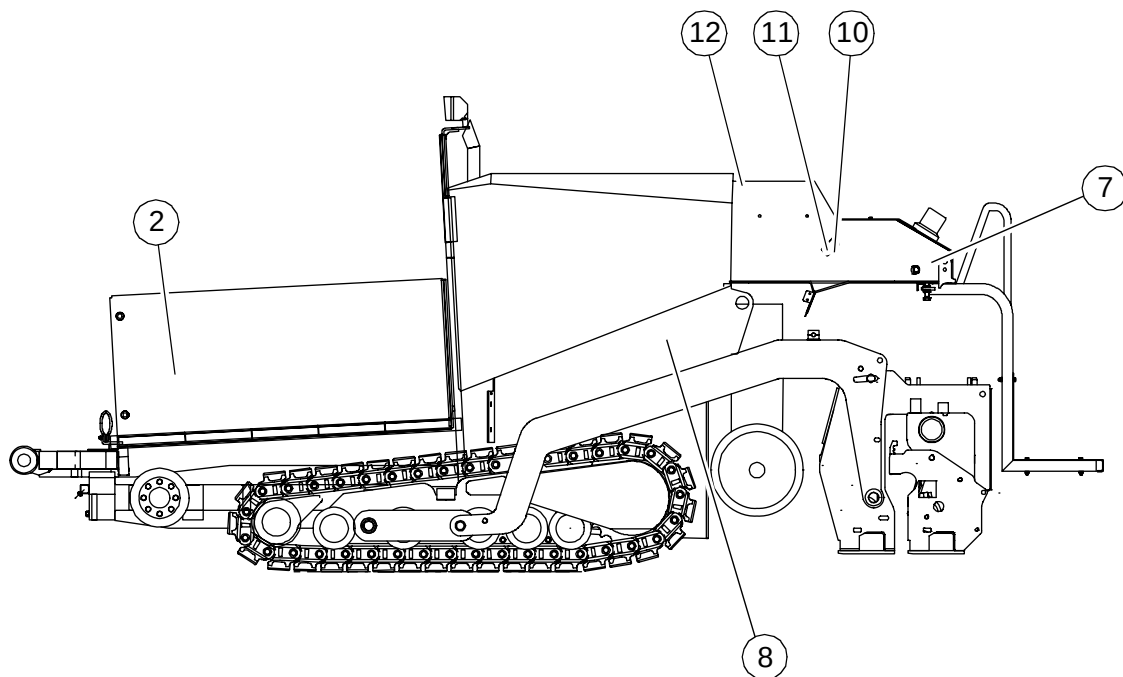
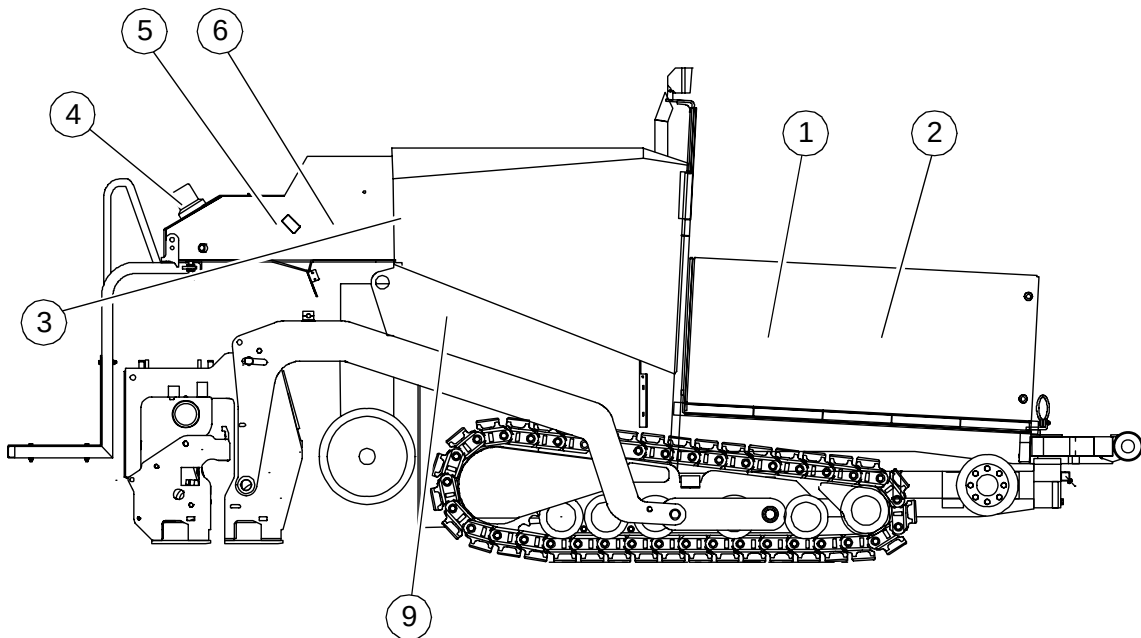
Matarskruvar	Vänster och höger separat manövrerade Ø 360
Drift	Vänster och höger matarskruv kan köras var för sig Hydrostatisk central drivning, steglöst reglerbar
Styrning av materialmängd	Helautomatisk via inställbara Ultrasensorer
Höjdställning av matarskruv	- mekaniskt
Breddning av matarskruv	Med tillsatsutrustning

4.9 Elsystem

Spänning	24 V
Batterier	2 x 12 V, 60 Ah
Säkringar	Se kapitel F, "Elektriska säkringar"

A Fyllmängder för olika smörj- och drivmedel, se kapitel F.

5 Placering av instruktionsdekalerna och identifieringsplåtar





①



⑦

Varning:
Stå inte inom matereal-
trågets svängradie

②

Stäng omedelbart säkerhets-
ventilen
-då brännaren slocknar
-vid eldsvåda
I tillägg, skall ventilen på gasol-
flaskan stängas
vid skiftets eller arbetsdagens
slut

③

Varning!
Påbörja inte manövrering om
inte dieselpumpen är fullt
öppen

④

Full gas Tomgång

⑤

Vibration

⑥

Hydraulolja
HE 46

⑧

Diesel

⑨

Matarband

⑩

Matarskruv

⑪

Vätskegassystem
Tillverkningsår
Gastyp propan (gasol)
Anslutningstryck 1,5 bar
Anslutningsflöde 1,5 kg/h

⑫

5.1 Typskylt utläggare (41)



Pos	Beteckning
44	Typ av utläggare
45	Tillverkningsår
46	Serienummer
47	Max. tillåten vikt, inklusive all tillsatsutrustning, i kg
48	Max. tillåten axelbelastning för framaxel, i kg
49	Max. tillåten axelbelastning på bakaxel, i kg
50	Märkeffekt i kW
51	Produktidentifieringsnummer (PIN)

- A Det instansade fordonsidentifieringsnumret skall stämma överens med produktidentifieringsnumret (51).

6 EU-Normer

6.1 Permanent ljudnivå

m Vid användning av denna utläggare är hörselskydd föreskrivet. Immissionsvärdet vid förarens öra kan starkt variera beroende på olika utläggningsmaterial och överskrida 85 dB(A). Utan hörselskydd kan det uppkomma hörselskador. Mätningar av ljudemissionsvärden för utläggaren utfördes enligt utkast ENV 500-6 från mars 1997 och ISO 4872 under frifältsbetingelser.

Ljudnivå vid förarplats (huvudhöjd): $L_{AF} = 87,0 \text{ dB(A)}$

Ljudnivå: $L_{WA} = 103,3 \text{ dB(A)}$

Ljudnivå vid maskin

Mät punkt	2	4	6	8	10	12
Ljudnivå L_{AFeq} (dB(A))	74,0	73,1	71,6	73,5	74,7	77,0

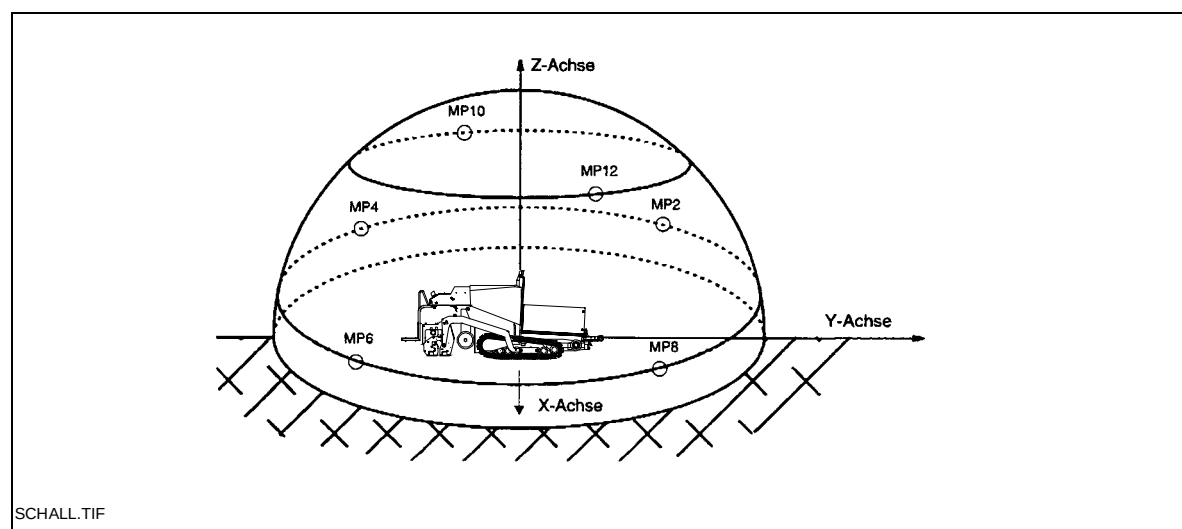
6.2 Driftvillkor under mätningen

Dieselmotorn gick med max. varvtal. Matarband matarskruvar och vibrationen gick med minst 50% av dess max. varvtal.

6.3 Mätpunktsanordning

Halvkulformig mätyta med en radie på 10 m. Maskinen befann sig i mitten. Mätpunkterna hade följande koordinater:

	Mätpunkter 2, 4, 6, 8			Mätpunkter 10, 12		
Koordinater	X	Y	Z	X	Y	Z
	± 7	± 7	1,5	- 2,7 + 2,7	+ 6,5 - 6,5	7,1 7,1



6.4 Hel-kropp-vibrationer

Vid användning enligt avsett bruk överskrids inte de bestämda effektiva värdena för acceleration vid förarplatsen av $a_w = 0,5 \text{ m/s}^2$ enligt EU-utkast 1032-1995.

6.5 Hand-arm-vibrationer

Vid användning enligt avsett bruk överskrids inte de bestämda effektiva värdena för acceleration vid förarplatsen av $a_{hw} = 2,5 \text{ m/s}^2$ enligt EU-utkast 1033-1995.

6.6 Elektromagnetisk kompatibilitet (EMV)

Iaktta noga följande gränsvärden enligt skyddsfordran EMV-riktlinjen 89/336/EWG/08.95:

- Bullernivå enligt DIN EN 50081-1/03.93:
 - < 40 dB $\mu\text{V/m}$ för frekvenser från 30 MHz - 230 MHz vid 3 m avstånd
 - < 47 dB $\mu\text{V/m}$ för frekvenser från 20 MHz - 1 GHz vid 3 m avstånd
- Störstabilitet enligt DIN EN 61000-4-2/03.96 mot elektrostatisk urladdning (ESD):
 - $\pm 4 \text{ KV}$ kontakt- och $\pm 8 \text{ KV}$ lufturladdningar leder inte till någon märkbar påverkan vid utläggaren.
 - Ändringarna enligt bedömningskriterium „A“ följs, vilket betyder att utläggaren arbetar också vederbörligt under testkonditioner.

A Ändringar gällande elektriska eller elektroniska komponenter och deras anordningar får bara ske med skriftligt tillstånd av tillverkaren.

C Transport

1 Säkerhetsbestämmelser för transport

- m** Vid icke fackmässiga förberedelser för utläggaren och skriden och inkompetent utförande av transporten finns fara för olycksfall!

Utläggaren och skriden ska demonteras till basbredd. Alla utstående delar (avvägningsautomatik, matarskruv-gränsställare, begränsningsplåtar osv.) ska demonteras. Vid transporter med specialtillstånd ska dessa delar säkras!

Trågsidorna ska stängas och trågtransportsäkringar ska hängas in. Skriden ska lyftas och skridtransportsäkringen läggas in.

Alla delar som inte är fast förbundna med utläggaren och skriden ska packas i därför avsedda lådor och stuvats i tråget.

Alla skydd ska stängas och kontrolleras att de är väl fastsatta.

I Tyskland får inte gasolflaskor transporteras på utläggaren eller skriden. Koppla loss gasolflaskorna från uppvärmningssystemet och sätt på locken. Transportera gasolflaskorna på separat fordon.

Vid lastning för transport via ramper finns fara för att maskinen kan glida, tippa eller välta.

- f** Kör försiktigt! Inga personer får finnas i farozonen!

Vid transport på allmänna vägar gäller dessutom:

- m** Utläggare på hjul får i Tyska Förbundsrepubliken bara köras korta sträckor i offentlig trafik.

I andra länder finns eventuellt avvikande trafiklagar som ska beaktas.

Maskinföraren måste ha ett gällande körkort för ett fordon av detta slag.

Strålkastarna måste vara inställda enligt föreskrifterna.

I tråget får det bara transporteras tillbehör och tillsatsutrustning, inget material, inga gasflaskor!

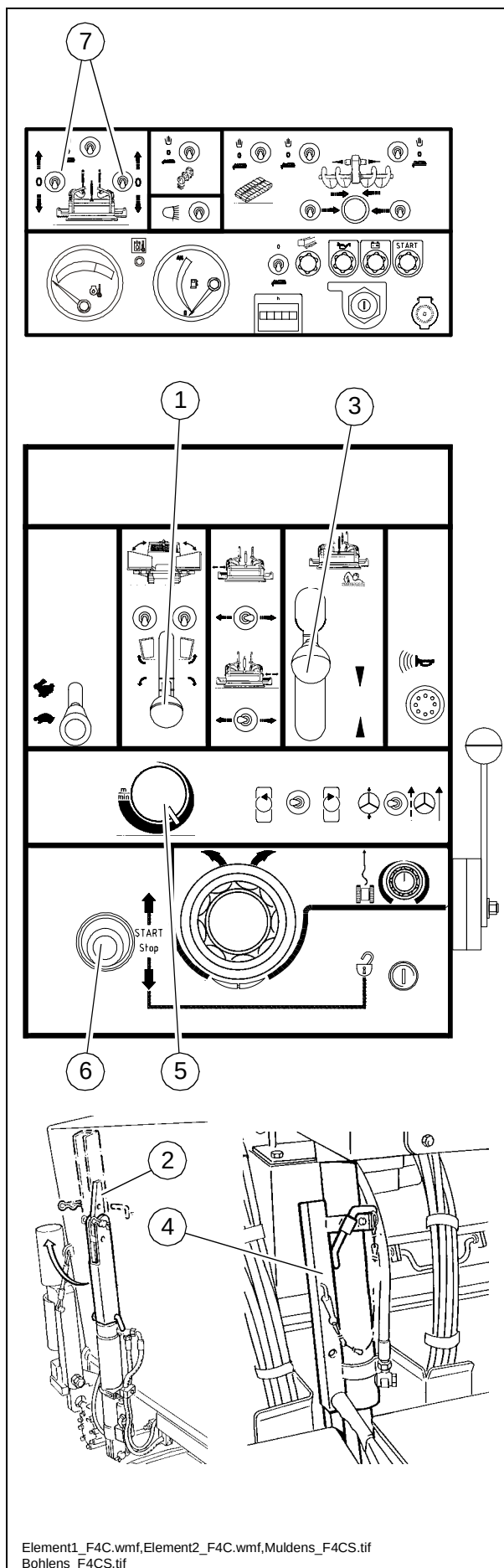
Vid körning på offentliga gator ska en medföljande person anvisa föraren – särskilt vid gatukorsningar och gatumynningar om det är nödvändigt.

2 Transport på låglastare

m Utläggaren och skriden skall återföras till sin grundbredd; tag också bort sidobegränsningsplåtarna. För att förhindra skador på skriden får rampens lutning inte överstiga 11° (19%)

2.1 Förberedelser

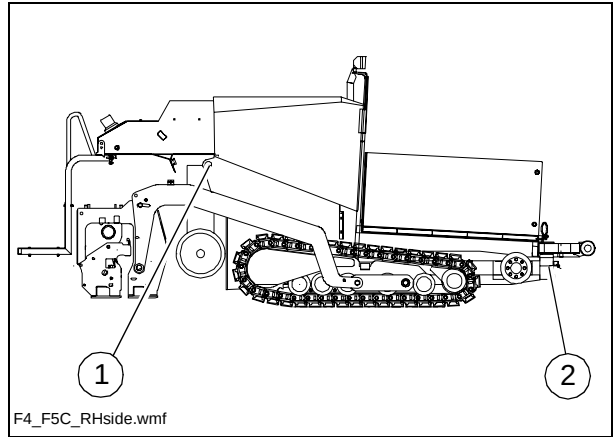
- Förbered utläggaren för körning (se kapitel D).
- Stäng tråghalvorna med manöverspak (1). Ansätt trågets båda transportsäkringar (2).
- Hög skriden med spak (3). Ansätt skridens transportsäkring (4).
- För att köra ut nivelleringscyldrarna:
- Sätt förväljaren (5) to "noll". För manöverspaken för körning (6) framåt.
- För brytare (7) nedåt och håll kvar den tills nivelleringscyldrarna är helt utskjutna.
- Sätt manöverspaken för körning (6) i neutralläge.
- Drag in breddökningarna till utläggarens grundbredd.
- Tag bort alla lösa och utstickande detaljer från utläggaren och skriden (se även „manöverinstruktioner för skriden“). Förvara dessa detaljer på ett säkert ställe.
- För skrid utrustad med gasuppvärmning:
- Tag bort gasolflaskorna:
- Stäng huvudkranen och flask-ventilerna.
- Skruva loss ventilerna från flaskorna och tag bort flaskorna från skriden.
- Transportera gasolflaskorna på separat bil; följ alla säkerhetsföreskrifter.



2.2 Köra upp på låglastaren

f Det ska säkerställas att inga personer befinner sig i farozonen vid lastning.

- Kör upp på låglastaren med arbetshastighet och med lågt motorvarvtal.
- Sänk ned skriden på låglastaren, använd trävirke som underlag.
- Stäng av utläggaren.
- Täck manöverpulpeten med skyddshuv och säkra den.
- Att säkra utläggaren på låglastaren:
 - Använd enbart lämpliga, tillåtna fastsurrningsmedel.
 - Använd de avsedda fyra fastsättningspunkterna (1, 2).
- Tag bort och packa ner avgasförlängningsröret efter att det har kallnat.



2.3 Efter transporten

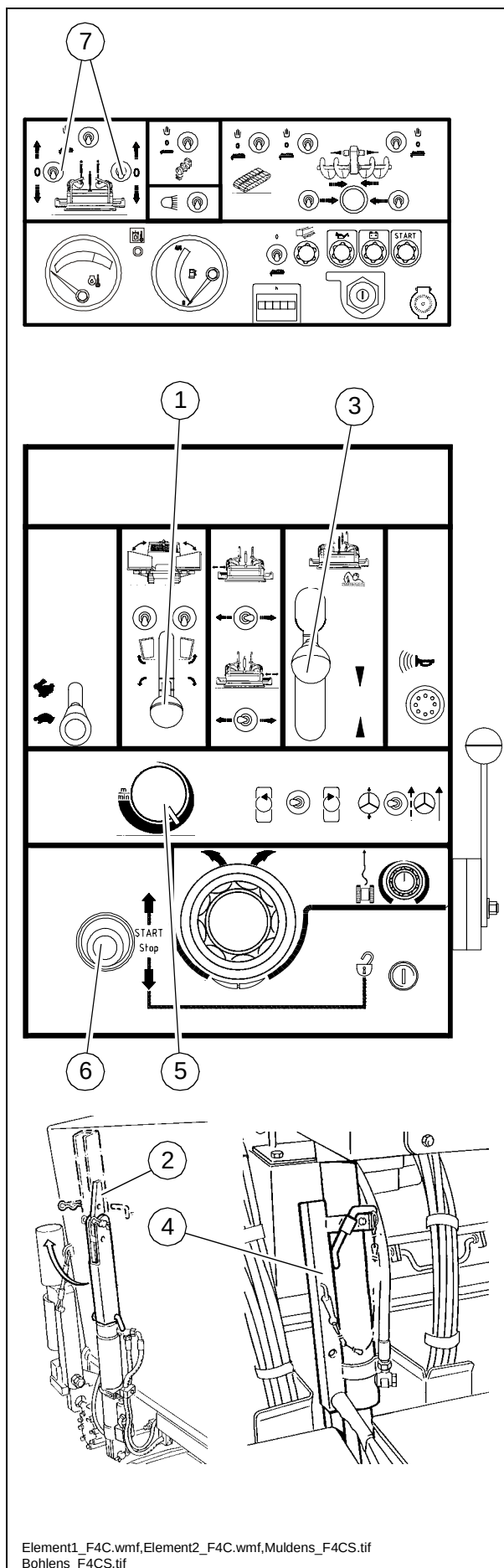
- Lossa surringarna.
- Lyft upp skriden i transportläge och lås den.
- Starta motorn och kör av låglastaren med lågt motorvarvtal och låg hastighet.
- Ställ utläggaren på ett säkert ställe, sänk ned skriden och stäng av motorn.
- Tag ur startnyckeln och/eller fäll ned skyddshuven över manöverpanelen och lås den.

3 Transport i offentlig trafik

m Demontera utläggaren och skriden till basbredd och demontera också plåtarna om det är nödvändigt.

3.1 Förberedelser

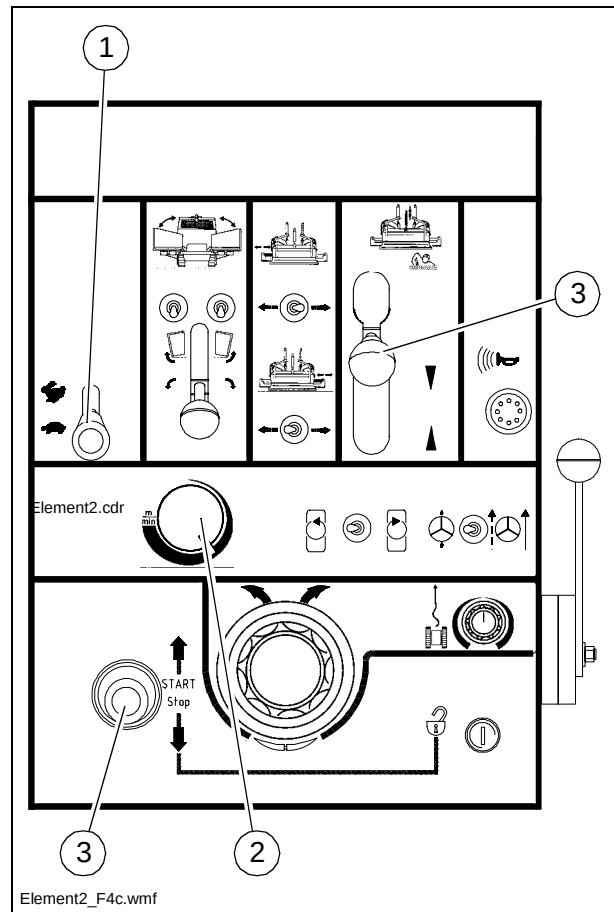
- Stäng tråghalvorna med spak (1). Ansätt trågets båda transportsäkringar (6).
- Hög skriden med spak (3). Ansätt skridens transport-säkring (4)
- För att köra ut nivelleringscyldrarna:
 - Sätt förväljaren (5) to "noll". För manöverspaken för körning (6) framåt.
 - Tryck brytare (7) nedåt och håll kvar den tills nivelleringscyldrarna är helt utskjutna.
 - Sätt manöverspaken för körning (6) i neutralläge.
- Drag in breddökningarna till utläggarens grundbredd.
- Tag bort alla lösa och utstickande detaljer från utläggaren och skriden (se även „manöverinstruktioner för skriden“). Förvara dessa detaljer på ett säkert ställe.
- För skrid utrustad med gasuppvärmning:
 - Tag bort gasolflaskorna:
 - Stäng huvudkranen och flaskventilerna.
 - Skruva loss ventilerne från flaskorna och tag bort flaskorna från skriden.
 - Transportera gasolflaskorna på separat bil; följ alla säkerhetsföreskrifter.



3.2 Körning på allmän väg

- Vid behov, sätt manöverbrytaren för hög/låg (1) hastighet i läge "Hare".
- Sätt potentiometern för åkhastighet (2) i max. läge.
- Reglera hastigheten med manöver-spaken för körning (3).
- Om nödsituation uppstår, tryck in nödstoppsknappen!

A Låt vid manövrering och körning motorn gå på full gas.



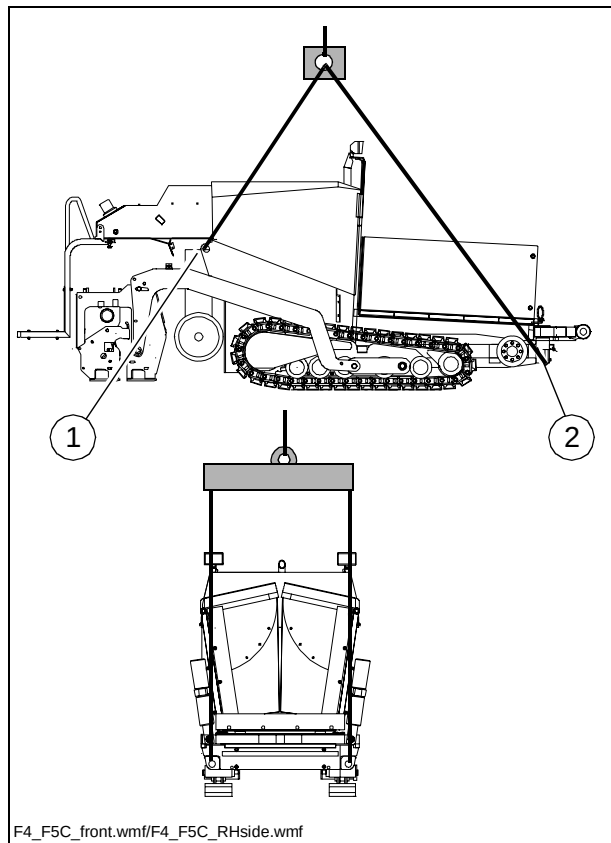
4 Lastning med lyftkran

m Använd endast lyftutrustning med tillräcklig lyftkapacitet.
(För vikter och dimensioner, se kapitel B).

A Fyra lyftöglor (1,2) finns monterade för lastning av maskinen med lyftkran.

- Parkera utläggaren på fast mark.
- Ansätt transportsäkringarna.
- Tag bort alla breddökningar och annan utrustning från läggaren och skriden så att basbredden erhålls.
- Demontera alla utstickande eller lösa delar samt gasolflaskorna.
- Fäst lyftutrustningen i de fyra lyftöglorna (1,2).

m Se till att lyftutrustningen är anpassad så att utläggaren hänger horisontellt!

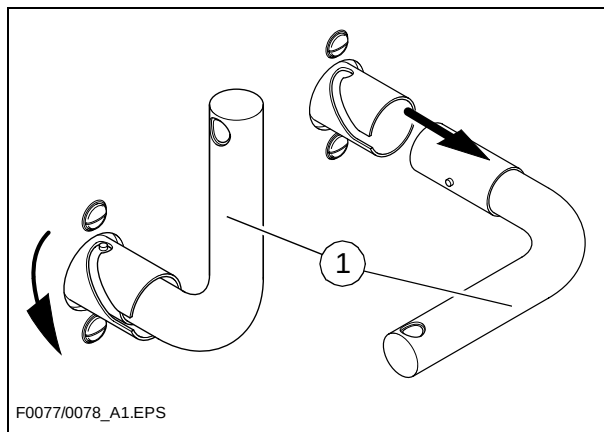


5 Säker uppställning

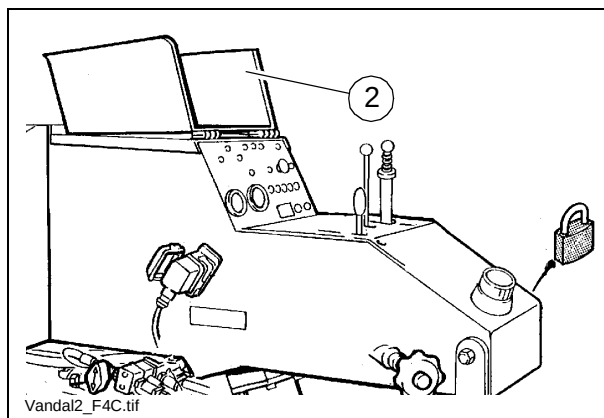
m

Vid uppställning på offentlig plats ska utläggaren säkras så att inga obehöriga personer eller lekande barn kan ställa till med skador.

- Tändningsnyckeln och huvudomkopplaren (1) ska tas därifrån – de ska inte „gömmas“ i utläggaren.



- Manöverpulpeten ska täckas med hunden (2) och låsas.
- Lösa delar och tillbehör ska stuvas undan på en säker plats.



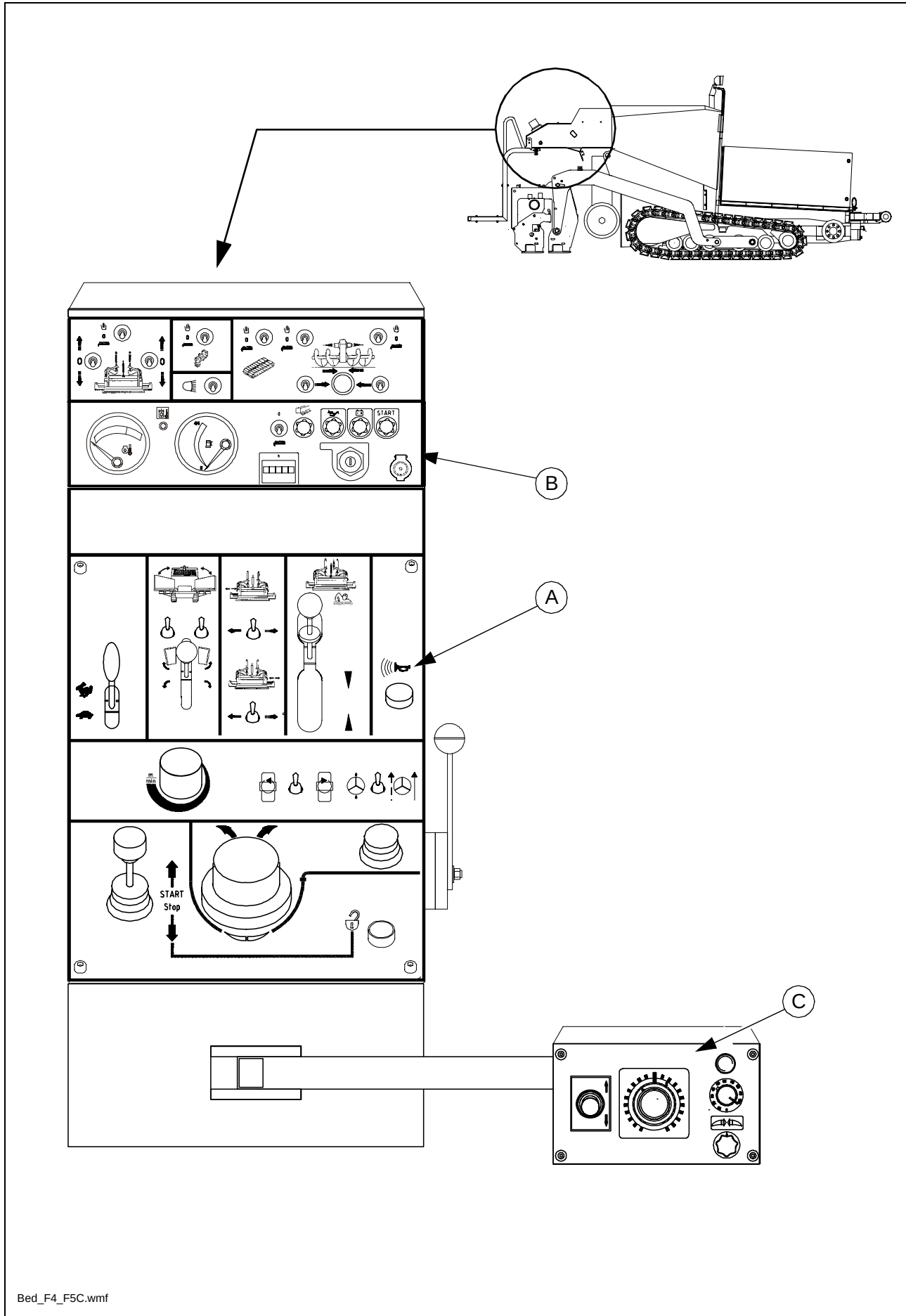
D Körning

1 Säkerhetsbestämmelser

- f** Vid igångkörning av motor, åkdrift, matarband, matarskruv, skrid eller lyftanordningar kan personer skadas eller dödas.
Säkerställ före starten att ingen arbetar på, i resp. under utläggaren eller befinner sig i riskzonen!
- Starta inte motorn resp. använd inga manöverelement om det uttryckligen finns en hänvisning för icke-körning!
Om inga andra anvisningar finns ska manöverelementen bara aktiveras när motorn är igång!
- f** Kryp aldrig in i matarskruvtunneln eller beträd tråget och matarbanden när motorn är igång. Det är livsfarligt!
- Övertyga dig alltid om att under arbetet ingen person kan råka ut för fara!
 - Säkerställ att alla skyddsanordningar och skyddstäckningar finns på plats och är motsvarande säkrade!
 - Upptäckta skador ska åtgärdas omedelbart! Vid brister är drift inte tillåtet!
 - Ingen person får åka med på utläggaren eller skriden!
 - Ta bort alla hinder som finns på vägen och i arbetsområdet!
 - Håll tillräckligt säkerhetsavstånd till överhäng, andra redskap och möjliga andra riskpunkter!
 - Kör försiktigt på ojämn mark för att förhindra slirning, tippning eller att välta.
- f** Ha alltid kontroll över utläggaren och försök inte att belasta maskinen utöver dess kapacitet!

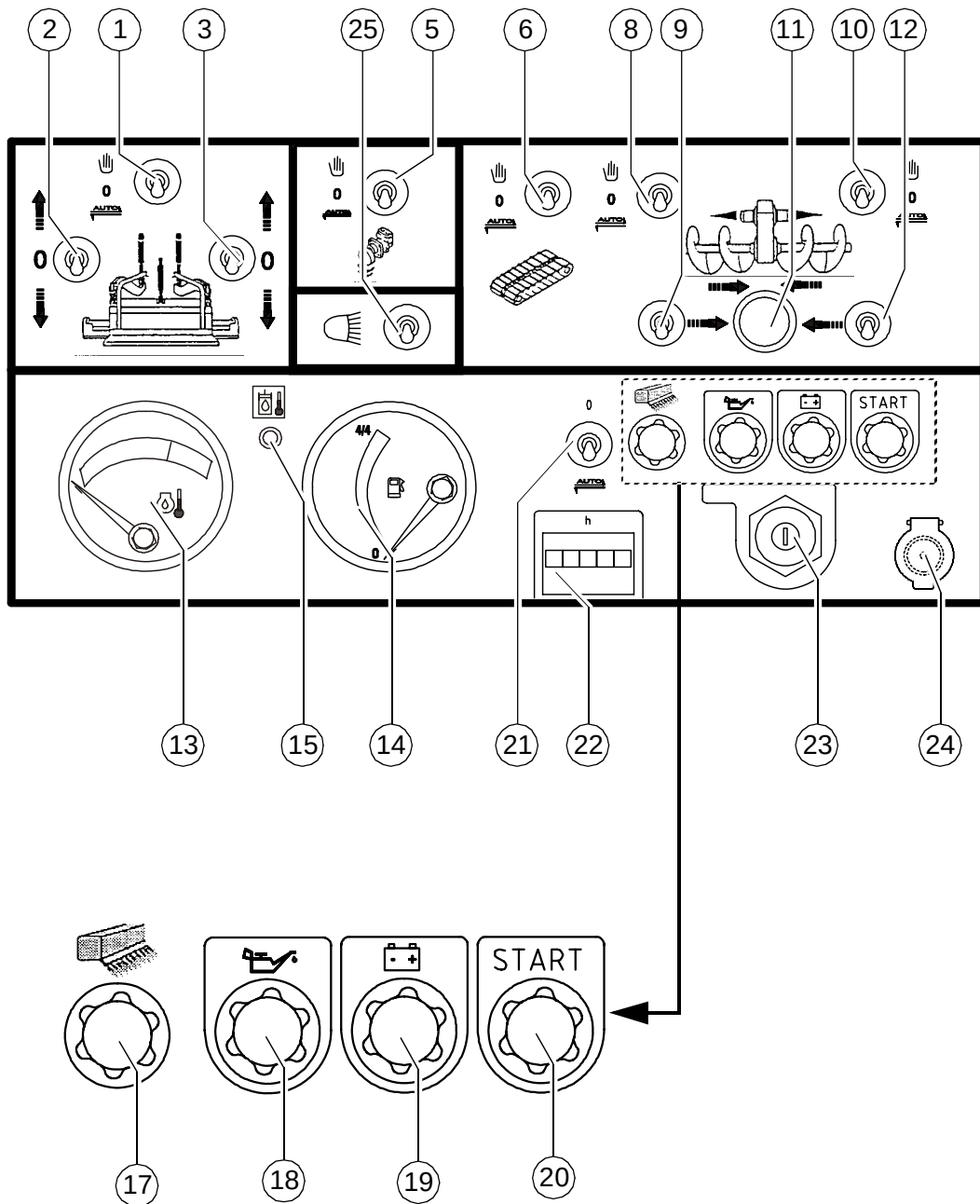
2 Manövrer

2.1 Manöverpanel



Det.	Kort beskrivning
A	Huvudmanöverpulpit - Manöver- och styrelement
B	Huvudmanöverpulpit - Manöver och kontrollelement
C	Fjärrstyrning (O) - För manövrering utanför förarplatsen

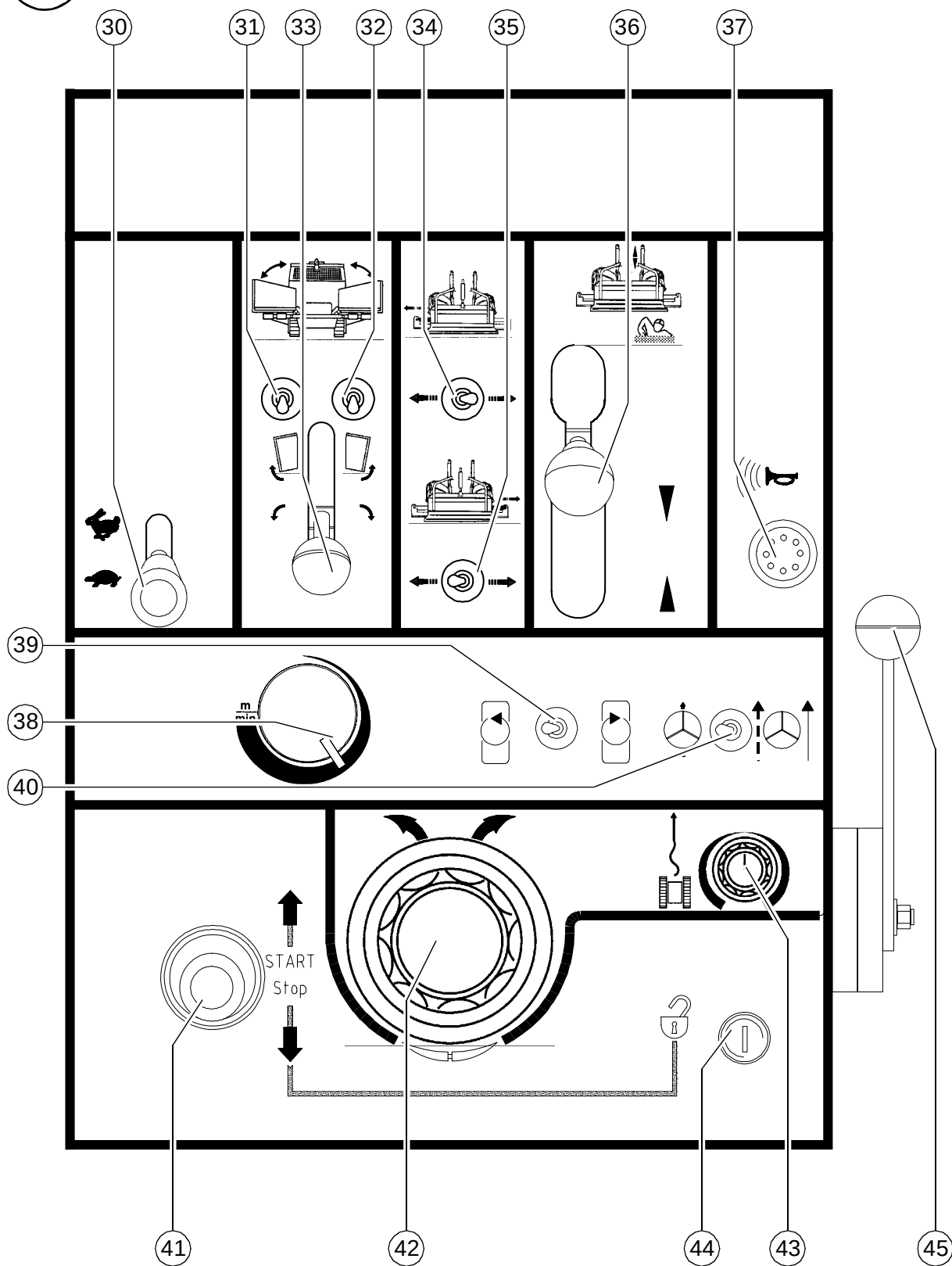
A



Det.	Kort beskrivning
1	Manöverbrytare, nivellering/manuell/automatisk*
2	Manöverbrytare, vänster nivelleringscylinder
3	Manöverbrytare, höger nivelleringscylinder
4	används inte
5	Manöverbrytare, vibration, manuell/automatisk*
6	Manöverbrytare, matarband, manuell/automatisk*
7	används inte
8	Manöverbrytare, vänster skruv, manuell/automatisk*
9	Manöverbrytare, vänster skruv, transport inåt
10	Manöverbrytare, höger skruv, manuell/automatisk*
11	Nödstoppsbrytare, körning, skruv, matarband
12	Manöverbrytare, höger skruv, transport inåt
13	Mätare motortemperatur
14	Bränslemätare
15	Kontrollampa, hydraulolja (temperatur)
16	används inte
17	Kontrollampa, värmare
18	Kontrollampa motoroljetryck
19	Kontrollampa laddning
20	Kontrollampa startspärr
21	Värmare, PÅ/AV
22	Timräknare
23	Tändningslås
24	Uttag
25	Manöverbrytare, belysning

*Med manuell inställning kan dessa funktioner manövreras även då maskinen står still, vilket inte går då „automatisk“ är vald.

B



Element2_F4_F5C.wmf

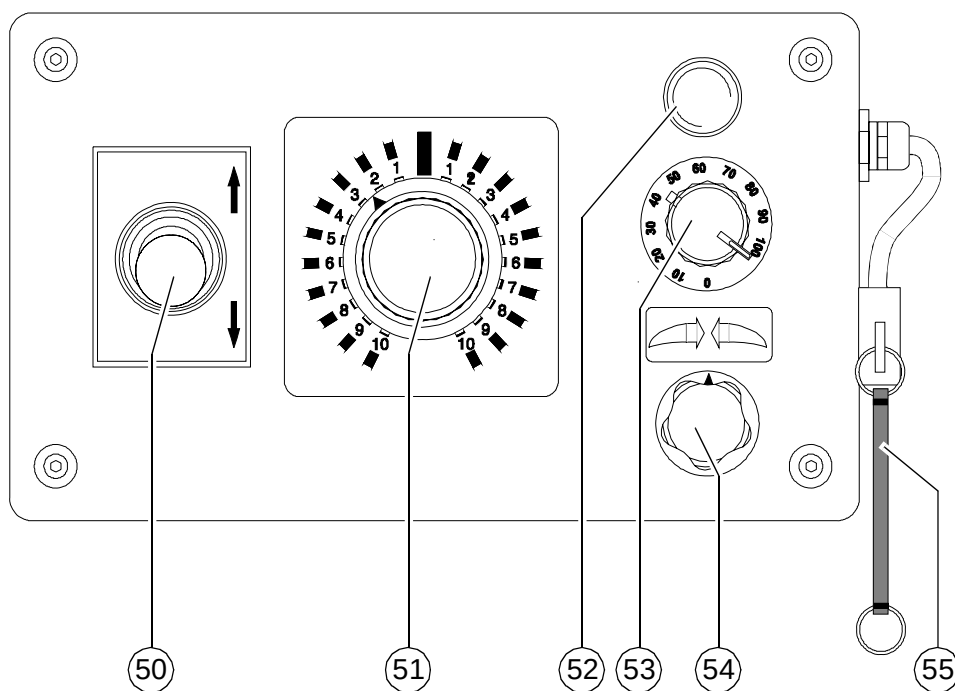
Det.	Kort beskrivning
30	Manöverspak hastighet
31	Manöverbrytare vänster tråg, PÅ/AV
32	Manöverbrytare höger tråg, PÅ/AV
33	Manöverspak tråg, Upp/Ned
34	Manöverbrytare, vänster skrid, indragning/utskjut
35	Manöverbrytare, höger skrid, indragning/utskjut
36	Manöverspak skrid Höj/Sänk/Flytläge
37	Signalhorn
38	Hastighetsväljare
39	Manöverbrytare, rotering på stället, Vänster/Höger
40	Manöverbrytare, fjärrstyrning TILL/FRÅN
41	Handgas
42	Styrning
43	Potentiometer, stabilitetskompensation
44	Tryckknapp, frigöring drivning
45	Hastighetsreglering Motor

Fjärrstyrning (o)

Med fjärrstyrningen kan utläggaren köras excentriskt vilket ger föraren bättre sikt.

A Installering av fjärrstyrningen, se kapitel E

C



Element3_F4_F5CS.wmf

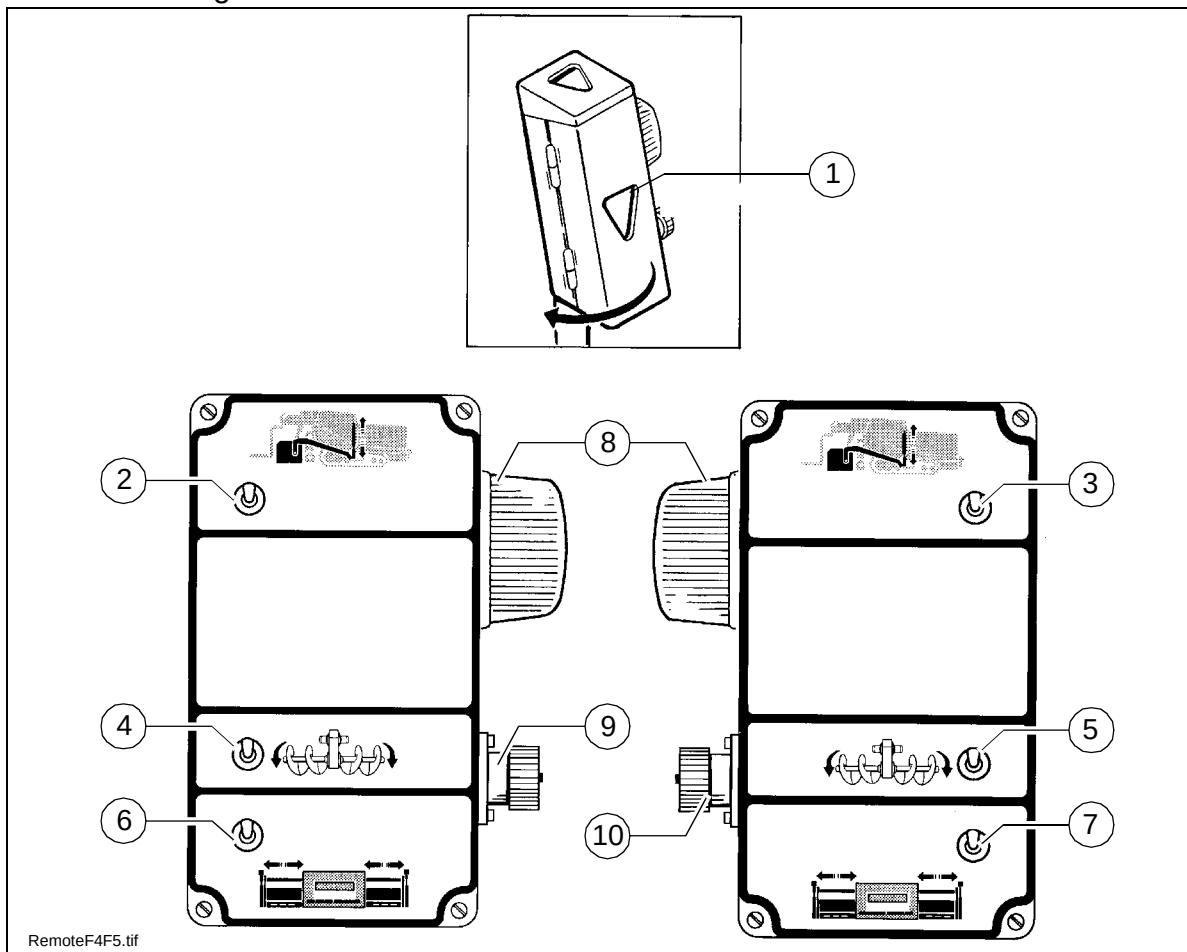
Det.	Kort beskrivning
50	Handgas
51	Styrning
52	Tryckknapp, frigöring drivning
53	Hastighetsväljare
54	Potentiometer, stabilitetskompensation
55	Säkerhetsbrytare

- f** Säkerhetsbrytaren (55) skall vid användning av fjärrstyrningen fästas på användarens kläder eller handled! Om denna avlägsnas för lång från maskinen (t.ex. om användaren faller), dras brytaren ut och åkdriften stängs av!

Efter en säkerhetsavstängning skall återställning ske med tryckknapp (52)!

2.2 Fjärrmanövrering

Funktionerna på var sin sida av utläggaren styrs med två fjärrmanövreringar - till vänster och höger om skriden.



Det.	Kort beskrivning
1	Panel för utvändiga manövrer
2	Nivelleringscylinder, vänster, lyft/sänkning
3	Nivelleringscylinder, höger, lyft/sänkning
4	Vänster skruv, PÅ/AV
5	Höger skruv, PÅ/AV
6	Vänster skrid, körning in och ut
7	Vänster skrid, körning in och ut
8	Blinkande varningslampa, körning skrid in och ut
9	Anslutningsuttag, nivelleringsystem, vänster
10	Anslutningsuttag, nivelleringsystem, höger

2.3 Manöverenheter på utläggaren

Batterier (70)

Bakom högra sidoluckan sitter batterierna för 24 volt anläggningen.

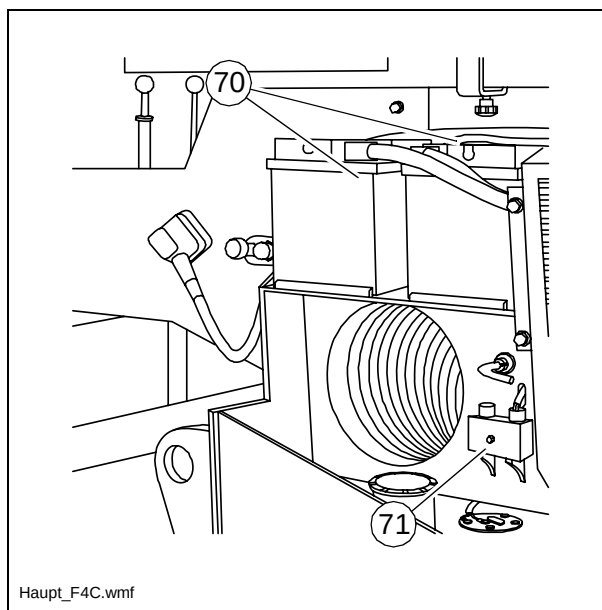
- A För specifikationer, se kapitel B, "Tekniska data".
För underhåll, se kapitel F.

- m Följ instruktionerna om utläggaren startas med starthjälp. (se sektion "Start av utläggaren, "starthjälp".)

Huvudsäkringar (71)

Bakom högra sidoluckan framför batterierna, sitter el-boxen med huvudsäkringarna.

- A För specifikation av samtliga säkringar, se kapitel F

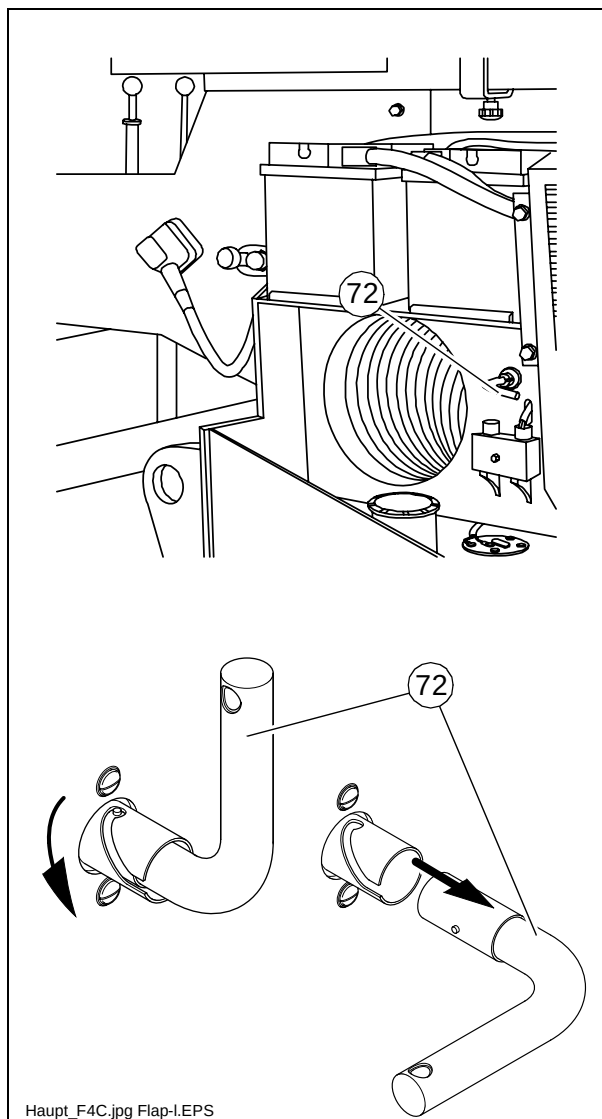


Huvudströmbrytare (72)

Bakom högra sidoluckan sida sitter huvudströmbrytaren som bryter strömmen från batterierna till huvudsäkringen.

- Vid frångkoppling, vrid nyckelpinnen (72) åt vänster och tag ut den.

A Tappa inte bort nyckelpinnen, utläggaren kan då inte startas!



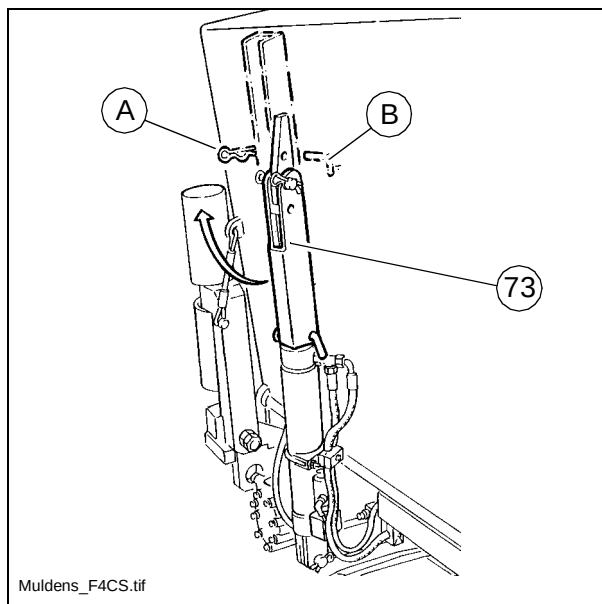
Trågtransportsäkringar (73)

Före transportkörning eller för uppställning av utläggaren måste trågtransportsäkringar läggas in vid uppfällda trågsidor.

- Drag ut fjäderhaken (A) och bultarna (B).
- Fäll in transportsäkringen (73) i det nedre läget
- Sätt in fjäderhaken (A) och bultarna (B) i nedre läget.

f

Beträd ej tråget när motorn är igång! Det är fara för indragning i matarbanden! Utan inlagda trågtransportsäkringar öppnar sig trågsidorna långsamt vid transportkörningar och skapar faror.



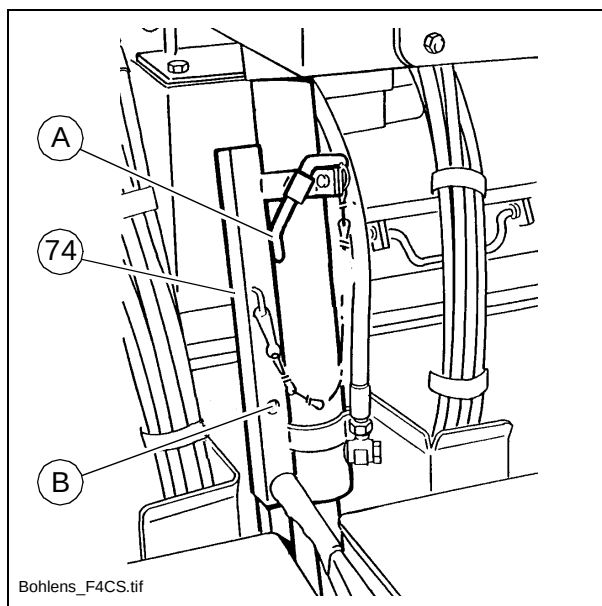
Mekanisk säkring för skridtransport (74)

Här säkras den lyfta skriden mot oavsiktlig sänkning. Skridtransportsäkringen måste läggas in före transportkörning eller efter arbetets slut.

f

Vid transportkörning med osäkrad skrid kan fara för olyckor uppstå!

- Lyft skrid.
- Sätt i bultarna (A) på båda skridcylindrarna i säkerhetshålet (B).



m

Observera!

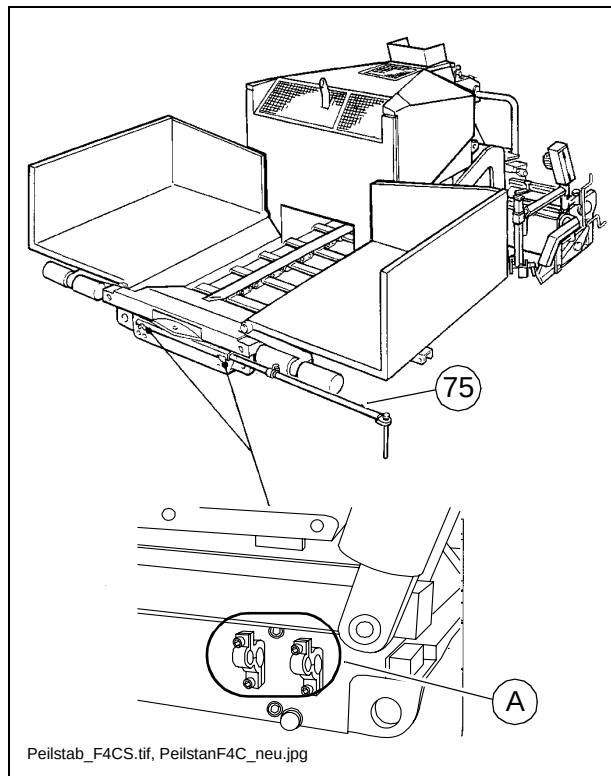
Screedlås skall alltid används vid transport.

Arbeta inte under screeden om inte screedlåsningen är aktiverad!

Fluktpinne (75)

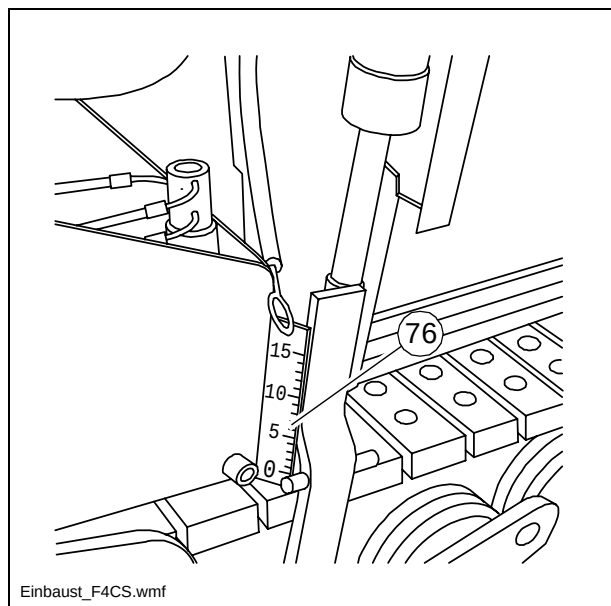
Montera fluktpinnen (75) till vänster eller höger på maskinens framsida.

Fluktpinnen monteras med hjälp av de två vingmuttrarna (A).



Visning av läggningstjocklek (76)

På maskinens vänstra och högra sida sitter på nivelleringscyklindrarna en skala och en visare på vilka man kan avläsa läggningstjockleken.

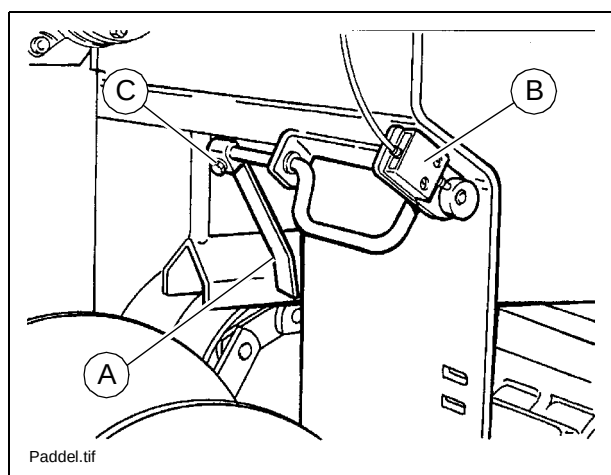


Matarband-änbrytare (Paddel) (77)

Matarbanden kan startas eller stoppas via paddel (A) och begränsnings-brytare (B)

Paddlarna kan justeras efter önskemål.

Detta görs genom att lossa skruv (C) och vrida paddeln på axeln till önskat läge.



Matarskruv-ändbrytare (78)

Kontrollen av matarskruvarna sker via sensorer.

Montering av sensorerna:

Montera sensorerna i uttaget på sidoplåtarna (1 sensor per spridare). (Se fig. härunder).

m Montera alltid sensorerna (A) så att de inte skadas då skriden skjuts ut eller dras in.

Anslut kablar (B) till anslutningarna (C) med hjälp av skruvkopplingarna.

Inställning av transporthastighet

Ställ in ultraljudssensorn (A) i blandningsgodsets riktning framför skruven. Ljudvågorna ska träffa blandningsgodset i rät vinkel.

Frånslagningspunkt vid önskad materialhöjd ställs in med potentiometern (D).

Upprepa dessa åtgärder dagligen före arbetets början.

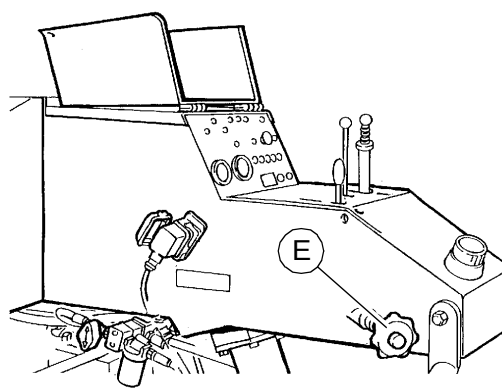
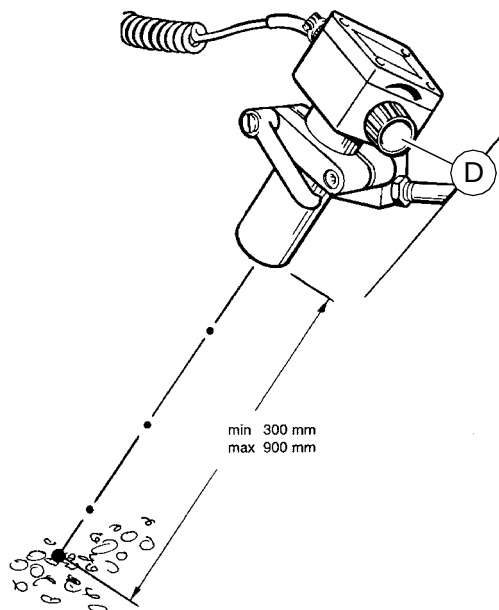
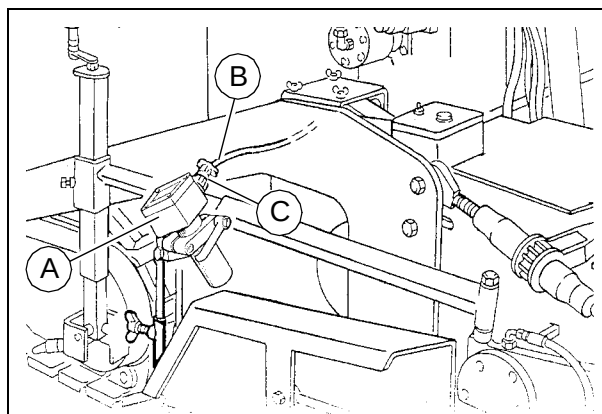
Ställ med vredet (E) in matarbandets och skruvens hastighet.

Högervridning – högre transporthastighet.

Vänstervridning – lägre transporthastighet.

A Håll alltid sensorerna rena.

Styrningen med sensorerna säkerställer en jämn materialtransport framför skriden.



Ultra_F4CS.tif/Ultra2_F4CS.tif/Schneck3_F4C.tif

De nödvändiga inställningarna görs bäst under blandningsgodsfördelningen.

3 Drift

3.1 Förberedelser för drift

Erforderliga redskap och hjälpmedel

För att undvika fördröjningar på arbetsplatsen ska det före arbetets början kontrolleras om följande redskap och hjälpmedel finns:

- Dieselbränsle
- Motor- och hydraulolja, smörjmedel
- Separeringsmedel (emulsion) och handspruta
- På skrid med gasoluppvärmning en full gasolflaska
- Skyffel och sopkvast
- Skrapjärn (spackel) för rengöring av matarskruv och tråg-inmatningsutrymmen
- Ev. behövliga delar för breddning av matarskruven
- Ev. behövliga delar för breddning av skriden
- Procent-vattenpass + riktstav
- Riktsnöre
- Skyddskläder, signalväst, handskar, hörselskydd

Före arbetets början

(på morgonen eller vid början av en utläggningssträcka)

- Beakta säkerhetshänvisningarna.
- Kontrollera den personliga skyddsutrustningen.
- Gå runt utläggaren och ge akt på eventuella läckage och skador.
- Montera delar som har demonterats på grund av transport resp. för natten.
- På skrid med gasoluppvärmning skall flaskventilen och huvudventilen öppnas.
- Genomför kontrollen enligt „Checklista för maskinförare“.

Checklista för maskinföraren

Kontrollera!	Hur?
Nöd-stopp-knapp - på manöverpulpeten	Tryck knappen. Dieselmotorn och alla tillkopplade driv- anordningar måste stoppa omedelbart.
Säkerhetsbrytare för fjärrstyrning (o)	Drag ut brytaren. Åkdriften skall omedelbart stoppa
Styrning - på manöverpulpeten - på fjärrstyrningen (o)	Utläggaren måste följa varje styrrörelse direkt och noggrant. Kontrollera rakt- framgången
Ljudsignal - på manöverpulpeten - på båda fjärrmanövreringarna o	Tryck knappen för ljudsignal kort. Ljudsignalen måste höras.
Belysning	Koppla till, för att testa, koppla ur igen.
Varningsbinker-system för skriden	Vid tillkopplad tändning aktivera omkopplaren för ut-/inkörning av skri- den. Varningsbinkersen skall blinka.
Skrid-uppvärmningssystem o : - Flaskhållarna - Flaskventiler - Tryckregulator - Slangbrottventil - Stängningsventiler - Huvudavstängningskran - Förbindelser - Kontrollampor för manöverlåda	Kontrollera: - Sitter fast - Renhet och täthet - Arbetstryck 1,5 bar - Funktion - Funktion - Funktion - Täthet - Vid tillkoppling måste alla kontrollam- por lysa

Matarskruvskydd	Vid större arbetsbredder, skall gångbryggorna förlängas och matarskruv-tunnlarna täckas.
Skridskydd och gångbroar	Vid påbyggnad för större arbetsbredd måste gångbryggorna breddas. Uppfällbara gångbryggor måste vara nedfällda. Kontrollera att begränsningsplåtar och skydd är fastsatta
Skridtransportsäkring	Vid uppkörd skrid skall säkringen fällas över cylindern och säkras med bultarna och fjäderhaken.
Trågtransportsäkring	Vid stängt tråg skall säkringarna fällas över cylindern för tråghalvorna och säkras med bultarna och fjäderhaken.
Ytterliggare anordningar: - Motorhuv - Sidoluckor	Motorhuv och luckor ska kontrolleras för fastsättning.

3.2 Start av utläggaren

Innan start

Innan dieselmotorn startas och manövrering påbörjas, skall följande utföras:

- Dagligt underhåll (se kapitel F).

m Kontrollera på timräknaren om det är dags för ytterligare underhåll (så som månads- eller årsunderhåll).

Start av motor

A Förutsättningar för start av motor: Manöverspaken för körning (1) alla manöverbrytare och handtaget för styrning (2) skall vara i neutralläge („O-läge“). Kontrollampen för startspärr (7) „START“ skall ha slocknat.

Tillvägagångssätt:

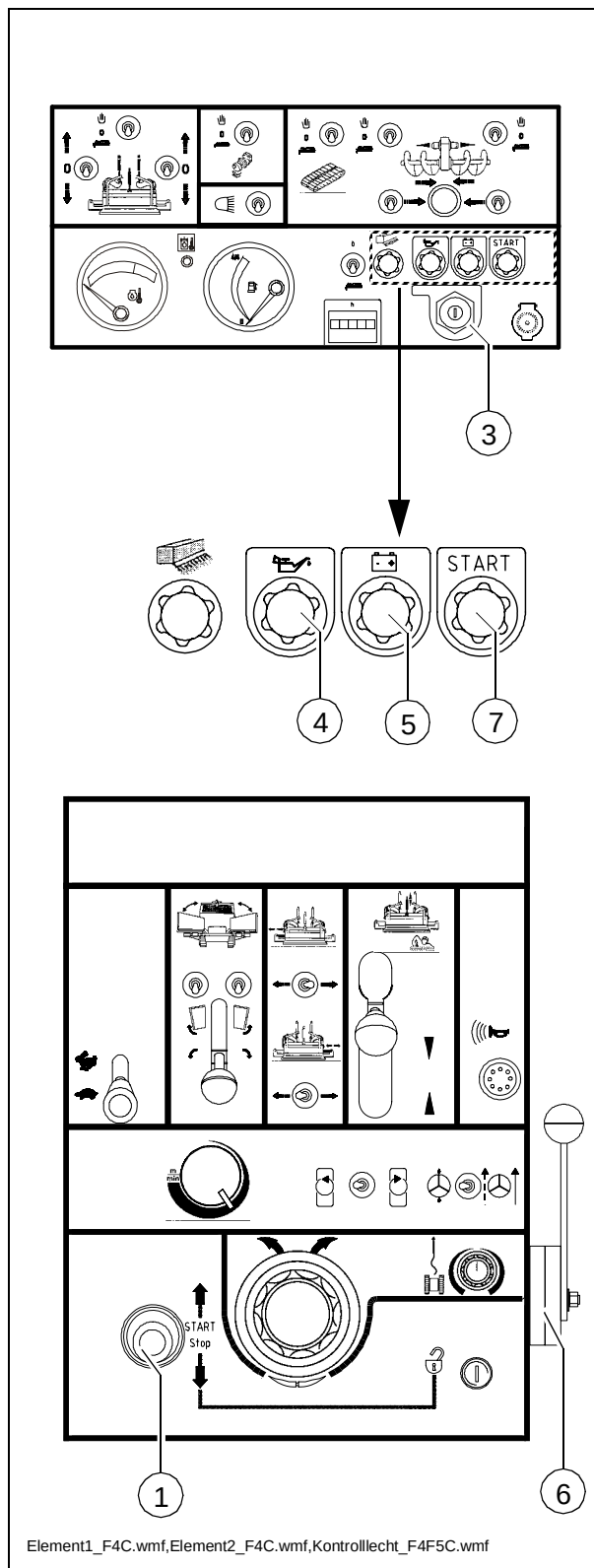
- Vrid startnyckeln (3) till läge „1“. Laddningslampan (5) / indikeringslampan för oljetryck (4) skall nu lysa
- Manöverspak körning (1) i neutral. Handtag för styrning, manöverbrytare för matarband/+matarskruv i neutral-läge. Kontrollampen för startspärr (7) skall vara släckt.
- Manöverspaken för hastighetsjustering (6) i läge „tomgång“, „min“.
- Vrid startnyckeln till läge „3“ och håll kvar den tills motorn startar.

m Så snart motorn startat, skall startnyckeln släppas. Aktivera under inga omständigheter starten då motorn är i gång.

- Då motorn startat, ha manöverspaken för hastighetsjustering (6) i läge „tomgång“, „min“ tills dess att indikeringslampan för oljetryck (4) laddningslampan (5) har slocknat.

A Om inte indikeringslampan för oljetryck slocknar då motorn startat, stäng omedelbart av motorn.

- Sätt därefter manöverspaken för hastighetsjustering (6) i läge „full last“, „max“.



m Om inte indikeringslampan för oljetryck (4) slocknar efter det att motorn startat, stäng omedelbart av motorn igen och kontrollera motorns oljenivå.

A Aktivera inte startmotorn under längre tid än 10 sekunder åt gången.

Innan nytt startförsök görs, vänta i 60 sekunder. Vrid tillbaka startnyckeln till läge „O“, gör därefter nytt startförsök.

Om motorn inte går att starta, fastställ med hjälp av motor-tillverkarens manöverinstruktioner felet.

Efter att motorn startas, vänligen observera följande:

Låt inte motorn gå med bortkopplat batteri. Detta kan leda till skador på generatoren.

A Stoppa omedelbart motorn, om

- effekt och varvtal sjunker utan att några justeringar gjorts
- motorn ryker kraftigt
- motortemperaturen blir för hög
- onormalt ljud hörs från motorn

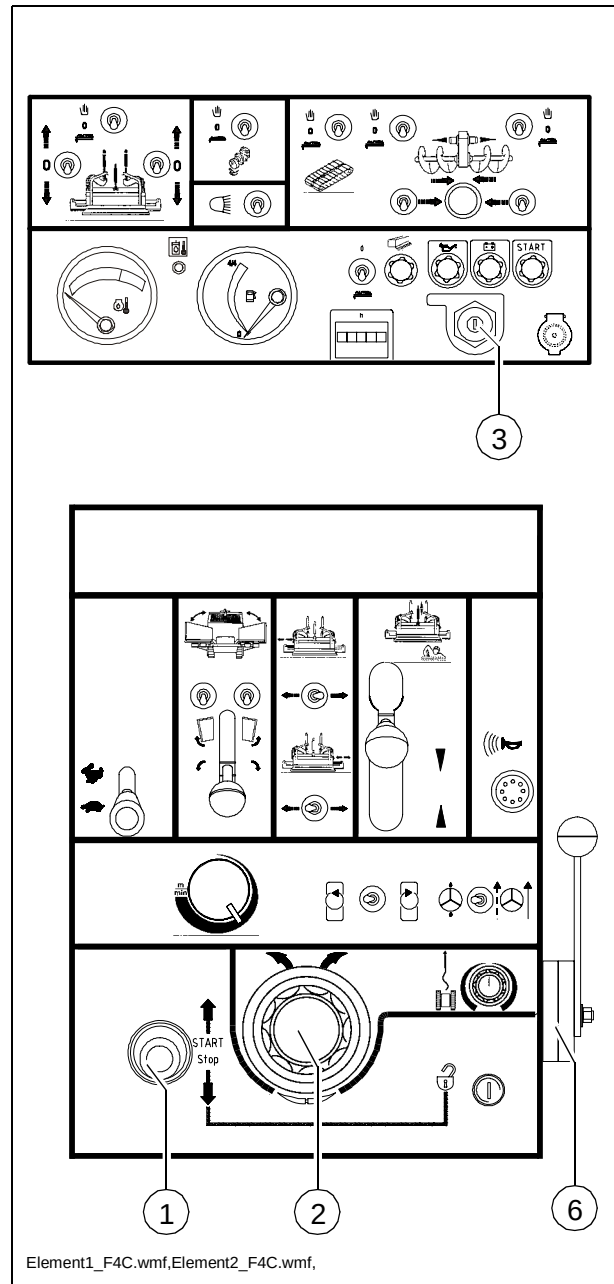
Stopp av motor

- A Stoppa aldrig motorn då den går med full belastning. Låt motorn gå på obelastad på tomgång en kort stund innan den stoppas.

Tillvägagångssätt

Gör enligt följande:

- Sätt manöverspaken för körning (1), handtaget för styrning (2) i neutralläge („O-läge“), kontrolllampan för startspärr (grön) är tänd.
- Sätt manöverspaken för hastighetsjustering (6) från läge „full last“ „max“ till läge „tomgång“ „min“ och låt motorn gå utan belastning på tomgång en liten stund.
- Stoppa motorn med hjälp av tändningsnyckeln.
- Tag bort tändningsnyckeln (3) från tändningslåset.



Körning

Körriktningen bestäms av läget på manöverspaken för körning (11).

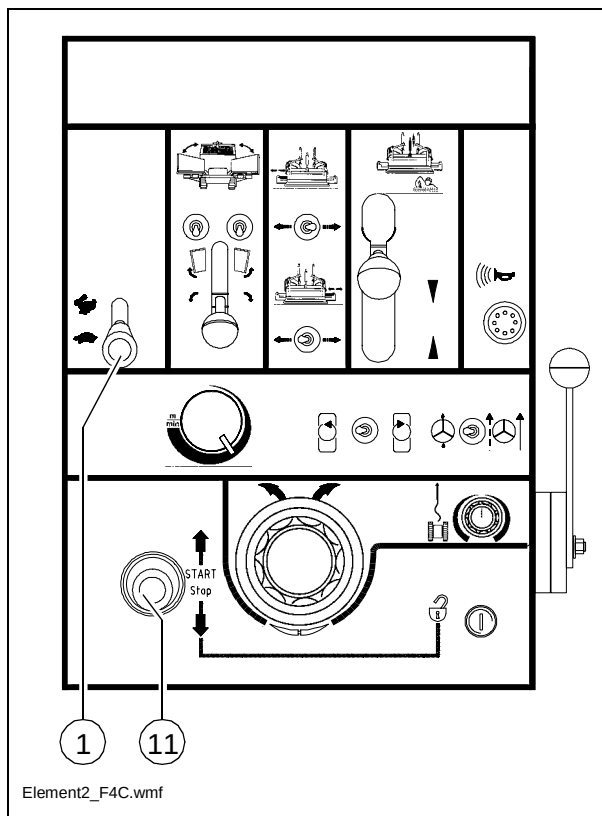
För spaken framåt = körriktning framåt
Handgasen förbi „O-läge“, för manöverspaken bakåt = körriktning bakåt

Körhastigheten ändras proportionellt med manöverspakens utslag.

Låt vid manövrering och körning motorn gå på full gas.

Bromsning av utläggaren

Då dieselmotorn är igång, bromsas läggaren av åkhydrauliken. Flödet från hydraulpumpen reduceras då manöverspaken för körning (11) återförs till neutralläge. Inbromsningen fortsätter tills utläggaren står stilla.



Körhastigheter

- Manöverspak (1) i läge „transport“ då förflyttning sker inom arbetsplatsen.
- Manöverspak (1) läge „körning“ vid utläggning.

A Olika körhastigheter resulterar i olika grader av för-komprimering.

Tillvägagångssätt vid körning

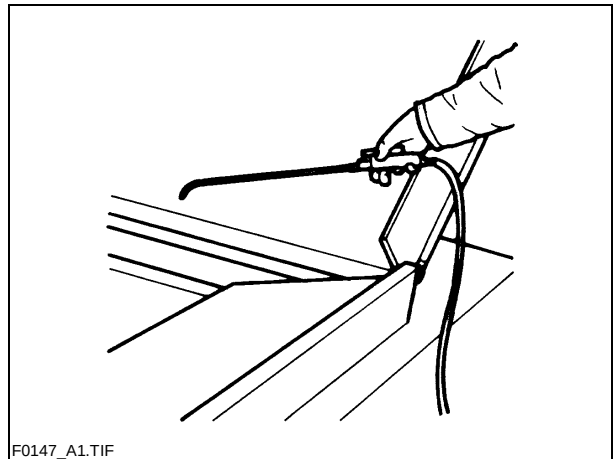
- Under transport skall skriden vara lyft i transportläge.
- Sätt manöverspaken för lyft/sänkning av skriden i „O-läge“. Skridens flytläge är därmed spärrat.
- Innan körning sker över broar, kontrollera att hållfastheten är tillräckligt för läggarens vikt.
- Var observant på maskinens höjd, tag hjälp av någon som kontrollerar att det finns tillräckligt utrymme.
- Vid lastning av läggaren, ge instruktioner till trailerföraren.
- Roter aldrig läggaren på en nybelagd yta.

3.3 Förberedelser för utläggning

Lösningsmedel

Alla ytor som kommer i kontakt med asfalt (tråg, skrid, matarskruv, påskjutsrullar) skall sprayas med Lösningsmedel.

- f Använd inte diesel då denna löser upp bitumen.



F0147_A1.TIF

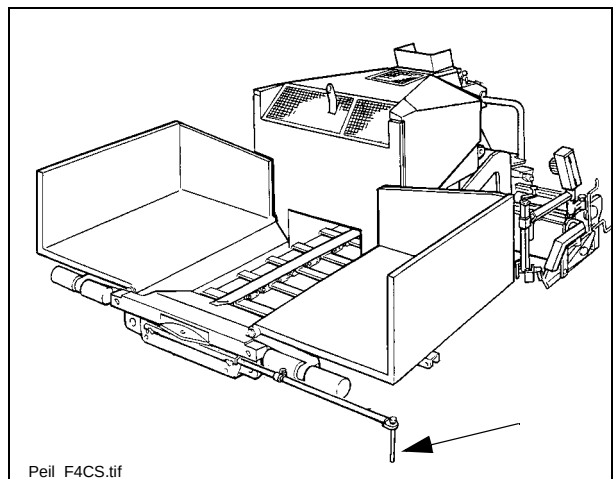
Uppvärmning av skrid

Skriduppvärmningen skall startas cirka 15-30 minuter, (beroende på yttertemperatur), före arbetets början. Genom uppvärmning förhindras att materialet klistras fast på skridplåtarna.

Riktningsmarkering

För en rak utläggning måste det finnas eller göras en markering (vägkant, kritstreck eller liknande).

- Drag ut riktningsvisaren på stöt-fångaren (pil) och ställ in den.



Peil_F4CS.tif

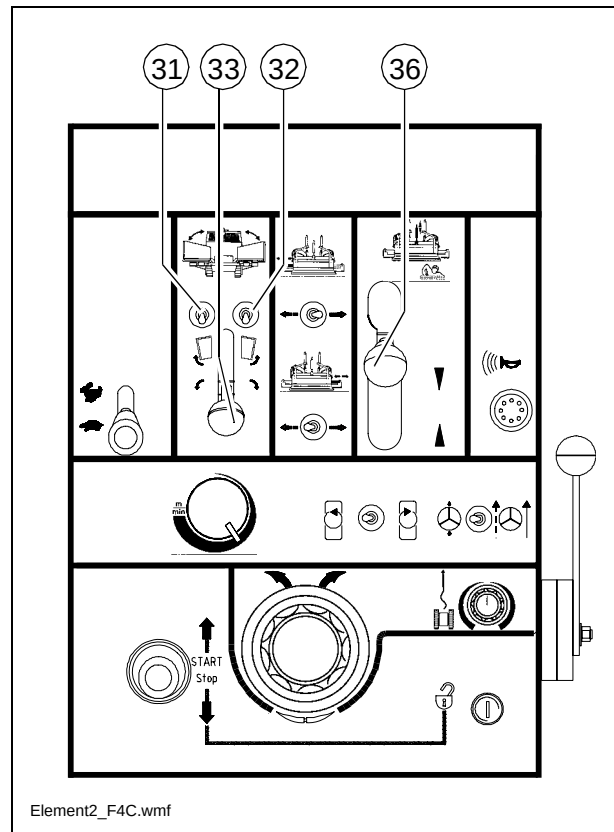
Förberedelser för manövrering

- Starta motorn.
- Lossa skridens spärrar.
- Aktivera manöverspaken för lyft/sänkning av skriden (36) och lyft skriden.
- Kör ut skriden till önskad bredd.
- Aktivera manöverspaken för lyft/sänkning av skriden (36) och sänk ned skriden på fyrkantiga klossar. Klossarnas tjocklek skall vara lika med tjockleken på asfaltslagret som skall läggas.
- Lås upp materialtrågen (mekanisk låsning vid trågen) samt med brytare (31) och (32).
- Aktivera manöverspak (33) och fäll ned sidoplåtarna på materialtrågen.

m Se till att ingen finns i riskområdet.

- Lasta av de tillbehör Du transporterar.
- Stoppa motorn.
- Ställ in Ultra-sonic sensorerna för matarskruvarna.
- (O) Montera gasolflaskan, glöm inte att fästa den med fästeanordning.
- Montera sidobegränsningsplåtarna på vänster och höger sida (se skridens manöverinstruktioner).

m Stå inte nära matarskruvarna.

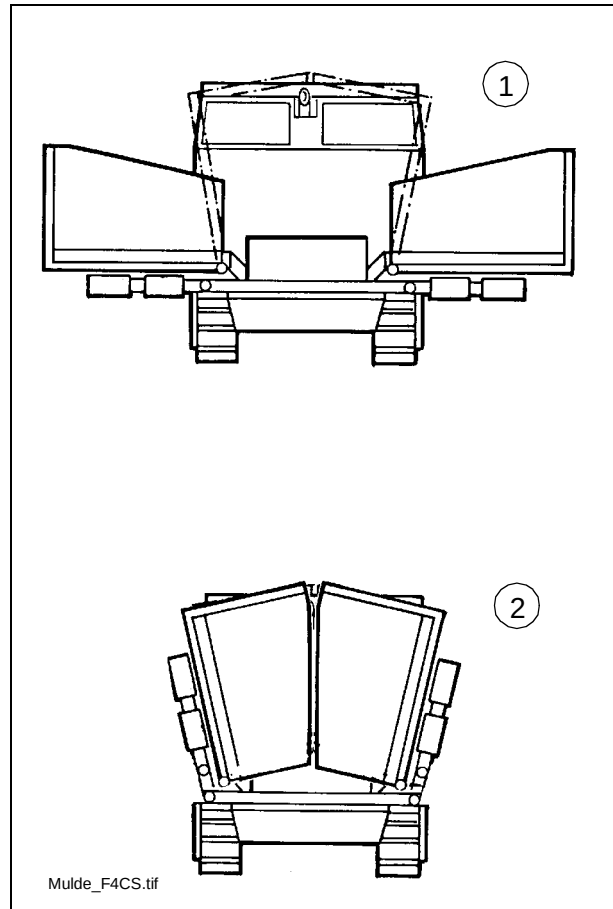


Lastning/matning av material

Lastning av tråget

Lastning från lastbil

- Backa lastbilen tills den kommer i kontakt med påskjuts-rollarna, dirigera lastbilsföraren.
- Se till att inget material spills framför läggaren.
- Kontrollera att lastbilens hjul rullar fritt under lastning.
- Sidoplåtar öppna (1)
- Sidoplåtar stängda (2)
- Stäng sidoplåtarna då matarbandet inte längre är täckt av material.
- Då sidoplåtarna är fria, kan tråget öppnas igen och lastas.
- Spraya med jämna mellanrum lösningsmedel i tråget för att förhindra att material fastnar på väggarna.
- Om lastning sker ovanifrån skall motorskydds-plåten och rännan (extrautrustning) stickas in.



Funktion och manövrering av materialtillförseln

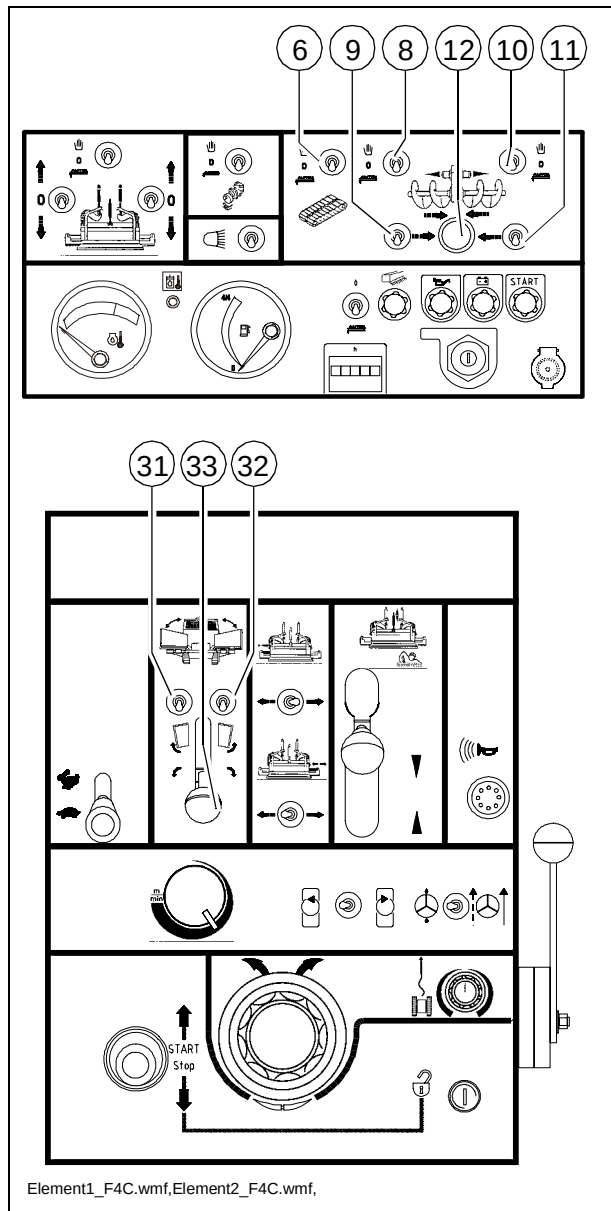
Från tråget transporteras materialet till bakre delen mot skruvspridarna med hjälp av matarbandet.

- Transportband (6) **Manuell - AV-Auto**
- Vänster matarskruv (8) **Manuell - AV-Auto**
- Höger matarskruv (8) **Manuell - AV-Auto**
- Reversering vänster matarskruv (9)
- Reversering höger matarskruv (11)
- Nödstoppsbrytare (12) för matarband och skruvar
- Vänster tråg (31), PÅ/AV
- Höger tråg (32), PÅ/AV
- Manöverspak (33) sänkning/höjning av tråg.

Matarskruvarna kan också användas för blandning. Detta betyder att en skruv kan manövreras manuellt och den andra automatiskt.

A Justera paddlarna för matarbandet så att det inte blir någon materialansamling.

m Stå inte nära skruvarna.



Start av utläggning

Gör enligt följande:

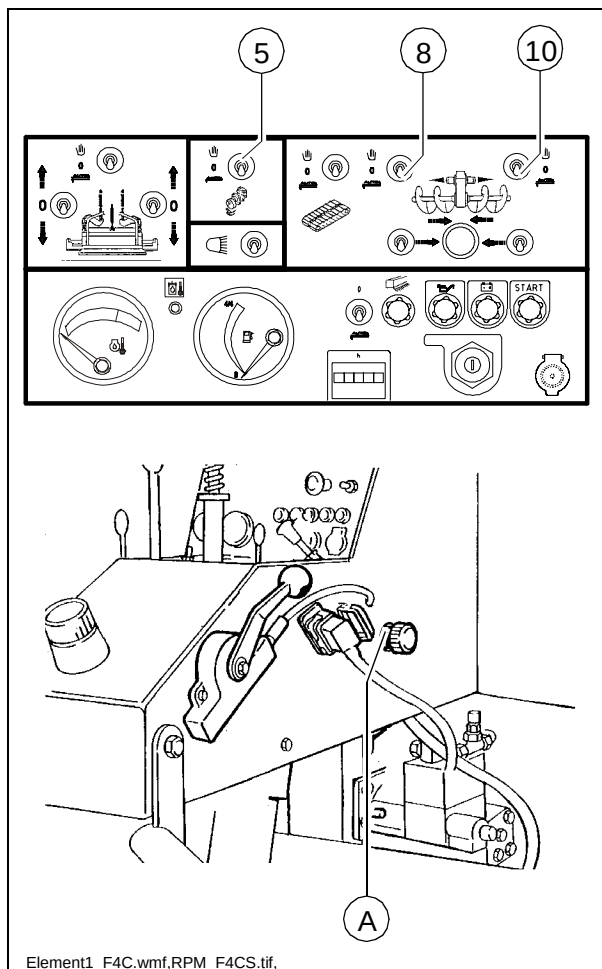
Med manöverbrytarna (6) för matarband och matarskruvar (8), (10) ställda i läge „**Manuell**“ matas materialet framför skriden.

Sätt därefter manöverbrytarna för matarband (6) matarskruvar (8), (10), vibration (5) i läge **Auto**.

Välj hastighet med (A) för vibration enligt material och förkomprimering.

A Ställ in max. varvtal på motorn, för manöverspaken för körning uppåt tills läggingsförutsättningarna anpassas till åk-hastigheten.

Om läggaren bogseras, se till att hastigheten på det bogserande fordonet anpassas till läggarens hastighet.



3.4 Kontroller under utläggning

Under utläggningens gång, skall följande punkter övervakas:

Utläggarens funktion

- Skriduppvärmning
- Vibration
- Motor- och hydrauloljetemperatur
- In och utkörning av skriden i god tid om det finns hinder i vägen
- Jämn materialmatning och fördelning till skriden; korrigeringar kan behöva utföras på sensorerna för matarband och matarskruv.

A Vid felfunktioner för utläggaren se avsnitt „Störningar“.

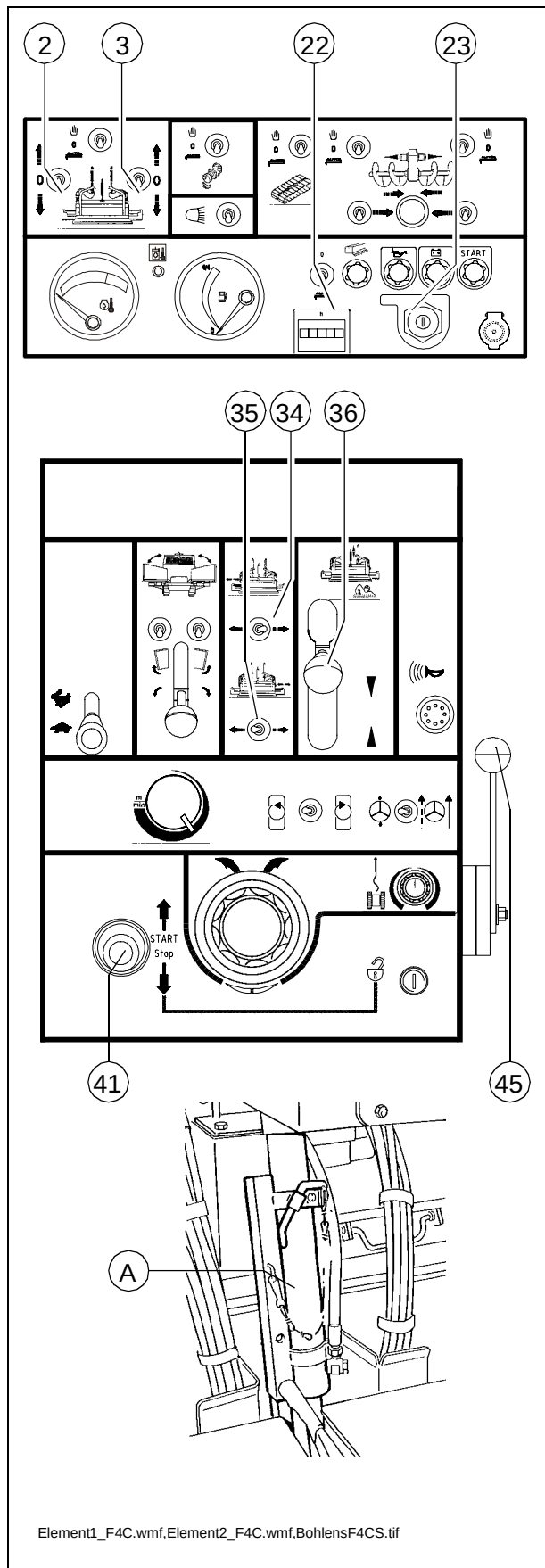
Utläggningens kvalitet

- Utläggningstjocklek
- Sidolutning
- Jämnhet längs och tvärs korriktningen (kontrollera med linjal)
- Ytstruktur/finkorning struktur bakom skriden

A Vid otillfredsställande utläggningens kvalitet se avsnitt „Störningar“.

Efter avslutat arbete

- Kör utläggaren tom och stäng av den.
- Lyft upp skriden: Spak (36) i nedersta läget.
- Kör in skriden till grundbredd (34,35) och kör eventuellt ut nivelleringscylindrar (2,3) helt.
- Sätt i skridens transportsäkring (A) på skridens båda lyftcylindrar.
- Sätt manöverspaken för körning (41) i neutralläge och potentiometern för åkhastighet (45) på minimum
- Stäng av tändningen (23).
- Stäng av skriduppvärmningen.
- För gasuppvärmd skrid, skall huvudventilerna och flaskventilen stängas.
- Tag bort tvärfalls och skarvföljare och lägg dem i sina förvaringslådor, stäng alla luckor.
- Tag bort alla detaljer som sticker utanför utläggaren och säkra dem om utläggaren skall transporteras på låglastare.
- Läs av timräknaren (22) för att kontrollera om det är dags för underhåll (se kapitel F).
- Täck över och lås manöverpanelen.
- Tag bort överblivet material från skriden och utläggaren och spraya alla delar med separationsmedel.



4 Felsökning

Skriden reglerar inte på nivelleringscylindern

Skriden sjunker då läggaren står stilla

Skriden höjs oavsiktligt vid start

Skriden höjs oavsiktligt under beläggning

Vid manövrering av nivelleringscylindrarna höjs skriden för långsamt

Skriden sänks oavsiktligt vid start

Skriden sänks oavsiktligt vid beläggning

Vid manövrering av nivelleringscylindrarna sänks skriden för långsamt

Öppen yta

Asfaltsfläckar (för fet blandning)

Sprickor tvärs ytan

Finkornigt grus på ytan, och ytan är fläckvis öppen

Vågformad beläggning bakom läggaren

Vågformad beläggning efter belastning

Alternerande vågformad beläggning (alternativt på höger och vänster sida)

Längsgående skuldror

Läggaren slirar

Otillräcklig komprimering

Beläggningens yttre kant öppen

Möjliga orsaker, antingen individuella eller tillsammans

Påskjutsrullarna inte i flytläge

Skriden i flytläge

Skriden inte rengjord

För snabb

Vibration

För långsam

Vibration

Extra breddökningar för höga eller för låga

För stor attackvinkel

Otillräcklig attackvinkel

Skriden vriden

Bärlager för löst

Skriden går emot på en sida, sidoplatar fastnat

Skriden för kall

För tunt lager, för grovt grus

För mycket klister, inte löst ut

Fel i det hydrauliska nivelleringsystemet

För hög läggningshastighet

För låg läggningshastighet

Felaktig inställning av matarband (för snabbt)

Felaktig inställning av matarband (för långsamt)

Felaktig inställning av ultra sonic sensor

Felaktig inställning av nivelleringsystem

Skruvinställning för hög

Skruvinställning för låg

Otillräcklig temperatur på materialblandning

För fet blandning

Lastbilen bromsas för mycket

Fel på hydrauliken för lyftcylindrar

E Inställning och modifiering

1 Speciella säkerhetsanvisningar

- f** Fara för personal om motor, åkdrift, matarband, matarskruv, skrid eller lyftanordningar startas oavsiktligt. Om inget annat anges får arbete endast utföras då motorn är avstängd!
- För att förhindra att utläggaren startas oavsiktligt:
Sätt manöverspaken för körning i neutralläge och förvalsregulatorn till noll. Tag bort startnyckeln och nyckeln till huvudströmbrytaren.
 - Säkra uppkörda maskindelar (t.ex. skrid och tråg) mekaniskt mot sänkning.
 - Byt delar enligt anvisningar.
- f** Vid bortkoppling av hydraulslangar och vid annat arbete på hydraulsystemet, finns risk att het olja under högt tryck kan spruta ut.
Stäng av motorn och gör hydraulsystemet trycklöst! Skydda Dina ögon!
- Återmontera alla skyddsanordningar innan utläggaren tas i drift igen.
 - Gångbryggan skall alltid sträcka sig över skridens fulla bredd. Den uppfällbara gångbryggan får endas fällas upp under följande förutsättningar:
 - Vid utläggning nära en mur eller liknande hinder.
 - Under transport på låglastare.

2 Matarskruv

2.1 Höjdinställning

Beroende på materialet, skall matarskruvens höjd – mätt från dess underkant – alltid vara minst 100-150 mm över utläggningshöjden.

Exempel: Utläggningstjocklek 10 cm
Inställning: 20 cm över marken

En felaktig inställning kan resultera i följande problem:

- Matarskruv för högt inställd:
För mycket material framför skriden; materialet rinner över. Vid större arbetsbredder kan sönderdelning och problem med dragkraften uppstå.
- Matarskruv för lågt inställd:
Otillräckligt med material som förpackas av skruven. Felaktigheter som beror på detta kan inte helt kompenseras av skriden (vågformig yta).
I tillägg, uppstår högre slitage på matarskruvsegmenten.

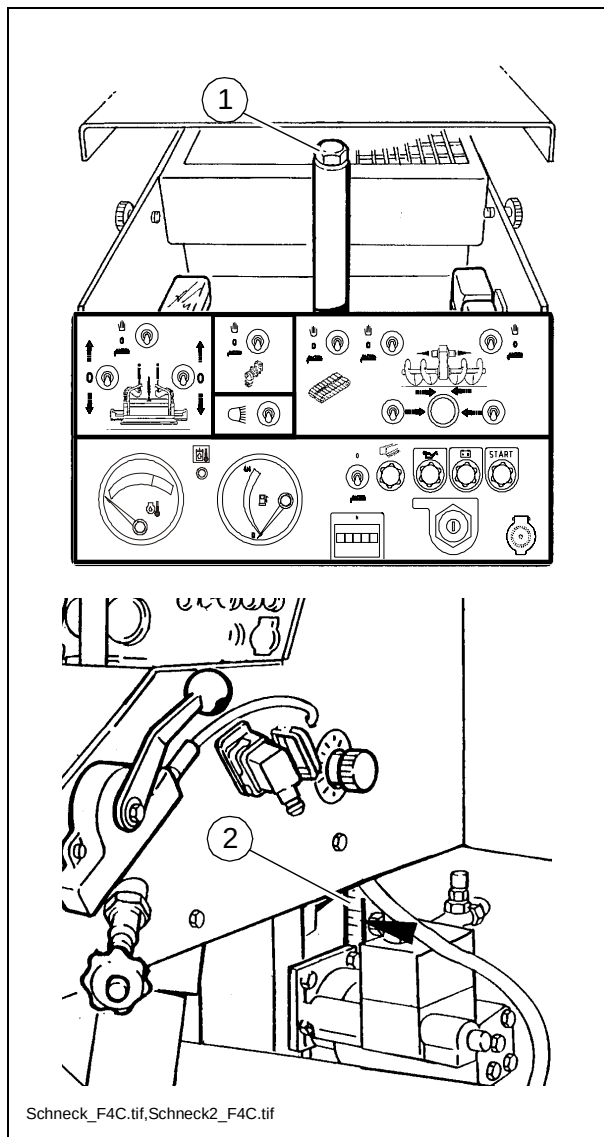
Höjdjusteringen utförs med hjälp av en skruvmejsel och de gängade skruvarna (1).

Justering kan ske så att matarskruvarna optimeras till de individuella förutsättningarna och begränsar material-ansamling framför skriden.

Vrid medsols för att höja.

Vrid motsols för att sänka.

Kontrollera denna inställning på skalan (2) placerad på spridarboxens sida.



2.2 Förlängning av skruvar och material- axel med skydd, (special utrustning)

En ny vinge (1) monteras på skruvens yttre vingar för att skruvförlängningen skall kunna fästas.

Montering

Fäst skruvvingen med två bultar, brickor och muttrar.

Montera åtföljande materialaxel med varje skruvförlängning.

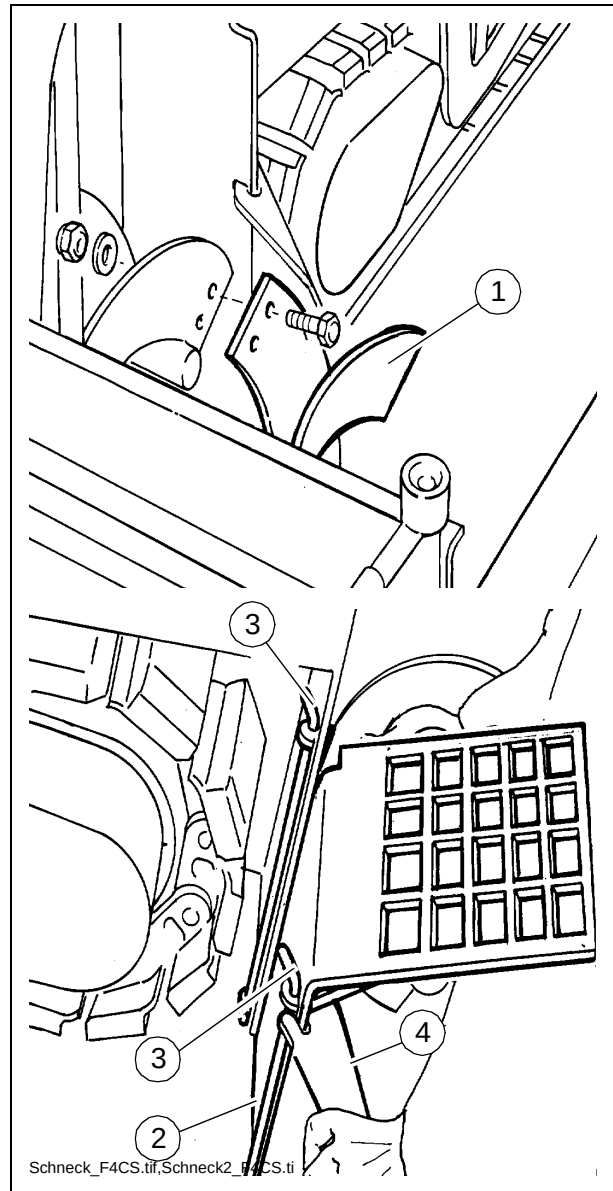
Skydd för materialaxel

Stöd materialaxel (2) och (4) från hållaren på grundenheten och fäst med stång (3).

- Tag bort originalaxel (4)
- Montera förlängningsaxel (2)
- Montera originalaxel (4) på förlängningsaxel (2).

m

Då arbete sker med utrustningen, se till att motorn är avstängd och enheten spärrad.



3 Anslutning av det automatiska nivelleringsystemet

Utläggaren är utrustad med två reglerkretsar för det automatiska nivelleringsystemet, d.v.s. en för högra sidan och en för den vänstra sidan.

Kontrollera att kablarna kopplas in rätt!

Användning av tvärfallet

Koppla automatsystemets spiralkablar enligt följande:

- för utläggarens högra sida
- för utläggarens vänstra sida

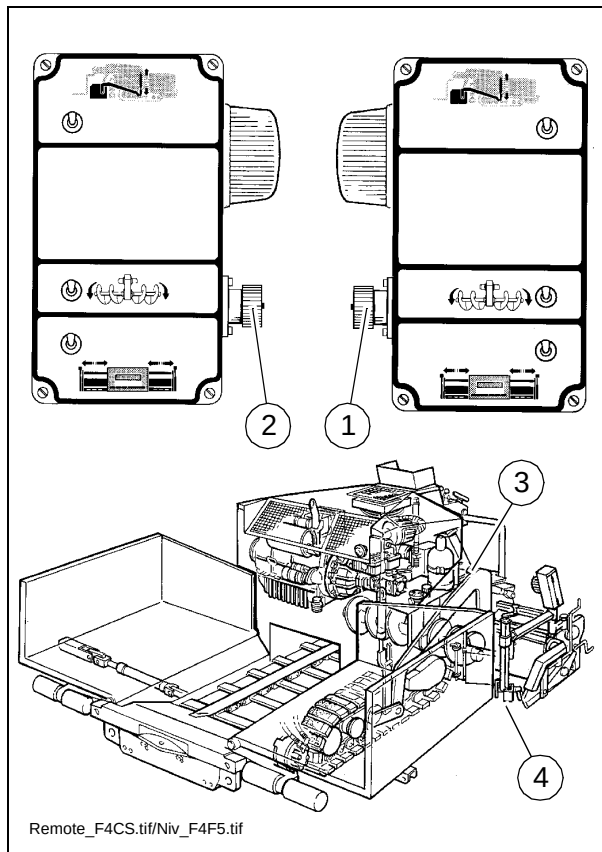
Användning av skarvföljaren

Koppla automatsystemets spiralkablar enligt följande:

- för utläggarens högra sida
- för utläggarens vänstra sida

Om kablarna kastas om, fungerar det automatiska nivelleringsystemet i omvänd riktning.

- Hållare tvärfall
- Hållare skarvföljare på vänster och höger sida



4 Utläggning med fjärrstyrningen (O)

A Om utläggaren skall köras med fjärrstyrningen, skall följande punkter beaktas:

- Sväng ut fjärrstyrningen till önskat läge och spärra den med (A).
- Sätt in kontakten för blindkopplingen (B) i fjärrstyrningen (C).
- Sätt brytare (40) i läge „Fjärrstyrning“ (åt höger).
- Sätt fast säkerhetsbrytaren (55) på föraren.
- Sätt hastigheten på „Arbets hastighet“ (30).

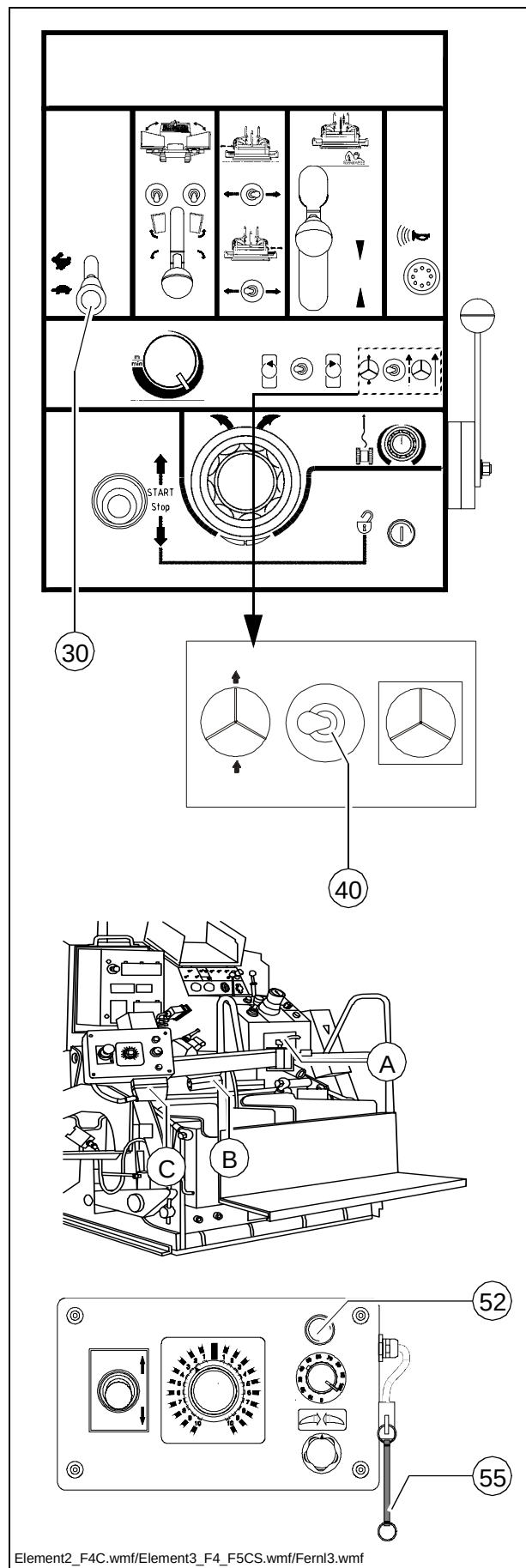
A Vid transporhastighet spärras åkdriften automatiskt.

f Av säkerhetsskäl är det förbjudet att köra med fjärrstyrningen utan att remmen för säkerhetsbrytaren sitter fast på föraren!

A Efter en säkerhetsavstängning måste återställning ske med tryckknapp (52)!

Omställning till normal styrning

- Fäll in armen för fjärrstyrningen till „förvaringsläge“ och säkra den med (A).
- Sätt i kontakten för fjärrstyrningen (C) i blindkopplingen (B).
- Sätt brytare (40) i läge „Normalstyrning“ (vänster).



F Underhåll

1 Säkerhetsanvisningar

Underhållsarbete: Underhållsarbete får endast utföras med avstängd motor.

Säkra utläggaren och utrustning mot oavsiktlig start innan underhållsarbete påbörjas:

- Sätt manöverspaken för körning i neutralläge och varvtalsregleringen på noll.
- Tag bort säkringen för åkdriften ur manöverpanelen.
- Tag ur startnyckeln och nyckeln för huvudströmbrytaren.

Vid lyft med domkraft eller annan lyftutrustning: Säkra upplyfta maskindelar (t.ex. skrid eller tråg) mekaniskt så att de inte kan sjunka ned.

Reservdelar: Använd och montera endast av tillverkaren godkända delar och se till att montering sker enligt anvisningarna! Vid tveksamheter, kontakta maskin-leverantören!

Innan användning efter underhåll: Montera alla skydds- och säkerhetsutrustningar innan maskinen tas i bruk efter underhållsarbeten.

Rengöring: Rengöring får aldrig utföras då motorn är igång.

Använd inte brännbara vätskor (bensin eller liknande).

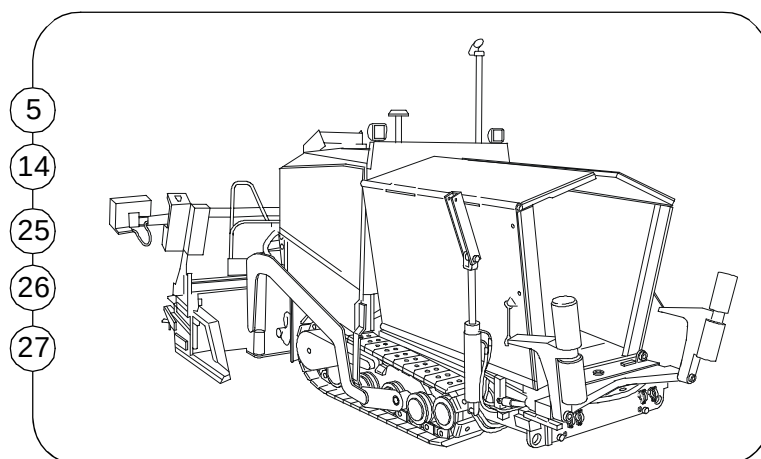
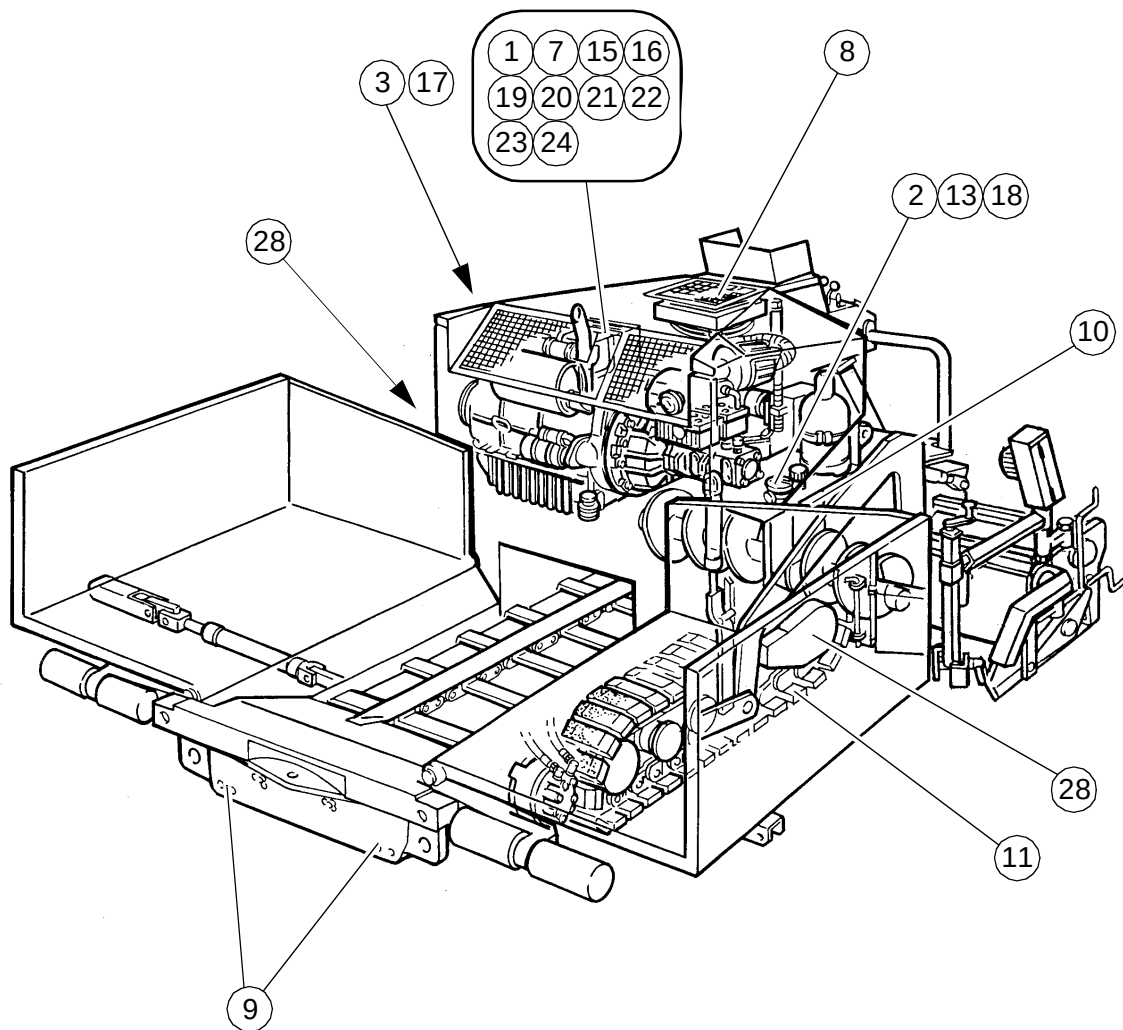
Undvik att spruta med ångtvätt direkt på elektriska installationer och isoleringsmaterial; täck över innan tvättning.

Arbete i stängda utrymmen: Avgaser måste ledas ut. Gasolflaskor får inte förvaras i stängda utrymmen.

m

I tillägg till dessa anvisningar skall underhållsanvisningarna från motortillverkaren följas. Alla underhållsanvisningar och underhållsintervaller skall strikt följas.

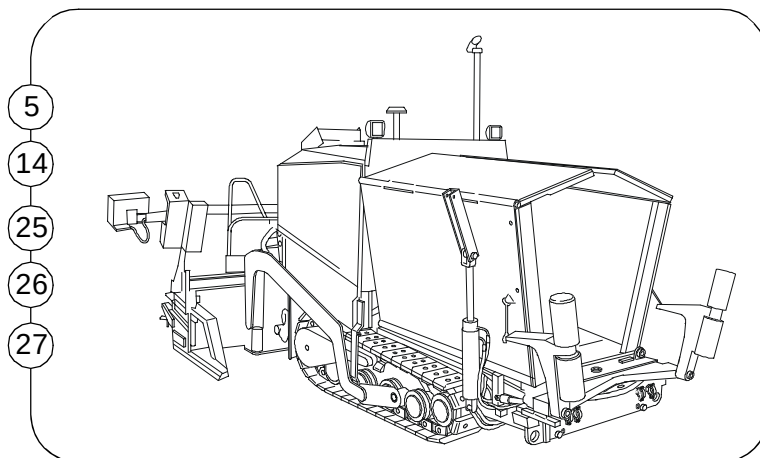
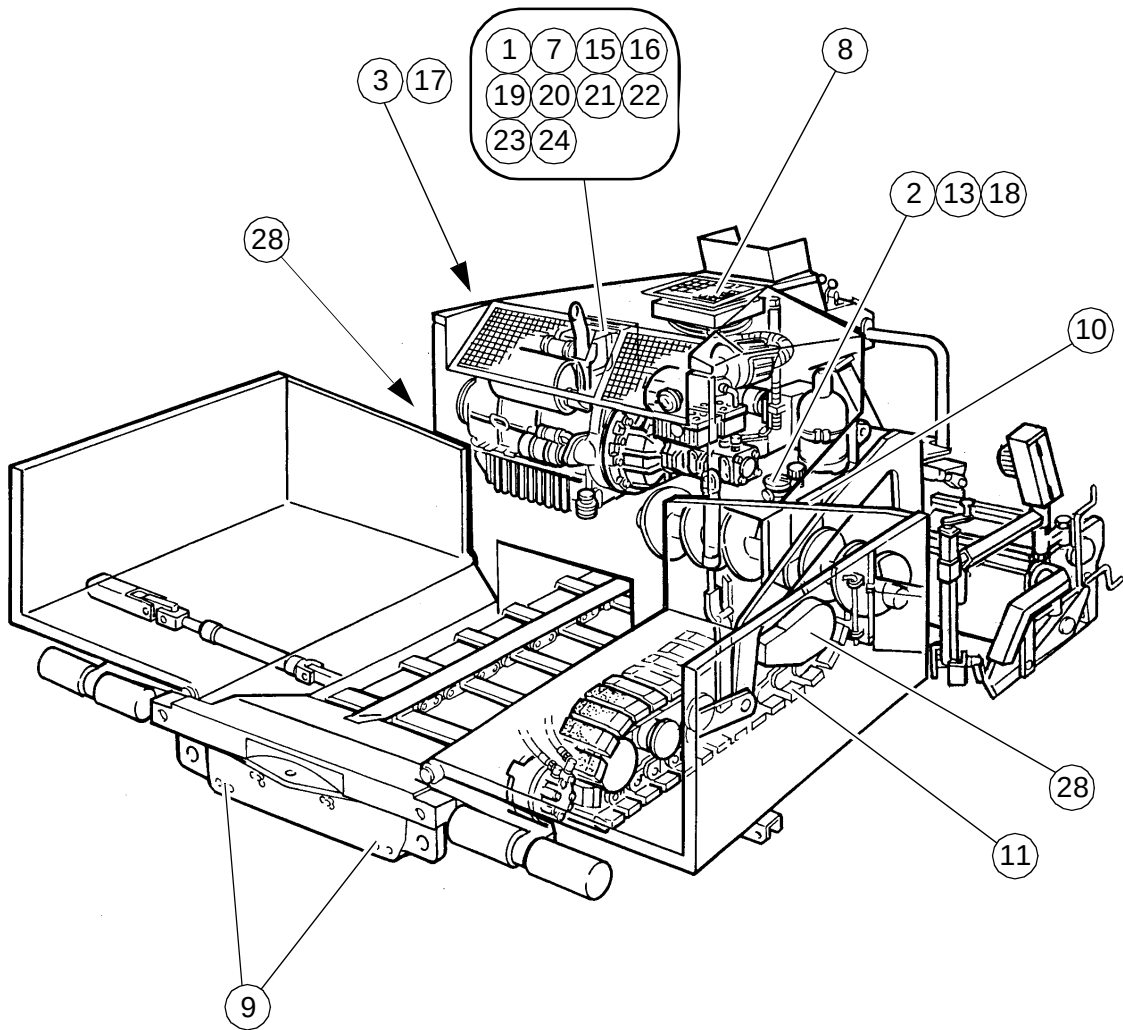
2 Underhållsintervaller



2.1 Dagligen (eller var 10:e driftstimma)

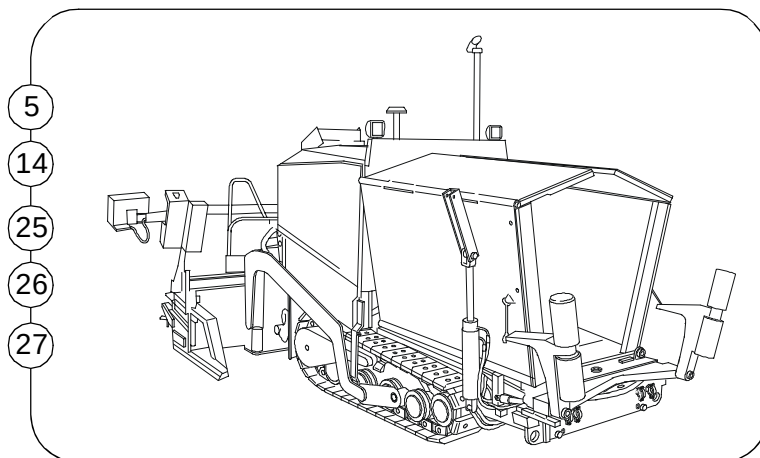
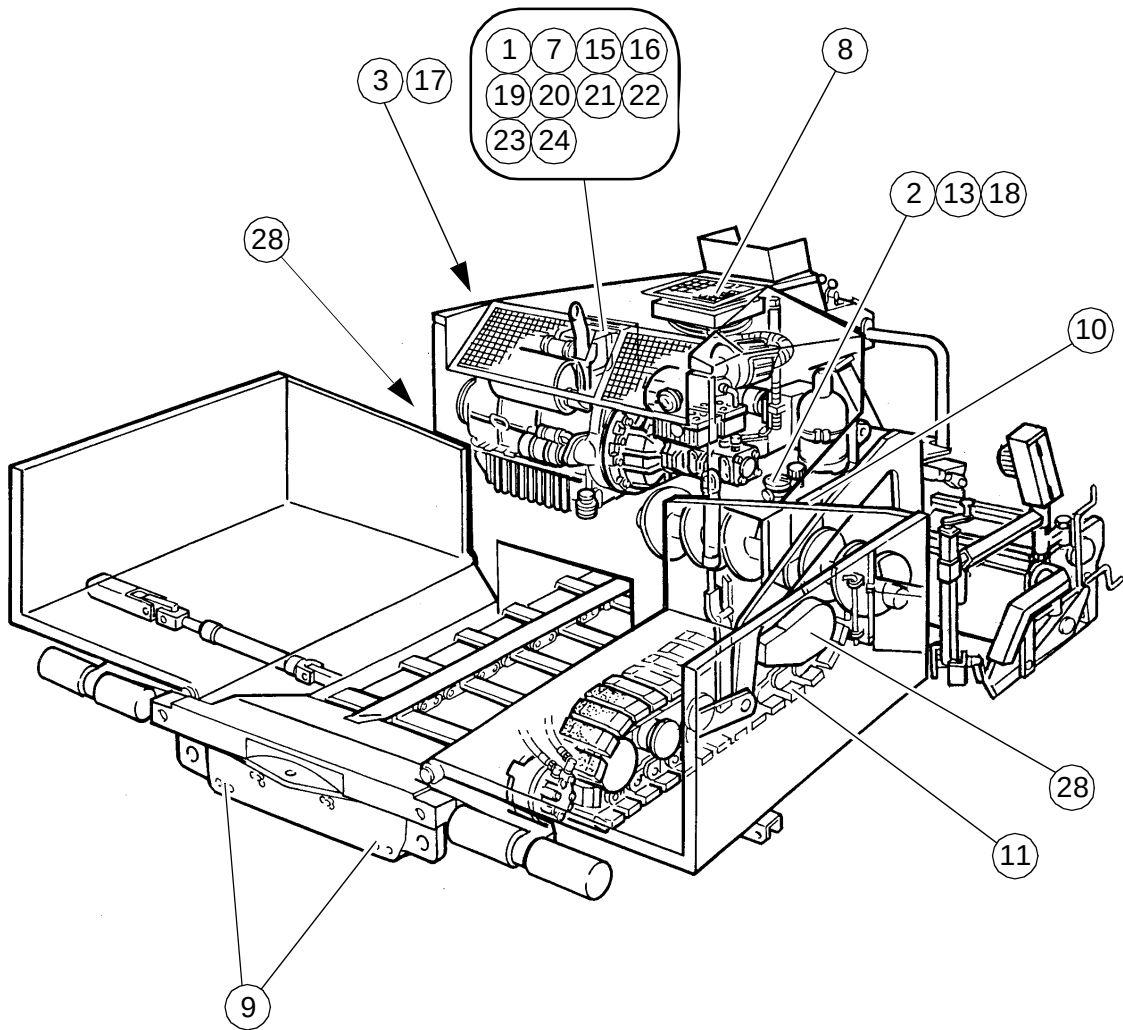
Pos	Detalj	Nummer	Smörjning	Kontroll	Oljebyte	Smörjmedel	Mängd
1	Fläktremmar	1		x			
2	Hydraultank - nivå	1		x		Hydraulolja	se "volymen"
3	Bränsletank - nivå	1		x		Bränsle	se "volymen"
5	Allmän säkerhetskontroll						

- m Kontrollera oljenivån två gånger per dag under inkörning av dieselmotorn!
Efter att arbete utförts på hydraulsystemet: kontrollera filterna efter 20 driftstimmar och byt dem vid behov!



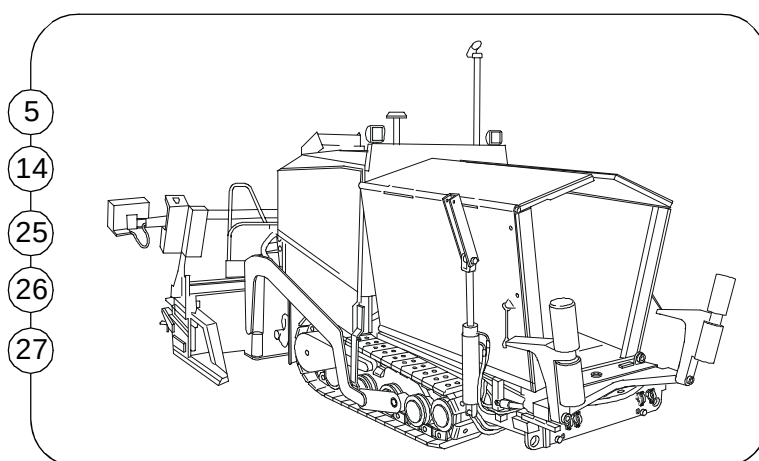
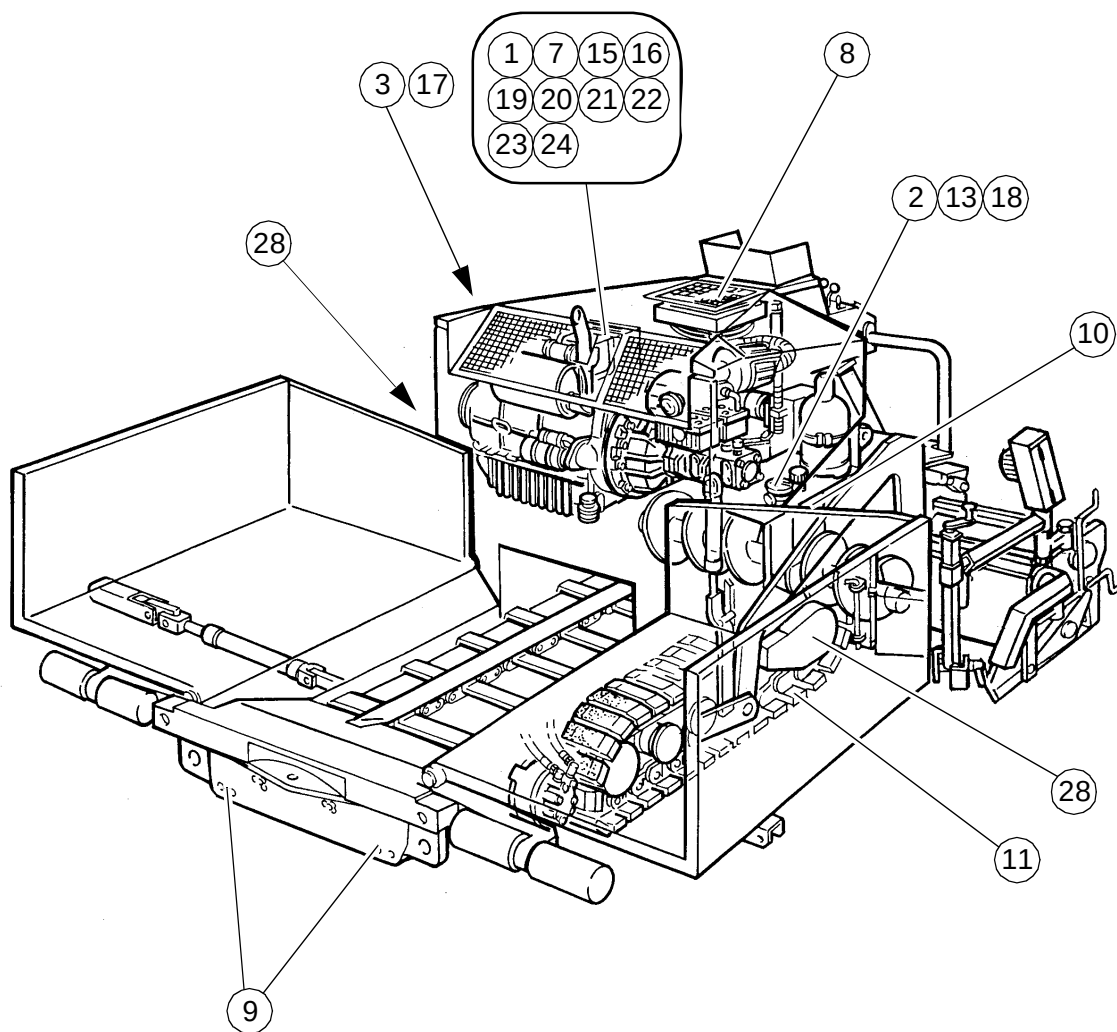
2.2 Var 100:e driftstimma

Pos	Detalj	Nummer	Smörjning	Kontroll	Oljebyte	Smörjmedel	Mängd
8	Kylare Motor/hydraulik	1		x			
9	Kedja f. matarband	1		x			
10	Drivkedjor till matarskruvar	2		x			
11	Kedjor drivning	2		x			



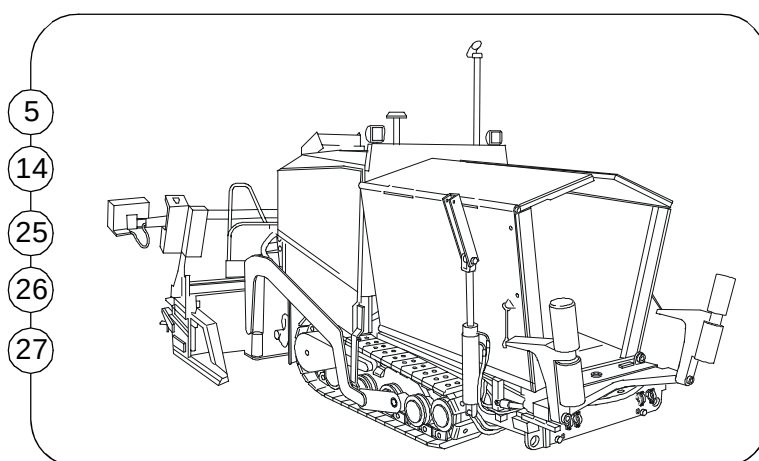
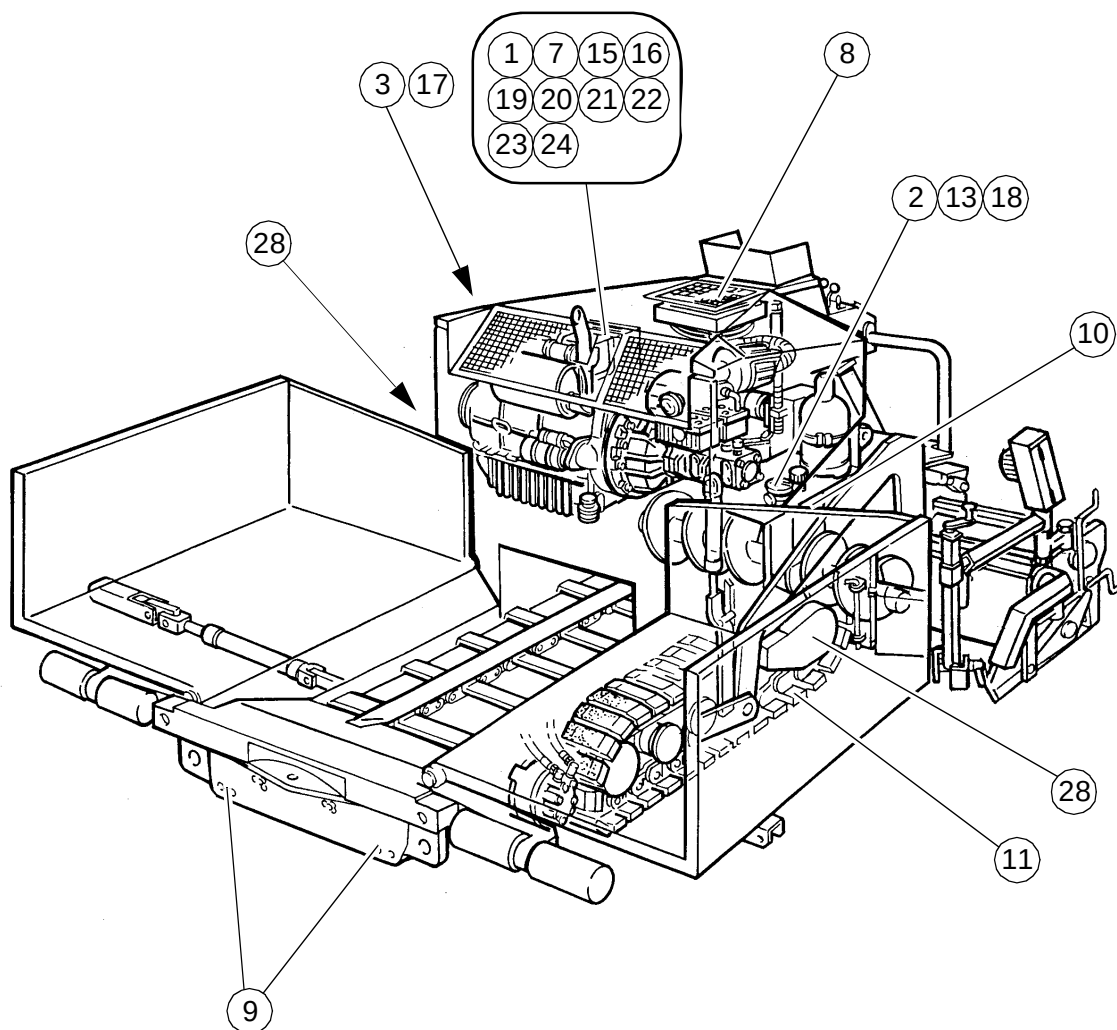
2.3 Var 500:e driftstimma

Pos	Detalj	Nummer	Byte	Kontroll/Rengör	Oljebyte	Smörjmedel	Mängd
13	Hydrauliktank - Luftningsfiltret	1		x			
14	Schroeven en moeren			x			
17	Batterier: - Syranivå - Batteriskor och kablar	2		x		Destillerat vat- ten	



2.4 En gång per år (eller var 1000:e driftstimma)

Pos	Detalj	Nummer	Smörjning	Kontroll	Oljebyte/Byte	Smörjmedel	Mängd
15	Smörjolje	1			x		
16	Oljefiltret	1	x				
18	Hydraulsystem - Centralfiltret				x		
19	Bränslefilter				x		
20	Luftfilter			x			
21	Förfilter, bränsle			x			
22	Ventilspel			x			
23	Fläktremmar			x			
24	Motorlagring			x			
25	Slangar och slanganslutningar			x			
26	Hydraulcylinder		x				
27	Kontrollera skruvförbanden, särskilt vid de drivna hjulen och hydraulsystemet, och efterdra vid behov Hydraulsystemets förskruvningar endast vid otäthet.						



2.5 Var 1500:e driftstimma

Pos	Detalj	Nummer	Byte	Rengör	Oljebyte	Smörjmedel	Mängd
28	Drivningens				x		

2.6 Vartannat år (eller var 2000: driftstimma)

Pos	Detalj	Nummer	Byte	Rengör	Oljebyte/Byte	Smörjmedel	Mängd
3	Bränsletank och bränsle-system			x			
20	Luftfilter				x		

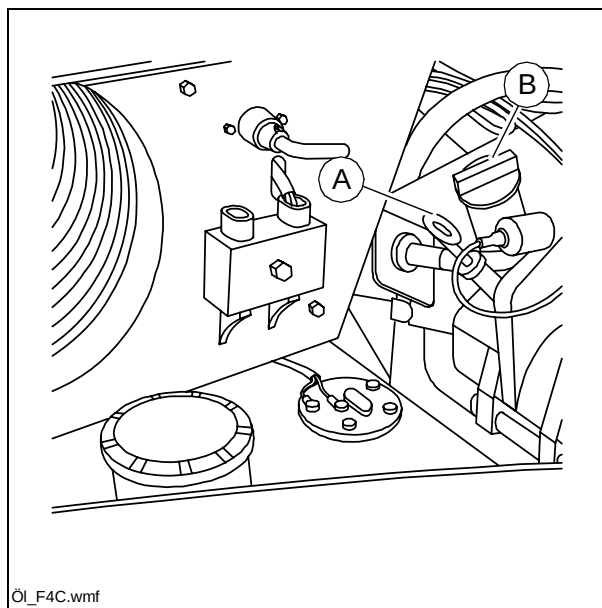
3 Kontrollpunkter/Detaljerna

Dieselmotor-oljenivån (1)

Kontrollera oljenivån med oljestickan (A) varje gång motorn skall startas. Oljenivån skall kontrolleras då ut-läggaren är i horisontellt läge!

m För hög oljenivå förstör packningarna i motorn och för låg oljenivå gör att motorn överhettas och kan bli förstörd.

Fyll vid behov på olja genom påfyllning (B).



Hydruoltank (2)

Kontrollera oljenivån

Hydruoltanken sitter på maskinens vänstra sida.

Kontrollera med oljestickan vid påfyllningshålet.

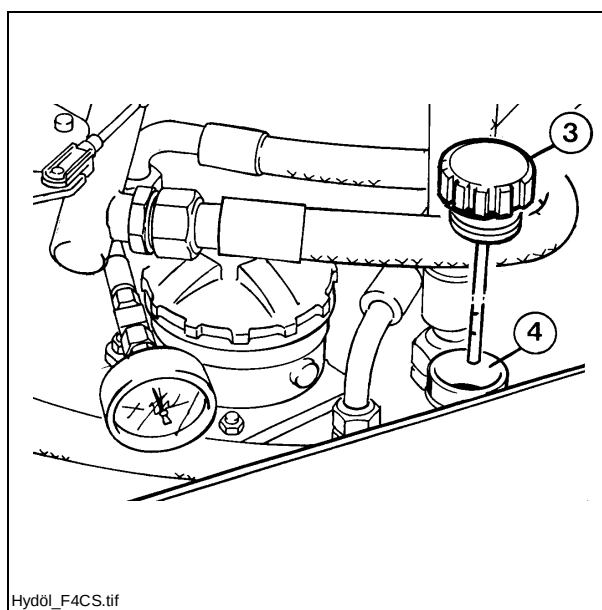
Läggaren skall stå horisontellt och alla cylindrar skall vara indragna.

Drag ut oljestickan.

Oljestickan (3) skall vara täckt av olja till sin översta markering.

Om nivån är för låg, fyll på genom påfyllningshålet (4) tills nivån når den översta markeringen på oljestickan.

A Fyll pumparna med hydraulolja efter reparation på hydraulsystemet eller pumparna.



Byt olja

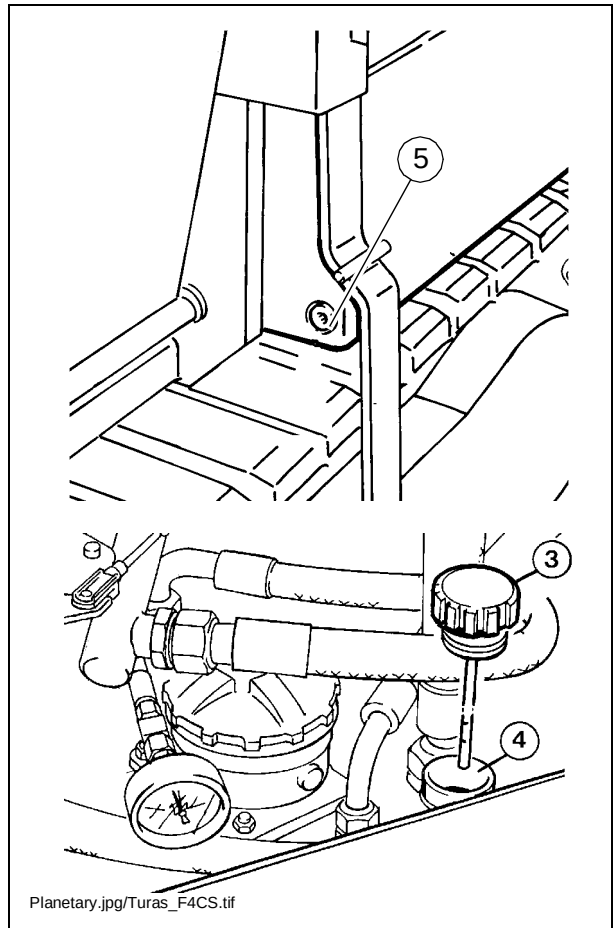
Observera instruktioner för esterbaserade hydraul-vätskor.

Vid byte av olja, gör enligt följande:

- Kör in alla hydraulcylindrar.
- Placera ett lämpligt uppsamlingskärl under dränerings-pluggen.
- Lossa dräneringsplugg (5) och dränera ur oljan då den fortfarande har arbetstemperatur.
- Sätt i och drag fast dräneringsplugg (5).
- Fyll på ny olja i hydruaultanken till översta markeringen på oljestickan (3).

Lufta hydruaultanken med motorn igång. Fyll på mer olja vid behov.

- A Vid byte av hydruaultolja skall alltid centralfiltret och de 3 högtrycksfilterna, matarskruv - matarband, och vibration bytas.



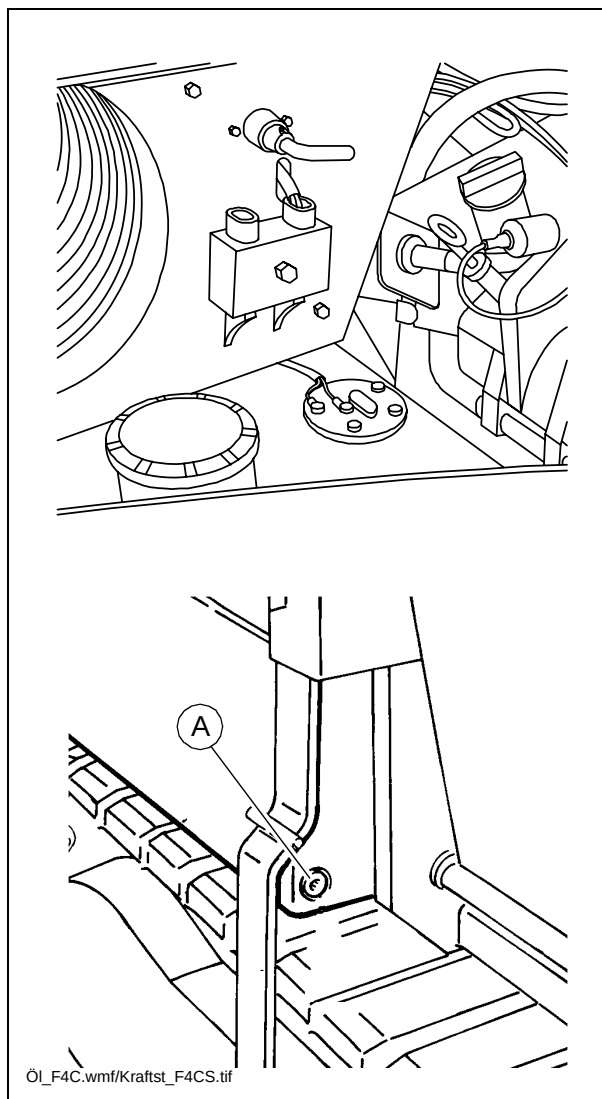
Bränsletank (3)

Fyll alltid upp dieseltanken innan arbetet påbörjas. Detta förhindrar tomkörning vilket gör att hela bränslesystemet får luftas.

Dränera ut vatten och sediment från tanken.

För att göra detta, lossa dräneringsplugg (A) och dränera bort ungefär 1 liter av bränslet.

- A Gör av med bränsle och avfall enligt gällande regler.



Generell visuell inspektion (5)

Till den dagliga rutinen skall höra en visuell inspektion runt hela utläggaren. Följande punkter skall kontrolleras:

- Är komponenter eller manövrer skadade?
- Läckage från motor, hydraulik, växellåda etc.?
- Är alla fästpunkter (matarband, matarskruv, skrid, etc.) i ordning?

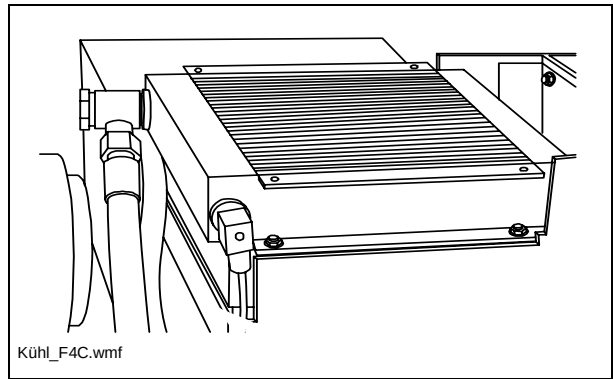
Upptäckta fel skall omedelbart åtgärdas för att undvika skador, olyckor och miljöförstöring!

Kylare för motor och hydraulik (8)

Motorn är luftkyld.

Utför underhåll enligt motormanualen och manöver-instruktionerna.

Som standard, är läggaren utrustad med en hydrauloljekylare. Denna kylare har stor betydelse för manöversäkerheten på hela hydraulsystemet.



Nedsmutsade kylare ger:

- otillåtet höga oljetemperaturer
- snabbare åldring av oljan
- oljeförtunning
- förlorade smörjegenskaper och därmed större slitage på tätningar, O-ringar, pumpar och motorläckage.

A Kontrollera kylarens nedsmutsning med jämna mellanrum.
Rengör motorns kylsystem.

m Motorn måste ha kallnat.

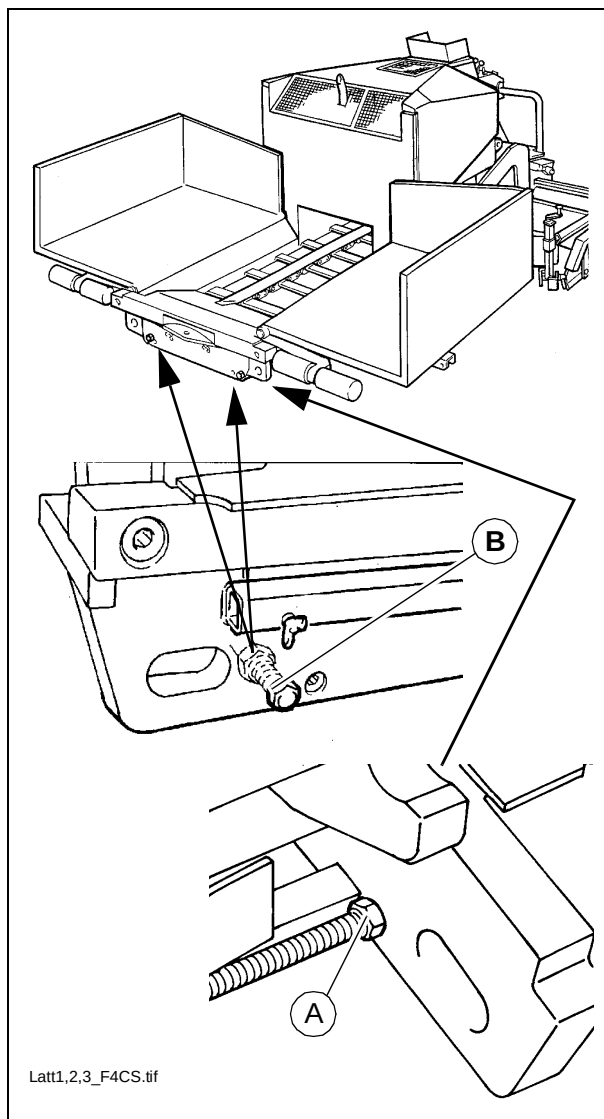
Kedja matarband (9)

Då kedjan är rätt spänd, „hänger den“ 5 till 10 mm.

Vid behov, spänning av kedjan

För att spänna kedjan lossa låsmuttrarna (A) och justera till rätt spänning med hjälp av skruvarna (B).

Drag fast låsmuttrarna (A).

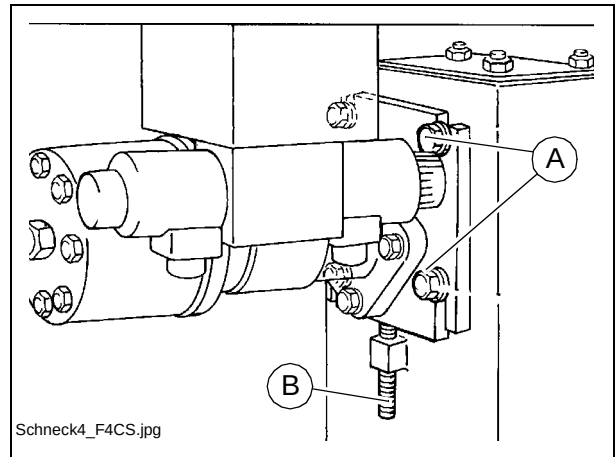


Matarskruvarnas drivkedjor (10)

- f Stäng, av säkerhetsskäl, av motorn innan detta arbete påbörjas.

Kontrollera spänningen

Vrid båda skruvarna manuellt från höger till vänster. Spelet skall vara 3 till 4 mm mätt på skruvarnas ytterdiameter.



Spänning av kedjorna

Gör enligt följande:

- Lossa låsskruvarna (1)
- Justera spänningen med hjälp av skruvarna (2).
- Drag åt låsskruvarna.

Drivningens kedjor (11)

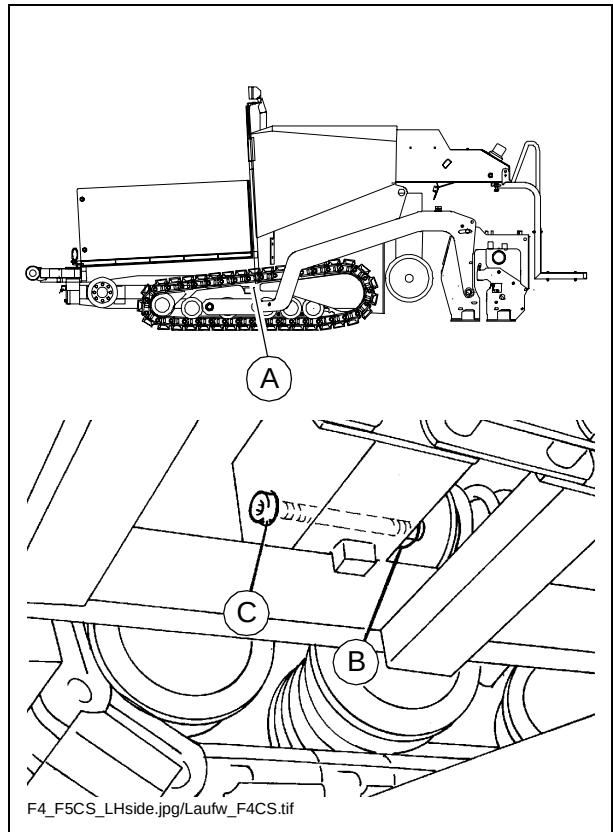
Kontrollera spänningen

Flytta läggaren framåt för att avlasta kedjorna.

- A Kedjorna skall „hänga ned“ ungefär 10 mm vid „A“.

Spänning av drivningens kedjor

Flytta läggaren till en smörjgrop, lossa låsmutter (B) och ställ in rätt kedjespänning med hjälp av spindel (C). Kedjan skall „hänga ned“ ungefär 10 mm vid „A“.



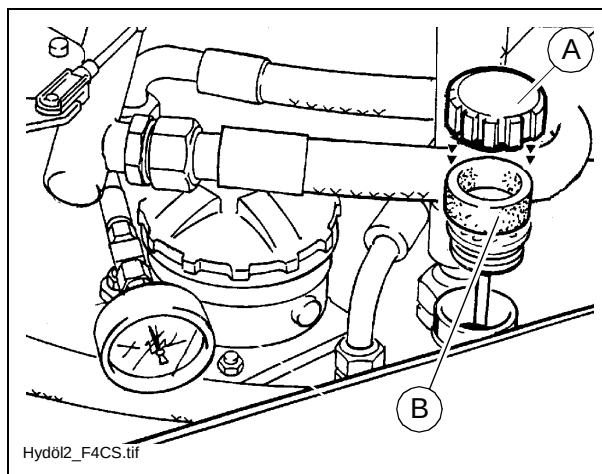
Hydraultank, rengör hydraultankens avluftare (13)

Gör enligt följande:

Lossa luftningsfiltret (1)

Tag ut hela filterelementet (2) och rengör.

Återmontera i omvänd ordning



Bultar och muttrar (14)

Bultförbindningar, speciallt på drivhjulen, infästningar och hydraulik skall kontrolleras och vid behov efterdras.

Oljebyte (15)

Placera dräneringsslangen (A) i uppsamlingskärlet.

Lossa plugg (B), dränera oljan då den har arbetstemperatur.

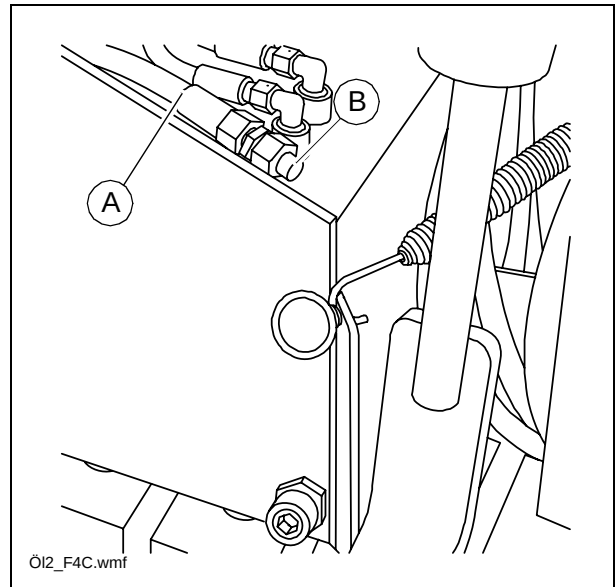
Skruva åt plugg (B).

Fyll på med ny olja enligt de angivna specifikationerna för kvalitet, viskositet och mängd.

Starta motorn och låt den gå på tomgång.

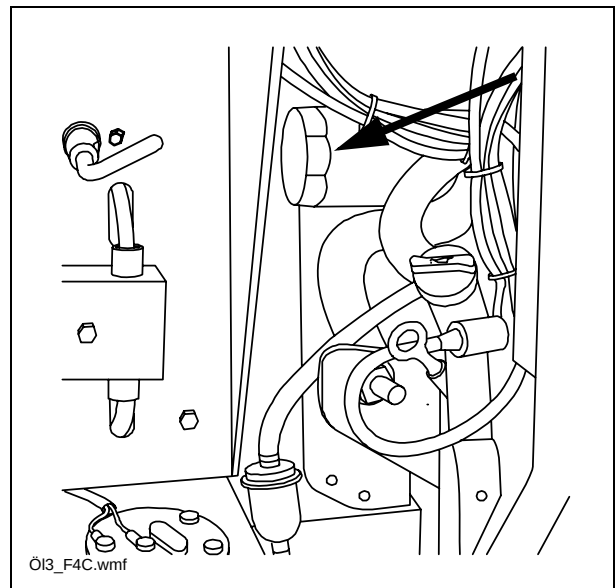
Kontrollera oljetrycksmätaren och att filtret inte läcker.

Stäng av motorn. Kontrollera åter oljenivån och fyll på vid behov.



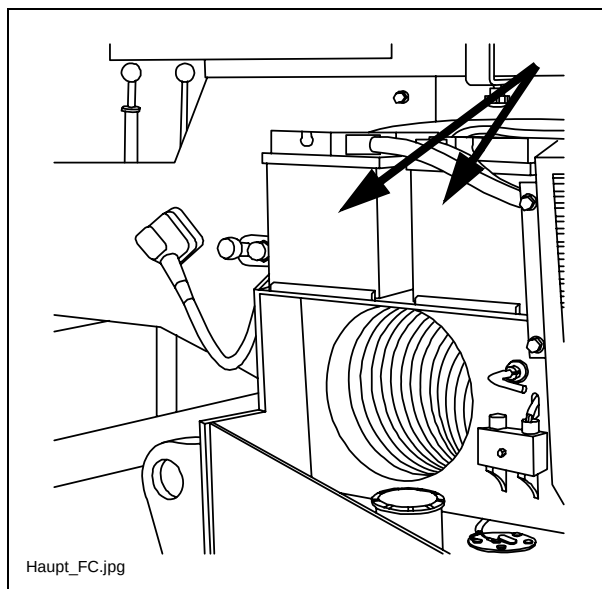
Oljefiltret (16)

A se motormanualen



Batterier (17)

Batterierna är vid leverans av maskinen, fyllda med rätt mängd batterisyra. Syranivån skall vara på den övre markeringen. Om så inte är fallet, fyll på med **destillerat vatten!**



Hydraulsystemet (18) Centralfiltret

Byt centralfiltret i tanken. Detta kan behövas göras oftare beroende på om tryckmätaren (A) indikerar byte.

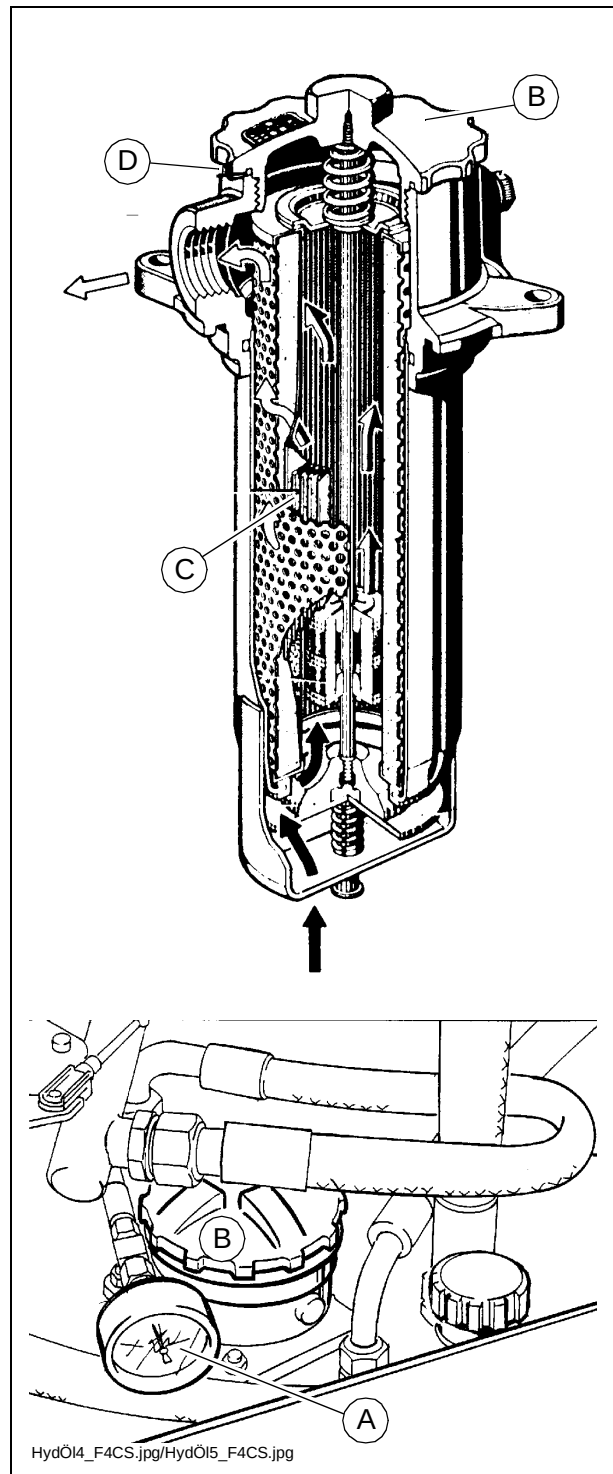
Gör enligt följande:

Skruva loss och tag bort lock (B).

Tag bort och byt filter (C).

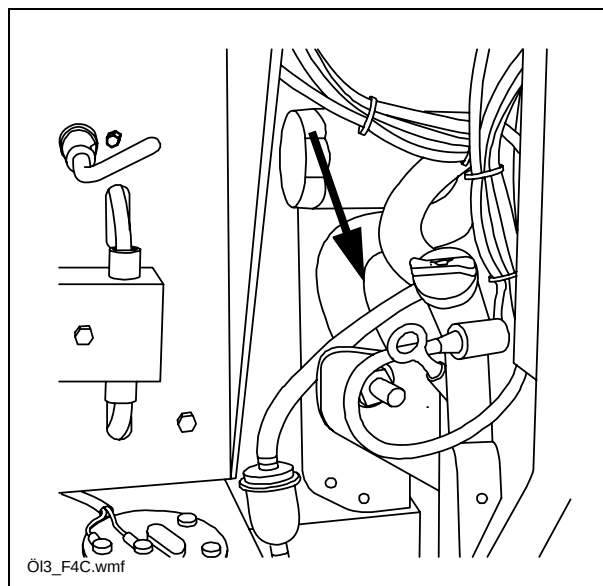
Byt packning (D).

Återmontera i omvänd ordnin.



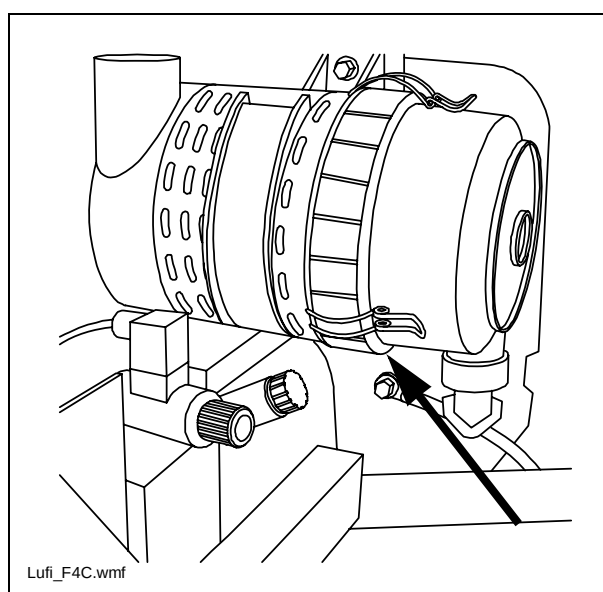
Bränslefilter (19)

A se motormanualen



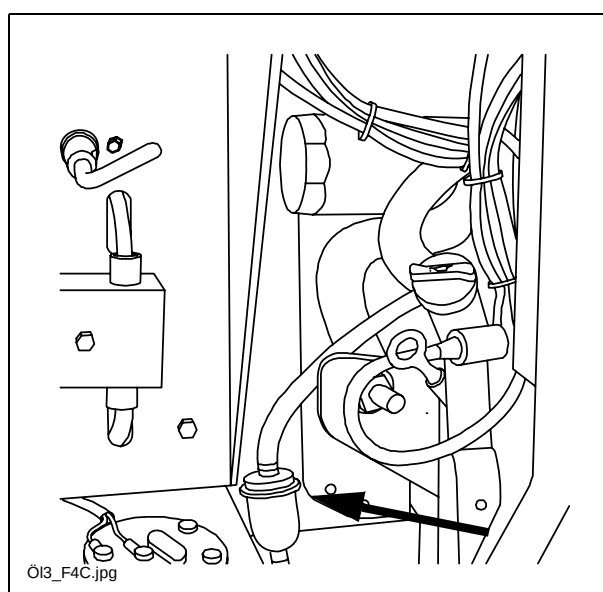
Luftfilter (20)

A se motormanualen



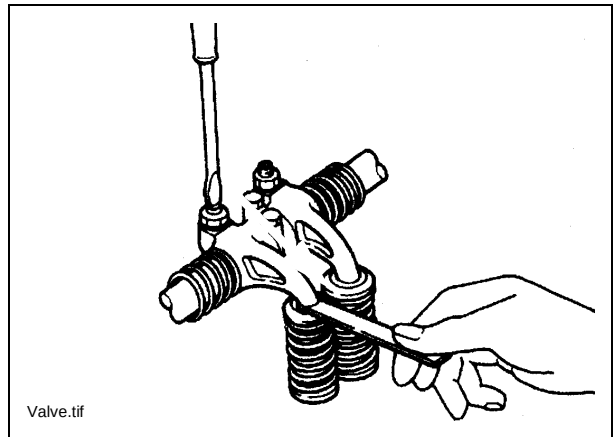
Förfilter, bränsle (21)

A se motormanualen



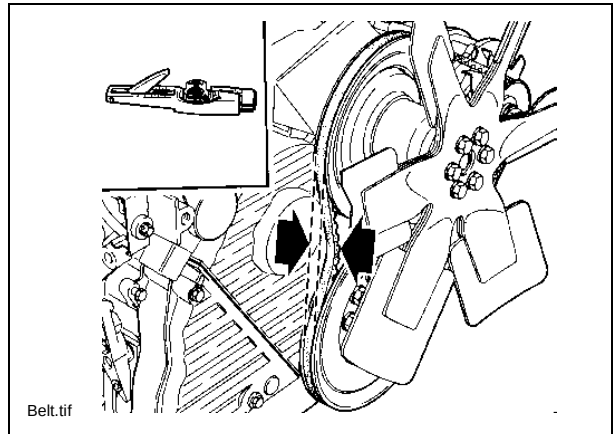
Ventilspel (22)

- A se motormanualen



Fläktremmar (23)

- A se motormanualen



Motorlagring (24)

- A se motormanualen

Slangar och slanganslutningar (25)

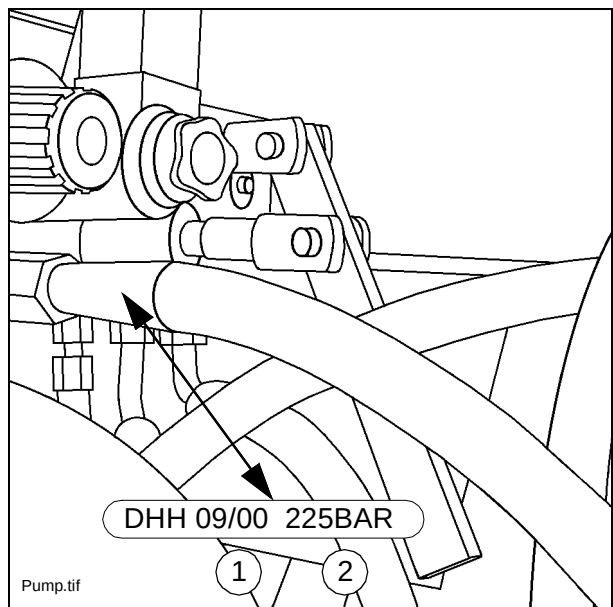
Kontrollera, alla slangar på motorn samt alla hydraulslangar avseende fastsättning och skador.

- m Skadade slangar skall omedelbart bytas.

- f Gamla slangar blir porösa och kan spricka. Olycksrisk!

- A Ett instansat nummer på slanganslutningen visar tillverkningsdatum (1) samt maximalt tillåtet tryck (2) för slang.

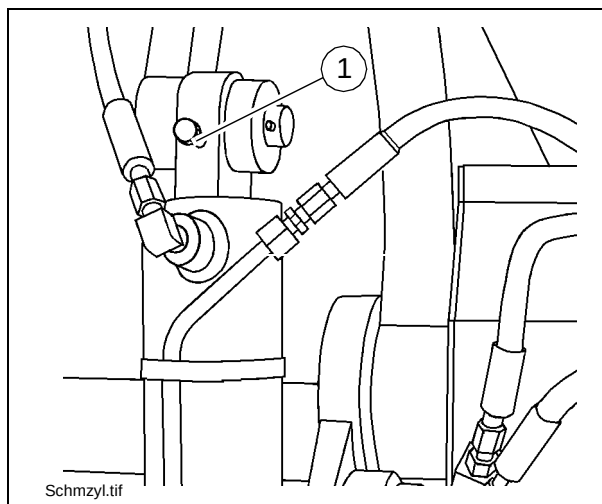
- A Använd aldrig för gamla slangar och var observant på maximalt tillåtet tryck för slang.



Hydraulcylinder (26)

På varje infästning av hydraulcylindern fins (på ovan- och undersidan) en smörjnippel

Sätt på en fettspruta och pumpa 3 slag.



Bultar och muttrar (27)

Bultförbindningar, speciallt på drivhjulen, infästningar och hydraulik skall kontrolleras och vid behov efterdras.

Åtdragningsmoment

- A Max åtdragningsmoment för bultar med metrisk ISO-gångor

	 8.8		 10.9		 12.9	
	Förspänning (N)	Åtdragnings-moment (Nm)	Förspänning (N)	Åtdragnings-moment (Nm)	Förspänning (N)	Åtdragnings-moment (Nm)
M3	2250	1,3	3150	1,9	3800	2,3
M4	3900	2,9	5450	4,1	6550	4,9
M5	6350	6,0	8950	8,5	10700	10
M6	9000	10	12600	14	15100	17
M8	16500	25	23200	35	27900	41
M10	26200	49	36900	69	44300	83
M12	38300	86	54000	120	64500	145
M14	52500	135	74000	190	88500	230
M16	73000	210	102000	295	123000	355
M18	88000	290	124000	405	148000	485
M20	114000	410	160000	580	192000	690
M22	141000	550	199000	780	239000	930
M24	164000	710	230000	1000	276000	1200
M27	215000	1050	302000	1500	363000	1800
M30	262000	1450	368000	2000	442000	2400

- A Åtdragningsmoment för bultar på motorn, se instruktionsboken för motorn.

Drivningens växellåda (28)

Oljebyte

Ställ asfaltutläggaren över en smörjgrop.

Vrid drivningens växellåda så, att oljepluggen (A) är riktad nedåt.

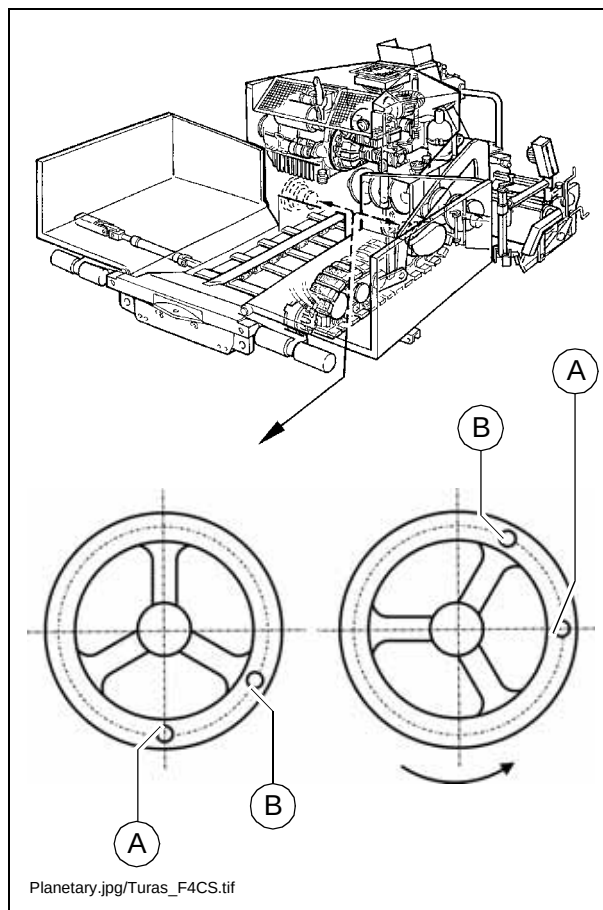
Skruva ut pluggen och luftskruven (B) och töm ut oljan.

Rengör drivningens växellåda med rengöringsolja.

Kontrollera oljepluggens och luftskruvens tätningar och byt dem vid behov.

För oljepåfyllning: Vrid drevet 90° moturs genom att förflytta maskinen.

Fyll på olja upp till hålet (A) och skruva i luftskruven (B) och oljepluggen (A).



Vid kontroll av oljenivån måste drivningens växellåda också stå i detta läge.

Oljenivån ska nå upp till påfyllnings- och kontrollskruvens hål.

Kontroll av oljenivå

Vrid växellådan så att oljenivåhålet kommer i horisontellt läge. Lossa påfyllningsplugg (A).

Oljenivån skall vara ända upp till hålet.

Vid behov, fyll på.

Sätt tillbaka och skruva fast påfyllningsplugg.

4 Rekommenderade smörj- och drivmedel

Använd bara rekommenderade smörjmedel enligt nedan eller jämförbara produkter av kända märken.

Använd rena behållare (in- och utvändigt) vid påfyllning av olja eller bränsle.

A Följ påfyllningsvolymerna (se sektion "Polymer").

m Felaktiga mängder av olja eller smörjmedel ökar slitaget och kan förorsaka fel på utläggaren.

	Aral	BP	Esso	Total Fina (Total)	Mobil	Shell	Wisura
Fett		BP Multi-purpose grease L2	ESSO Multi-purpose grease	Total Multis EP 2	Mobilux 2 Mobiplex 47	SHELL Alvania Grease EP (LF) 2	Re-tinax A
Fett för höga temperaturer (Matarskruv)			Norva HT2 Svedala Demag Best.-Nr. 956.90.10.05				
Motorolja		Se instruktionsboken för motorn. Shell Rimula Super-FE 10 W 40 är påfyllt vid leverans från fabrik.					
Hydraulolja		Vid leverans från fabrik Mineraolja: Shell Tellus Oil 46,					
Växellåds-olja 220		BP Energol GR-XP 220	ESSO Spartan EP 220	Total Car-ter EP 220	MOBIL Mobilgear 630 Mobil-gear SHC 220	SHELL Omala 220	Optimol Opti-ge-ar 220
	Aral Degol BG220	Aral Degol 2200 är påfyllt vid leverans från fabrik.					
Destillerat vatten							
Diesel I							
Kylvätska		Kylvätska (Frostskydd med korrosionsskydd)					

4.1 Hydrauloljor

Rekommenderade hydrauloljor:

a) Syntetisk hydraulvätska baserad på ester, HEES

Tillverkare	Viskositetsklass enligt ISO VG 46
Shell	Naturelle HF-E46
Panolin	HLP SYNTH 46
Esso	HE 46
Total Fina Elf	Total Biohydran SE 46

b) Mineraloljor

Tillverkare	Viskositetsklass enligt ISO VG 46
Shell	Tellus Oil 46
Total Fina Elf	Total Azolla ZS 46

m Vid byte från mineralolja till biologiskt nedbrytbara oljor, kontakta maskin-leverantören!

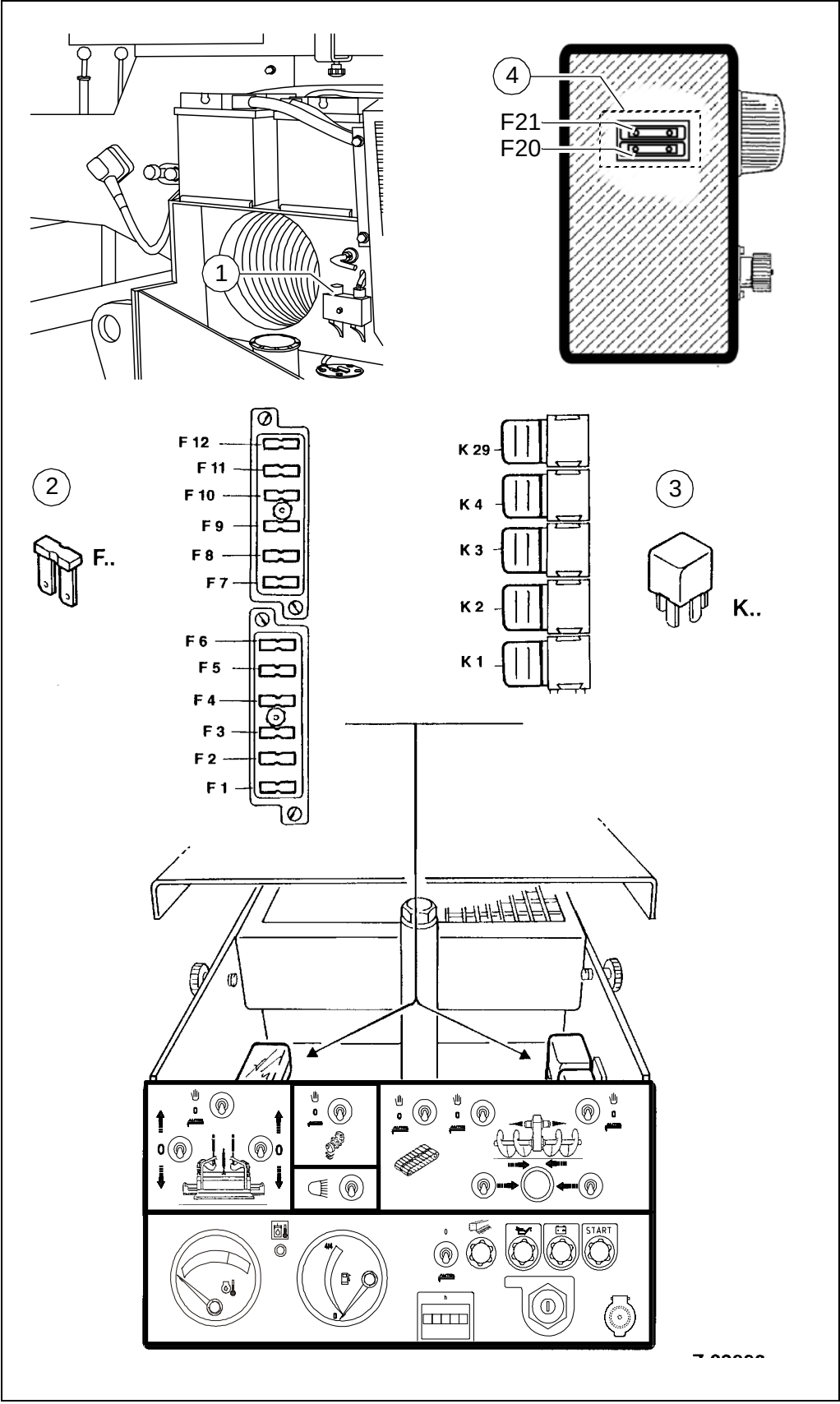
A Använd rena behållare (in- och utsida) vid påfyllning av bränsle eller oljor.

4.2 Volymer

	Benämning	Volym
Bränsletank	Diesel	80 liter
Hydraultank	Hydraulolja	70 liter
Dieselmotor (med filterbyte)	Motorolja	Se instruktionsboken för motorn
Banddrivning - planetväxel	Växellådsolja 220	0,8 liter
Växellåda matarskruv	Flytande fett	2,5 liter
Batterier	Destillerat vatten	

- A För motsvarande sorter av drivmedel se „Smörj- och drivmedel“, se “Rekommenderade smörj- och drivmedel” sida 29.

5 Säkringar



5.1 Huvudsäkringar (1)

1.	- F3.1 Huvudsäkringar, batterispänning (på batteriets huvudbrytare)	80 A
----	--	------

5.2 Säkringar i terminalbox

Säkringshållare (2)

Nr.	F5.1 - F5.17	A
F1	Huvudsäkring, kontrollspänning	30
F2	Fläkt hydrauloljekylare	10
F3	Styrning	10
F4	Nivellering	10
F5	Strålkastare, belysning	10
F6	Uttag/Frånsagningsventil	10
F7	Instrument/signalhorn/kontrollampor	10
F8		
F9	Vibration	10
F10	Skridvärmning	10
F11	Matarkrets (matarband/skruv)	10
F12	Skrid PÅ/AV, blandning tråg, varningslampor	10

5.3 Relä (3)

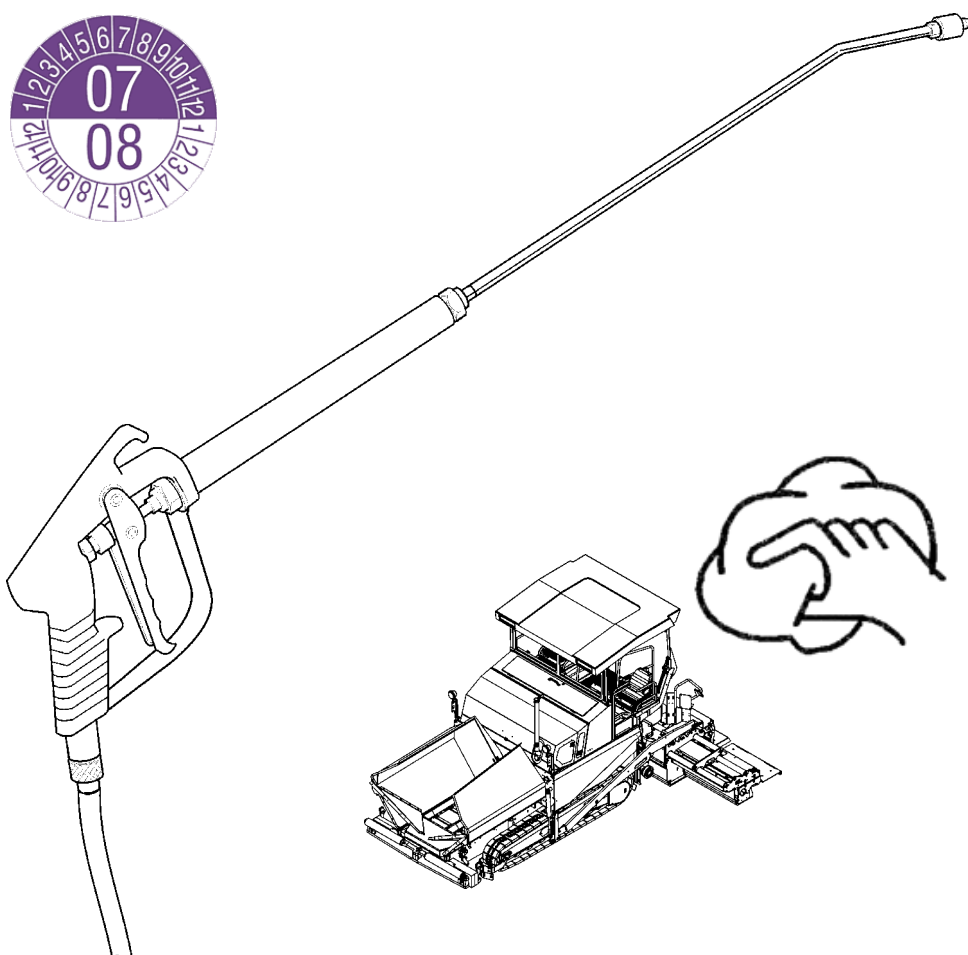
Nr.	
K1	Blinkrelä
K2	Nivelleringsystem
K3	Fläkt
K4	Spärr, körning
K29	Startspärr-relä

5.4 Säkringari de yttre manöverorganen (4)

Nr.		A
F20	Manöverbox för inställningsdel	5
F21	Manöverbox för huvudskrid	5

F 10.0 Provingar, avställning....

1 Provingar, kontroller, rengöring, avställning



1.1 Underhållsintervall

Nr.	Intervall							Underhållsställe	Anmärkning
	10	50	100	250	500	1000 / årligt	2000 / 2 årligt		
1	q							- Allmän okulärbesiktning	
2						q	q	- Sakkunnigundersökning	
3							q	- Rengörning	
4							q	- Utläggarens konservering	

Underhåll	q
Underhåll under inkörningen	g

2 Allmän okulärbesiktning

Den dagliga rutinen består av en rundgång kring utläggaren med kontroll av följande:

- Finns det skador på delarna eller manöverelementen?
- Finns det läckage vid motorn, hydrauliken, växeln osv.?
- Är alla fästningspunkter (matarband, matarskruv, skrid) i ordning?

m Åtgärda det upptäckta felet omedelbart för att undvika skador, olycksrisk och miljöförorening.

3 Sakkunnigundersökning

A Utläggaren, skriden och den eventuella gasolextrautrustningen eller elektriska anordningen måste besiktigas

- efter behov (beroende av användningens omständigheter och driftförhållanden)
- men åtminstone en gång per år för att säkerställa driftsäkerheten.

4 Rengörning

- Rengör alla delar som kommer i kontakt med utläggningsmaterialet.
- De smutsiga delarna ska sprutas in med släppmedelssprutan (o).

m Alla lager måste föreskriftsenligt smörjas in med fett **innan** rengörningsarbete med högtrycksutrustning.

- Maskinen måste rengöras med vatten efter utläggning av mineralblandningar, magerbetong osv.

m Spruta inte vatten på lager, på elektriska eller elektroniska delar.

- Avlägsna rester av utläggningsmaterialet.



m Alla lager måste föreskriftsenligt smörjas in med fett **efter** rengörningsarbete med högtrycksutrustning.

f Halkrisk! Se till att alla stiggytor och trappsteg är rena och fria från olja och fett.



5 Utläggarens konservering

5.1 Avställning som är längre än 6 månader

- Ställ av maskinen så att den är skyddad mot starkt solsken, vind, fukt och frost.
- Smörj in alla smörjningspunkter med fett enligt anvisningarna eller använd den centralsmörjenheten som finns som extrautrustning.
- Byt olja i dieselmotorn
- Försegla avgassystemets ljuddämpare lufttätt.
- Montera bort batterierna och förvara dem vid rumstemperatur i ett välventilerat rum.

m

Ladda upp de utmonterade batterier varannan månad.

- Alla blanka metallytor t.ex. hydraulcylinderns kolvstång måste skyddas med lämpligt korrosionsskyddsmedel.
- Om maskinen inte kan ställas i sluten hall eller under tak då måste den täckas över med en presenning. Tillslut alltid alla luftintag och frånluftsöppning lufttätt med folie och tejp.

5.2 Avställning mellan 6 månader och 1 år

- Utför alla punkter från avsnittet "Avställning som är längre än 6 månader".
- Efter motoroljans avtappning fyll motorn med konserveringsolja som motorns tillverkare föreskriver.

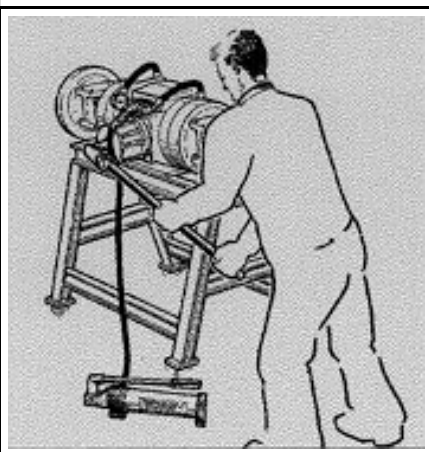
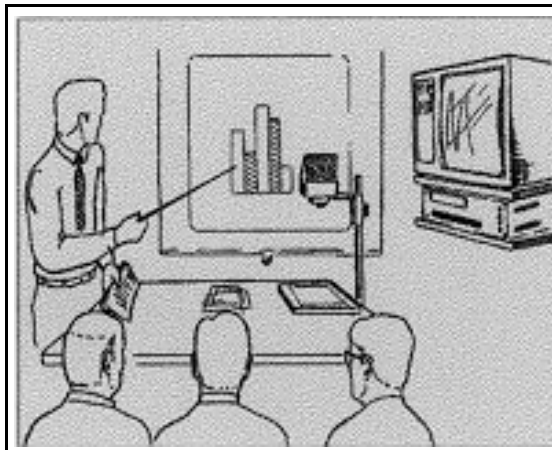
5.3 Återidrifttagning

- Utför alla åtgärder från avsnittet "Avställning" i omvänd ordning.

UTBILDNINGAR INSTRUKTIONER

Vi erbjuder våra kunder utbildnings-
möjligheter för att lära känna
Dynapacs maskiner i vårt eget kun-
skapscenter med anslutning till fabri-
ken.

Vi har regelbundna kurser i vårt ut-
bildningscenter och vi kan sätta ihop
specialanpassade program för era
specifika behov.



SERVICE

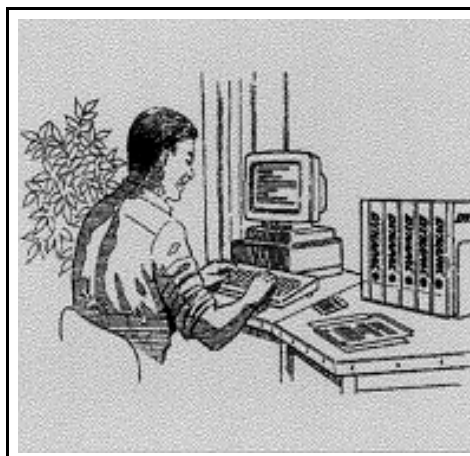
I fall av driftstörningar eller med frågor om
reservdelar kan ni vända er till vårt service-
nätverk.

Våra yrkesutbildade reparatörer kan avhjälpa
felet snabbt och professionellt.

KUNDSUPPORT

Om vår säljorganisation inte kan hjälpa er
kan ni vända er direkt till
oss.

Vår teknisk rådgivargrupp är alltid redo att
hjälpa till.



DYNAPAC

Part of the Atlas Copco Group



Fråga våra försäljare också
efter:
Service,
Reservdelar/slitdelar
ytterligare dokumentation
tillbehör
och
hela
vårt sortiment
av Dynapac
vägmaskiner
och fräsar